

**СПРАВОЧНЫЕ ИЗДАНИЯ
СОЮЗА РУССКОЯЗЫЧНЫХ ПИСАТЕЛЕЙ ИЗРАИЛЯ (СРПИ)**

Желающие пополнить ряды СРПИ – свяжитесь с нами

Координатор Электронной библиотеки – зам. председателя СРПИ

Леонид Нузброх тел. 050-8501122 leonid.nuzbroh@gmail.com

Зав. Электронной библиотекой Тамара Манкеева тел. 053-95-053-44 alaida46@mail.ru



**АВТОРЫ
СОЮЗА РУССКОЯЗЫЧНЫХ
ПИСАТЕЛЕЙ ИЗРАИЛЯ**

Биобиблиографический указатель

(в стадии разработки)

Часть 7. ЛАНГЕ-ЛЯХОВИЦКИЙ

Мигдаль а-Эмек (Израиль), 2026

© Все права сохраняются за авторами. Любые произведения авторов или их части не могут быть воспроизведены в какой-либо форме без письменного разрешения самих авторов.



Авторы Союза русскоязычных писателей Израиля (СРПИ) 2025: Биобиблиографический указатель: Часть 7-я. **ЛАНГЕ-ЛЯХОВИЦКИЙ** (в стадии разработки) *Электронная книга* / Составители-**Тамара Манкеева**, Борис Щедринский. – Мигдаль а-Эмек (Израиль): б. и., 2026, май. – 176 с., цв. фото. – (Справочные издания Союза русскоязычных писателей Израиля). *Постоянно пополняемый справочник ведётся со дня организации Электронной Библиотеки СРПИ (март 2021). По возможности содержит следующую информацию: портрет, краткую биографию и библиографию каждого члена СРПИ любого года издания, любой тематики, любого формата, на любом языке. Включены ссылки на аналогичные издания «Авторы Союза писателей бухарских евреев Израиля (СПБЕИ)» и «Авторы Всемирного Союза писателей горских евреев (ВСПГЕ)».*

Думали ли мы, приехав в Израиль, что сможем ещё что-то написать, нарисовать, издать, поставить спектакль или сыграть кому-то на скрипке. А то ещё ненароком прославиться. Но вот оказалось, что на нашу маленькую, но такую уютную и тёплую историческую родину, приехали талантливейшие люди. Чтоб всех перечислить, пришлось бы написать новую Еврейскую энциклопедию, посвятив этому всю свою жизнь.

Леонид Финкель

ОГЛАВЛЕНИЕ

ЛАНГЕ (ПЕГАС), НАТАЛЬЯ	6
ЛАНДА, МИХАИЛ	16
ЛАНДБУРГ, МИХАИЛ.....	17
ЛАПИН, СЕМЁН	24
ЛАПИЦКИЙ (КАЗАНОВ), БОРИС	25
ЛАРСИН, РАМ см. ЛАРСКИЙ, ЛЕВ	25
ЛАРСКИЙ, ЛЕВ (ЛАРСИН, РАМ).....	26
ЛАРСКИЙ, ЛЕВ см. ЛАРСИН, РАМ	27
ЛЕБЕДЕВ, ВИКТОР	28
ЛЕВ, НАУМ	42
ЛЕВЕНШТЕЙН, МАРИНА см. САМАРИ, МАРИАМ	43
ЛЕВИН, ДАВИД.....	44
ЛЕВИНА, ВИКТОРИЯ	46
ЛЕВИНА-ХАИТ, АСЯ.....	55
ЛЕВИНЗОН, ЛЕОНИД	56
ЛЕВИНЗОН, РИНА	58
ЛЕВИНШТЕЙН, ВИКТОР	66
ЛЕЗИНСКИЙ, МИХАИЛ.....	78
ЛЕЙДЕРМАН, ЮРИЙ	81
ЛЕРНЕР, АНАТОЛИЙ (НАФТАЛИ)	83
ЛЕРНЕР, ВИКТОРИЯ	86
ЛЕТОВ, ВАДИМ	91
ЛЕТОВА, ИРИНА	93
ЛИБМАН см. ЛИОР, ЛЕВ	93
ЛИВШИЦ, ДАВИД.....	94
ЛИДЕС, ЮРИЙ НЕТ ИНФОРМАЦИИ	98
ЛИМОНОВА, ЕЛЕНА.....	99
ЛИНКО, ЭЙТАН.....	112
ЛИОР, ЛЕВ.....	113
ЛИПНИЦКАЯ, АЛЛА	115
ЛИПОВЕЦКАЯ, НИНА	128
ЛИПОВЕЦКИЙ (КУПЕРМАН), ВЛАДИМИР	129
ЛИР-ЛАВИ, ИРИНА.....	131
ЛИТВАК, ДОРОТЕЯ	135
ЛОГАК, ЛЕВ	138
ЛОЕВСКИЙ, ЕФИМ НЕТ ИНФОРМАЦИИ.....	141
ЛОКШИНА, НИНА.....	142
ЛУКАШ, ПАВЕЛ.....	143
ЛУКОВ, ЛЕОНИД см. АРЬЕ БАЦАЛЬ	144
ЛУНИНА, ЛЮДМИЛА	145
ЛУРЬЕ, АНАТОЛИЙ.....	149
ЛУЦКИЙ, МАРК	150
ЛЬВОВСКАЯ, РАИСА НЕТ ИНФОРМАЦИИ	153
ЛЮБАВИН, ДАВИД.....	154
ЛЮБАРСКИЙ, РОМАН	155
ЛЮБИМОВА, ОЛЬГА	156

ЛЮБИНСКИЙ, АЛЕКСАНДР	167
ЛЮКА см. АКУЛИНА	168
ЛЮКСЕМБУРГ, ГРИГОРИЙ	169
ЛЮКСЕМБУРГ, ЭЛИ	171
ЛЮЧЕ см. ЧЕБОТАРЕВА, ЛЮДМИЛА) ВЫШЛА ИЗ СРПИ	173
ЛЮЛЬКИНА, ПОЛИНА	174
ЛЮЧЕ см. ЧЕБОТАРЁВА, ЛЮДМИЛА	175
ЛЯХОВЕЦКАЯ, МАРГАРИТА	175
ЛЯХОВИЦКИЙ, ЮРИЙ	176
ЛЯШЕНКО см. ГОЛДОВСКАЯ, ИРЕН	176

ЛАНГЕ (ПЕГАС), НАТАЛЬЯ

Наст. имя – ЛАНГЕ, НАТАЛЬЯ



(1949 Сокол, Южный Сахалин, РСФСР). Поэт, прозаик, драматург, переводчик. Все книги с иллюстрациями автора.

Член Международного Союза писателей «Новый Современник». Лауреат лит. конкурса имени Риммы Казаковой "Музыкальность в творчестве и в жизни", призер международных конкурсов поэзии в Венгрии, Голландии, Израиле. Стихи на музыку Наума Пекера (США, 2008).

АВТОР КНИГ

Весёлый Алфавит: Стихи для детей, игры / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Тель-Авив (Израиль): Коах Медиа, 2002. – 159 с., ил. Загл. с обложки. *Содержит иврит-русский словарь, иврит даётся и в русской транскрипции.*



Волшебная книга: Пьесы для детей. Т. 1 / **Наталья Ланге (Пегас)**; Рисунки-**Наталья Ланге (Пегас)**; Комп. вёрстка-**Анатолий Зусман**. – Беэр-Шева (Израиль), 2021. – 137 с., илл., фото. **Содерж.:** Волшебная книга; Волчье слово; Сказка о Кае и Герде; Гном и Ляпа; Цып и Цыпа; Я всё смогу. *Богато иллюстрированный сборник детских пьес профессионального художника, прозаика, поэта, драматурга, актрисы, режиссёра. Пьесы с успехом идут на сценах театров России, Украины, Израиля, Литвы, Таджикистана и других стран. Книга предназначена для режиссёров детских театров, постановщиков пьес, актёров детских и кукольных театров, а также для детского чтения.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%B2%D0%BE%D0%BB%D1%88%D0%B5%D0%B1%D0%BD%D0%B0%D1%8F-%D0%BA%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D0%B0-%D0%BF%D1%8C%D0%B5%D1%81%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D0%B4%D0%B5%D1%82%D0%B5%D0%B9>



Волшебная книга: Пьесы для детей. Т. 2 / **Наталья Ланге (Пегас)**; Рисунки-**Наталья Ланге (Пегас)**; Комп. вёрстка-**Анатолий Зусман**. – Беэр-Шева (Израиль), 2021. – 147 с., илл., фото. **Содерж.:** Лина в Пластилинии; Белохвостик и ёлка; Говорящая обезьяна; Весёлая суфгания; Приключения на Розовой планете; Не бойся, малыш! *Богато иллюстрированный сборник детских пьес профессионального художника, прозаика, поэта, драматурга, актрисы, режиссёра. Пьесы с успехом идут на сценах театров России, Украины, Израиля, Литвы, Таджикистана и других стран. Книга предназначена для режиссёров детских театров, постановщиков пьес, актёров детских и кукольных театров, а также для детского чтения.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%B2%D0%BE%D0%BB%D1%88%D0%B5%D0%B1%D0%BD%D0%B0%D1%8F-%D0%BA%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D0%B0>

Добрые волшебники: Сказки, пьесы / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина): Прапор, 1995. – 64 с. ISBN 5-7766-0305-6

Зая учит рисовать: Стихи для детей и раскраски / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина): Видавець, 1992. – 14 с. ISBN-588154-025-5

Игровой отель / **Наталья Ланге**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Тель-Авив-Яффо (Израиль), 2003. –

Иду к тебе: Стихи, рисунки, экслибрисы / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина): Видавець, 1992. – 96 с. ISBN 5-7707-1530-8

Любопытный подсолнух: Стихи для детей / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина): Прапор, 1990. – 36 с. ISBN 5-7766-0254-8

Однажды: Сказки и раскраски / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина): Видавець, 1992. – 16 с. ISBN- 57707-1529-4

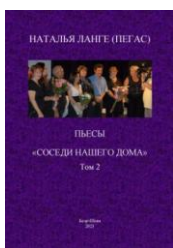
Подарок: Стихи для детей / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина): Прапор, 2002. – 10 с.



Пьесы: Соседи нашего дома. В 3-х тт. Том 1 / **Наталья Ланге (Пегас)**; Стихи и рисунки-**Наталья Ланге (Пегас)**; Комп. вёрстка-

Анатолий Зусман. – Беэр-Шева (Израиль), 2021. – 193 с., илл., цв. фото.
Содерж.: Соседи нашего дома; Предназначение; Гипнотизёр; Доброзломер. *Богато иллюстрированная книга профессионального художника, прозаика, поэта, драматурга, актрисы, режиссёра. Включены четыре пьесы в одном-двух действиях, написанные для взрослой аудитории. Предназначены для режиссёров, постановщиков пьес, актёров профессиональных и самодеятельных театров, а также просто для чтения.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%BF%D1%8C%D0%B5%D1%81%D1%8B-%D1%81%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%B4%D0%B8-%D0%BD%D0%B0%D1%88%D0%B5%D0%B3%D0%BE-%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B0-2>



Пьесы: Соседи нашего дома. В 3-х тт. Том 2 / Наталья Ланге (Пегас); Стихи и рисунки-Наталья Ланге (Пегас); Комп. вёрстка-Анатолий Зусман. – Беэр-Шева (Израиль), 2021. – 182 с., илл., цв. фото. **Содерж.:** Сердце композитора; Не упusti свой шанс!; Неожиданный сюрприз; Как жить дальше? *Богато иллюстрированная книга профессионального художника, прозаика, поэта, драматурга, актрисы, режиссёра. Включены четыре пьесы в одном действии, написанные для взрослой аудитории. Предназначены для режиссёров, постановщиков пьес, актёров профессиональных и самодеятельных театров, а также просто для чтения.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%BF%D1%8C%D0%B5%D1%81%D1%8B-%D1%81%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%B4%D0%B8-%D0%BD%D0%B0%D1%88%D0%B5%D0%B3%D0%BE-%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B0-1>



Пьесы: Соседи нашего дома. В 3-х тт. Том 3 / Наталья Ланге (Пегас); Стихи и рисунки-Наталья Ланге (Пегас); Комп. вёрстка-Анатолий Зусман. – Беэр-Шева, 2021. – 166 с., илл., цв. фото. **Содерж.:** Роковой портрет; Зять-шахматист; Любимый тренер. *Богато иллюстрированная книга профессионального художника, прозаика, поэта, драматурга, актрисы, режиссёра. Включены три пьесы в одном действии, написанные для взрослой аудитории. Предназначены для режиссёров, постановщиков пьес, актёров профессиональных и самодеятельных театров, а также просто для чтения.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%BF%D1%8C%D0%B5%D1%81%D1%8B-%D1%81%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%B4%D0%B8-%D0%BD%D0%B0%D1%88%D0%B5%D0%B3%D0%BE-%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B0>

Разгадай мои сны. Терра инкогнита: Рассказы, Стихи для детей / Наталья Ланге; Художник-Наталья Ланге (Пегас). – Тель-Авив (Израиль): Terra incognita, 2005. – 180 с., ил. 21 см. *В книге соседствует проза с поэзией и драматургией.*

Словарь-игра «Профессии» / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Израиль, 2003. –

Словарь-игра «Зоопарк» / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Израиль, 2003. –

Терра инкогнита / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Израиль, 2005. –

ПЕРЕВЕДЁННЫЕ КНИГИ АВТОРА

Весёлый Алфавит. Пер. на иврит / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Израиль: Коах Медиа , 2002. – 160 с.

Игровой отель: Пер. на английский / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Tel Aviv-Yafo (Israel), 2003. –

מלון משחקים: פר. בעברית / נטליה לנגה; אמנית-נטליה לאנג. – תל אביב-יפו (ישראל), 2003.
Игровой отель / **Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**.

Радужный Рушничок. Стихи для детей младшего возраста / **Наталья Ланге**; Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**; Пер. на украинский-Л. Переваловой. – Харьков: ПРАПОР, 1990. – 63с., ISBN 5-7766-0254-8.

АВТОР ПЬЕС

Белохвостик и ёлка: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – *Тема, как надо беречь природу, помогать лесным жителям, ценить красоту. Природа Израиля красива и разнообразна. В пустыне вырастают леса, появляются фонтаны, прилетают птицы. Пьесу поставили во многих странах, в том числе в Беер-Шеве в театре «Симха»,*

Волчье слово: Пьеса для детей / **Наталья Ланге (Пегас)**. – 2000. – *Пьеса актуально прозвучала в спектакле, поставленном автором в период, когда происходила история с возвращением из плена Гилада Шалита. Поставлена, как автором, руководителем театров и режиссером, Натальей Ланге в Израиле в детском театре кукол «Симха» (Радость) и театре кукол «НЭС» (Чудо).*

Гипнотизер: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – *Пьеса удивит зрителей кульминацией в конце спектакля.*

Говорящая обезьяна: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – О старом профессоре, подметающем улицы Израиля и его бывшей лаборантке. Поставлена, как автором, руководителем театров и режиссером, Натальей Ланге в Израиле в детском театре кукол «Симха» (Радость) и театре кукол «НЭС» (Чудо).

Доброзломер: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Речь идет о творческом поиске подростков, о добре и зле, на грани фантазии и реальности.

Забавное путешествие Гномика и Ляпы: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Поставлена, как автором, руководителем театров и режиссером, Натальей Ланге в Израиле в детском театре кукол «Симха» (Радость) и театре кукол «НЭС» (Чудо).

Истории про Черного кота: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – В исполнении актёров театра «Гнездышко», пьеса постоянно шла по Украинскому Республиканскому телевидению.

Лесное происшествие: Либретто оперы для детей / **Наталья Ланге (Пегас)**. – За основу оперы была взята басня Крылова «Стрекоза и муравьи», но акценты переставлены. Ведь нужны и труженики Муравьи, и необходимы люди искусства, которых представляет талантливая Стрекоза. Её пение помогает другим жителям леса преодолеть любые трудности. Использованы некоторые стихи из книги **Натальи Ланге** «Любопытный подсолнух». Музыку написал талантливый композитор Григорий Гринберг-Борисов, ученик Дмитрия Шостаковича. Либретто оперы переводилось на иврит.

Лина в Пластилинии: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Тема актуальна – не ходить строем и петь хором, как серые пластилиновые плашки, а быть свободными и творческими, противостоять насилию, помогать друзьям и самим себе.

Любимый тренер: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Пьеса приоткрывает работу тренера по личностному росту в Израиле, где продолжают обстрелы, где усилилась из-за короновируса безработица, где появляются сложности в семейных отношениях и возникает острая необходимость совета опытного психолога.

Наши соседи: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – В пьесе «Наши соседи» можно увидеть, как соседствуют в одном доме еврейские семьи: сефарды и ашкеназы, сабры и новые репатрианты, религиозные и светские. Дом –

подобие маленького Израиля, решает большие проблемы, ведь действие проходит в Беэр-Шеве, в период обстрелов территории Израиля из Газы. В 2018 г. на фестивале «Вся страна – сцена» в Тель-Авиве спектакль по пьесе «Наши соседи» получил диплом в переводе на иврит Натальи Тышкевич.

Не уппусти свой шанс: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Смешная комедия о девушках, решающих открыть свой бизнес в современных условиях процветания маркетинга. Пьеса переводилась на иврит.

Неожиданный сюрприз: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – О непростых взаимоотношениях в молодой семье, о вере и недоверии.

Предназначение: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Психологическая пьеса, где звучит важная тема связи молодежи и людей, прошедших Великую Отечественную войну.

Приключение на Розовой планете: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Пьеса демонстрировалась на Украинском телевидении в исполнении актеров театра «Гнездышко» и ставилась в театре «Этгар»

Роковой портрет: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Освещает проблему творческой личности и времени. В основу положена реальная история.

Сердце композитора: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – Пьеса и сейчас звучит, как реальность, ведь в Израиле уже была произведена, после особых процедур, операция по пересадке человеку его собственного сердца.

Сказка о Кае и Герде: Пьеса по сказке Г-Х. Андерсена «Снежная королева / **Наталья Ланге (Пегас)**. –

Цып и Цыпа: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. – В весёлой и поучительной пьесе для детей и их родителей показано, как бывает опасна вражда и как необходима взаимовыручка в семье, в отношениях с друзьями. Пьеса поставлена, как автором, руководителем театров и режиссером, Натальей Ланге в Израиле в детском театре кукол «Симха» (Радость) и театре кукол «НЭС» (Чудо).

Шахматист: Пьеса / **Наталья Ланге**. – Пьеса с юмором приоткрывает творческий поиск зятя-шахматиста. Пьеса переводилась на иврит.

Я всё смогу: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)**. *Поставлена, как автором, руководителем театров и режиссером, Натальей Ланге в Израиле в детском театре кукол «Симха» (Радость) и театре кукол «НЭС» (Чудо).*

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Автопортрет / **Наталья Ланге (Пегас)** // Русская драматургия Израиля 1970-2020 гг. – Иерусалим (Израиль), 2022. – С. 212-217.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B4%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B3%D0%B8%D1%8F-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D1%8F-1970-2020-%D0%B3%D0%B3-%D1%81%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%BA>

Белохвостик и ёлка: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)** // Внешкольник: Приложение – библиотека для педагогов, родителей и детей. – 2001. – №2. –

Волчье слово: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)** // Хронометр. – 2012. – № 28. –

Не уппусти свой шанс: Пьеса / **Наталья Ланге (Пегас)** // Хронометр. – 2011. – № 27. –

Гуревич, Хаим. {Стихи} / Пер. с идиша-**Наталья Ланге (Пегас)** // Долг памяти моей. – Екатеринбург (Россия), 2009. – С. 52-55. **Содерж.**: Дробицкий яр; {Переводы}: Священной памяти уничтоженных евреев Старобина; Ботиночки; Пока моё сердце бьётся.

{Стихи детям} / **Наталья Ланге (Пегас)** // Сундучок с чудесами. – Тель-Авив (Израиль), 2021. – С. 28-31. **Содерж.**: Попугай; Птенец; Кенгурёнок; Тучка. **Рисунки-Наталья Ланге (Пегас)**.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%81%D1%83%D0%BD%D0%B4%D1%83%D1%87%D0%BE%D0%BA-%D1%81-%D1%87%D1%83%D0%B4%D0%B5%D1%81%D0%B0%D0%BC%D0%B8-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B8%D0%B7%D0%B2%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B9-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D0%B4%D0%B5%D1%82%D0%B5%D0%B9>

ПЕРЕВОДЧИК с идиша

Гуревич, Хаим. Беэршевский Апполон: Рассказы, стихи / Хаим Гуревич; Вольный пер. с идиша-**Наталья Ланге (Пегас)**; Художник-**Н. Я. Ланге (Пегас)**. – Тель-Авив (Израиль): Terra incognita, 2007. – 203 с. 22 см.

Гуревич, Хаим. {Стихи} / Пер. с идиша-**Наталья Ланге (Пегас)** // Долг памяти моей. – Екатеринбург (Россия), 2009. – С. 52-55. **Содерж.**: Дробицкий яр; {Переводы}: Священной памяти уничтоженных евреев Старобина; Ботиночки; Пока моё сердце бьётся.

Гуревич, Хаим. У заснеженного кедра / Хаим Гуревич; Вольный пер. с идиша-
Наталья Ланге (Пегас); Художник-**Н. Я. Ланге (Пегас)**. – Тель-Авив (Израиль):
Terra incognita, 2005. – 102 с. 22 см.

Резник, Михаил. Люблю играть: Стихи и рассказы. Для детей мл. шк. возраста
/ Михаил Резник; Вольный пер. с идиша-**Н. Я. Ланге (Пегас)**; Художник-**Н. Я.
Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина): Прапор, 1996. – 36 с., ил. 22 см.

ХУДОЖНИК

Ланге (Пегас), Наталья. Весёлый Алфавит: Стихи для детей, игры / Художник-
Наталья Ланге (Пегас). – Тель-Авив (Израиль), 2002.



Ланге (Пегас), Наталья. Волшебная книга: Пьесы для детей. Т. 1 /
Рисунки-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Беэр-Шева (Израиль), 2021. –

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%B2%D0%BE%D0%BB%D1%88%D0%B5%D0%B1%D0%BD%D0%B0%D1%8F-%D0%BA%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D0%B0-%D0%BF%D1%8C%D0%B5%D1%81%D1%8B-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D0%B4%D0%B5%D1%82%D0%B5%D0%B9>



Ланге (Пегас), Наталья. Волшебная книга: Пьесы для детей. Т. 2 /
Рисунки-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Беэр-Шева (Израиль), 2021.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%B2%D0%BE%D0%BB%D1%88%D0%B5%D0%B1%D0%BD%D0%B0%D1%8F-%D0%BA%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D0%B0>

Ланге (Пегас), Наталья. Добрые волшебники: Лина в пластилинии: Сказка,
пьеса / Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина), 1995.

Ланге (Пегас), Наталья. Зая учит рисовать: Стихи для детей и раскраски /
Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина), 1992.

Ланге (Пегас), Наталья. Игровой отель / Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. –
Тель-Авив-Яффо (Израиль), 2003.

Ланге (Пегас), Наталья. Иду к тебе: Стихи, рисунки, экслибрисы / Художник-
Наталья Ланге (Пегас). – Харьков (Украина), 1992.

Ланге (Пегас), Наталья. Любопытный подсолнух: Стихи для детей /
Художник-**Наталья Ланге (Пегас)**. – Харьков (Украина), 1990. – 36 с.

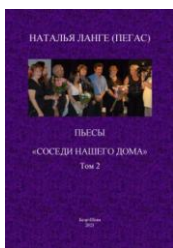
Ланге (Пегас), Наталья. Однажды: Сказки и раскраски / Художник-Наталья Ланге (Пегас). – Харьков (Украина), 1992.

Ланге (Пегас), Наталья (. Подарок: Стихи для детей / Художник-Наталья Ланге (Пегас). – Харьков (Украина), 2002.



Ланге (Пегас), Наталья. Пьесы: Соседи нашего дома. В 3-х тт. Том 1 / **Наталья Ланге (Пегас); Стихи и рисунки-Наталья Ланге (Пегас).** – Беэр-Шева (Израиль), 2021.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%BF%D1%8C%D0%B5%D1%81%D1%8B-%D1%81%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%B4%D0%B8-%D0%BD%D0%B0%D1%88%D0%B5%D0%B3%D0%BE-%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B0-2>



Ланге (Пегас), Наталья. Пьесы: Соседи нашего дома. В 3-х тт. Том 2 / **Наталья Ланге (Пегас); Стихи и рисунки-Наталья Ланге (Пегас).** – Беэр-Шева (Израиль), 2021.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%BF%D1%8C%D0%B5%D1%81%D1%8B-%D1%81%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%B4%D0%B8-%D0%BD%D0%B0%D1%88%D0%B5%D0%B3%D0%BE-%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B0-1>



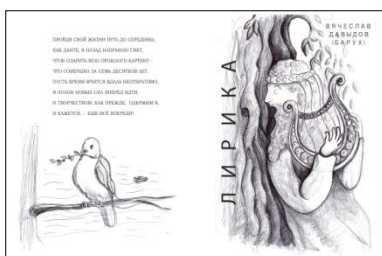
Ланге (Пегас), Наталья. Пьесы: Соседи нашего дома. В 3-х тт. Том 3 / **Наталья Ланге (Пегас); Стихи и рисунки-Наталья Ланге (Пегас).** – Беэр-Шева, 2021.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B3%D0%B5-%D0%BF%D0%B5%D0%B3%D0%B0%D1%81-%D0%BF%D1%8C%D0%B5%D1%81%D1%8B-%D1%81%D0%BE%D1%81%D0%B5%D0%B4%D0%B8-%D0%BD%D0%B0%D1%88%D0%B5%D0%B3%D0%BE-%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B0>

Ланге (Пегас), Наталья. Разгадай мои сны. Терра инкогнита: Рассказы, Стихи для детей / **Наталья Ланге; Художник-Наталья Ланге.** – Тель-Авив (Израиль), 2005.

Ланге (Пегас), Наталья. Словарь-игра «Профессии» / **Наталья Ланге; Художник-Наталья Ланге (Пегас).** – Израиль, 2003. –

Ланге (Пегас), Наталья. Словарь-игра «Зоопарк» / **Художник-Наталья Ланге (Пегас).** – Израиль, 2003. –



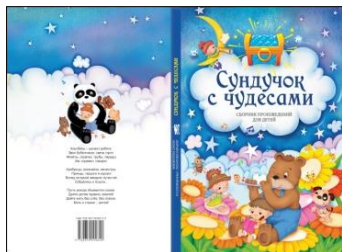
Давыдов, Вячеслав (Барух). Лирика: Избранные стихи / Портрет автора-**Наталья Ланге (Пегас).** – Тель-Авив, 2017.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B4%D0%B0%D0%B2%D1%8B%D0%B4%D0%BE%D0%B2-%D0%B2%D1%8F%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2-%D0%B1%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%85-%D0%BB%D0%B8%D1%80%D0%B8%D0%BA%D0%B0>



Зусман, Анатолий. Сказки старого таракана: Для детей школьного возраста / Рисунки-Наталья Ланге (Пегас). – Тель-Авив (Израиль), 2021.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B7%D1%83%D1%81%D0%BC%D0%B0%D0%BD-%D0%B0%D0%BD%D0%B0%D1%82%D0%BE%D0%BB%D0%B8%D0%B9-%D1%81%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D0%BA%D0%B8-%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%80%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D1%82%D0%B0%D1%80%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D0%BD%D0%B0>



Сундучок с чудесами: Сборник произведений для детей; Художник-Наталья Ланге (Пегас). – Тель-Авив (Израиль), 2021. – с.28-31.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%81%D1%83%D0%BD%D0%B4%D1%83%D1%87%D0%BE%D0%BA-%D1%81-%D1%87%D1%83%D0%B4%D0%B5%D1%81%D0%B0%D0%BC%D0%B8-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B8%D0%B7%D0%B2%D0%B5%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B9-%D0%B4%D0%BB%D1%8F-%D0%B4%D0%B5%D1%82%D0%B5%D0%B9>

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ

Новый Современник: Журнал / Редактор-Наталья Ланге (Пегас).

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Ланге Наталья (псевдоним «Пегас») // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2016. – С. 40-41.

Наталья Ланге (Пегас) // Русская драматургия Израиля 1970-2020 гг. – Иерусалим, 2022. – С. 211-217, портр. *Статья о Н. Ланге (Пегас) содержит: фото автора, перечень пьес, биографию, автопортрет, телефон и эл. адрес писателя.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B4%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B3%D0%B8%D1%8F-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D1%8F-1970-2020-%D0%B3%D0%B3-%D1%81%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%BA>

Наталья Ланге // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 155-157, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию, награды.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

* * *

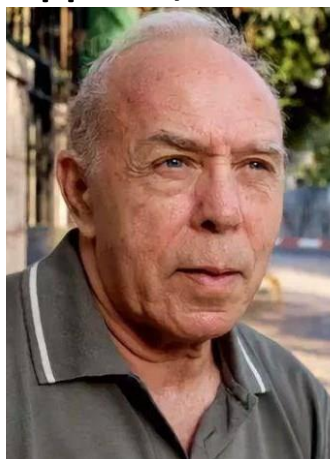
Дозорцева, Анжелика. Что хочет автор {Наталья Ланге}: Интервью. – 2017. – №8. – ? с., фото. http://www.litkonkurs.com/doc/8_nomer.pdf

ЛАНДА, МИХАИЛ

АВТОР КНИГ

Стихи рождаются / **Михаил Ланда**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

ЛАНДБУРГ, МИХАИЛ



(28 апреля 1938 Шяуляй, Литва). Прозаик, учитель, тяжелоатлет. Публиковался в журналах Израиля, Германии, США, Италии, Бельгии, Литвы. В 1945-1972 годах жил в Вильнюсе, окончил филологический факультет пединститута (1962). Преподавал русский язык и литературу. Премия Международной Академии просвещения, культуры и индустрии (Сан-Франциско, США) (декабрь 2010). Лауреат премий: "Его величество книга" (Болгария); "Гамаюн" (Литва); им. Куприна (Россия) – 2-й призёр. Номинант международного конкурса им. Э. Хемингуэйя (2018). Чемпион Литвы в наилегчайшем весе по тяжёлой атлетике (штанга).

С 1972 года — гражданин государства Израиль. Член правления СРПИ (2025). Лауреат: премии СРПИ им. Юрия Нагибина (октябрь 2012); Международного литературного конкурса им. Авраама Файнберга (Ашдод, Израиль, ноябрь 2011) — специальный приз «За преданность литературе». Чемпион Израиля по тяжёлой атлетике, тренер молодёжной сборной Израиля, его команда не раз участвовала в чемпионате Европы.

АВТОР КНИГ

А мы хотели только уцелеть / **Михаил Ландбург.** –

Боже, услышь! / **Михаил Ландбург.** –

Вверх по лестнице, вниз по лестнице: Роман / **Михаил Ландбург.** – Ришон ле-Цион (Израиль): MeDial, 2009. –

Герань из Гонолулу / **Михаил Ландбург.** –

Другой барабан / **Михаил Ландбург.** –

Ещё нет... / **Михаил Ландбург**; Предисловие-**Леонид Финкель**. – Ришон ле-Цион (Израиль): Medial, 2012. –

За дверью: Новеллы / **Михаил Ландбург**. – Тель-Авив-Иерусалим (Израиль): Стрела, 1998. –

И да, и нет / **Михаил Ландбург**. –

Лиловый стон: Новеллы / **Михаил Ландбург**. – Тель-Авив (Израиль), 1995. –

Месяцы саксофона: Роман / **Михаил Ландбург**. – Тель-Авив (Израиль): Норд, 1983. –

На последнем сеансе: Роман / **Михаил Ландбург**. – Ришон ле-Цион (Израиль): MeDial, 2011. – *За роман присуждена премия СРПИ имени Юрия Нагибина (октябрь 2012).*

Отруби мою тень: Роман / **Михаил Ландбург**. – Москва (Россия) - Тель-Авив (Израиль): ЭРа, 2006. – *Премия Международной Академии просвещения, культуры и индустрии (Сан-Франциско, США) (декабрь 2010)— за книги «Семь месяцев саксофона», «Отруби мою тень» и «Пиво, стихи и зелёные глаза».*

Отчего дождь падает вверх?: Роман / **Михаил Ландбург**; Редакция-авторская; Обложка-художник Майя Вайзель; Вёрстка-Марина Быстрова-Докс. – Ришон ле-Цион (Израиль): Медиал, 2021. – 169 с. ISBN 978-965-559-151-4

<https://pubhtml5.com/ixqt/thcy/basic>

Пиво, стихи и зелёные глаза: Новеллы / **Михаил Ландбург**. – Москва (Россия) - Тель-Авив (Израиль): ЭРа, 2007. – *Премия Международной Академии просвещения, культуры и индустрии (Сан-Франциско, США) (декабрь 2010)— за книги «Семь месяцев саксофона», «Отруби мою тень» и «Пиво, стихи и зелёные глаза».*

Пиццикато / **Михаил Ландбург**. –

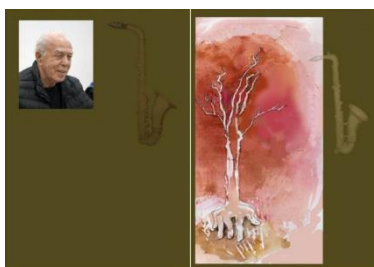
Посланники / **Михаил Ландбург**. –

После полуночи: Новеллы / **Михаил Ландбург**. – Тель-Авив (Израиль): Иврус, 2002. –

Прости меня, сын / **Михаил Ландбург**. –

С тобой и без тебя: Новеллы / **Михаил Ландбург.** – Тель-Авив (Израиль), 1980. –

Семь месяцев саксофона: Роман / **Михаил Ландбург.** – Москва (Россия) - Тель-Авив (Израиль): **ЭРа**, 2004. – Премия Международной Академии просвещения, культуры и индустрии (Сан-Франциско, США) (декабрь 2010)— за книги «Семь месяцев саксофона», «Отруби мою тень» и «Пиво, стихи и зелёные глаза».



Семь месяцев саксофона: Роман / **Михаил Ландбург;** Послесловие, обложка и вёрстка-Майя Вайзель-Марин; фото на обложке-Екатерина Шагалова. – Ришон ле-Цион (Израиль) 2021. – 89 с. Это второе крупное произведение Михаила Ландбурга, написанное и изданное им в Израиле.

Его язык – на пересечении двух культур – русской и еврейской. Тонкая ткань любовных переживаний лирического героя-молодого человека, ищущего свое место в мире, протянется из романа в роман и в последующих произведениях. Текст воспроизводится по изданию 2008 г. «Михаил Ландбург всегда неожиданный, западный, а не русский писатель по пониманию литературы и по своим кумирам... И израильский по самоощущению. Его романы исполнены всегда горькой и нежной любви». - Леонид Финкель.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B1%D1%83%D1%80%D0%B3-%D0%BC%D0%B8%D1%85%D0%B0%D0%B8%D0%BB-%D1%81%D0%B5%D0%BC%D1%8C-%D0%BC%D0%B5%D1%81%D1%8F%D1%86%D0%B5%D0%B2-%D1%81%D0%B0%D0%BA%D1%81%D0%BE%D1%84%D0%BE%D0%BD%D0%B0-%D1%80%D0%BE%D0%BC%D0%B0%D0%BD>

Следы / **Михаил Ландбург.** –

Стража госпожи А.: Роман / **Михаил Ландбург.** – Тель-Авив (Израиль): ВК 2000, 2003. –

Такие длинные бороды: Новеллы / **Михаил Ландбург.** – Тель-Авив (Израиль): Карив, 1974. –

У-у-у-у-х-х / **Михаил Ландбург.** –

Упавшее небо: Роман / **Михаил Ландбург.** – Тель-Авив (Израиль): Круг, 1978. –

Cui bono?: Роман / **Михаил Ландбург.** – Москва (Россия) - Тель-Авив (Израиль): **ЭРа**, 2007. –

ПЕРЕВЕДЁННЫЕ КНИГИ АВТОРА

Итах ве белайдах *С тобой и без тебя* /: Новеллы. Пер. на иврит / **Михаил Ландбург**. – Тель-Авив (Израиль): Кибуц хамеухад, 1981. –

Следы / **Михаил Ландбург**; Пер. на литовский-Леонид Кришчюнене. – 22 июня 2024 г. в Вильнюсской еврейской библиотеке в рамках научно-практической конференции «Литература литваков – важная веха в культурном наследии Литвы» состоялась презентация этого издания.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Кинерет: Рассказ / **Михаил Ландбург** // Тивериада. – Тверия (Израиль). – 2021. – № 12. – С. 19.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%82%D0%B8%D0%B2%D0%B5%D1%80%D0%B8%D0%B0%D0%B4%D0%B0-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B0%D1%85-12-2019>

Лора и её мужчины: Рассказ / **Михаил Ландбург** // Проза 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С. 164.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0-2018>

{Рассказы} / **Михаил Ландбург** // Бродяги Внеземелья {Тверия, Израиль}, январь 2024. – № 1. – С. 91-93, портр. **Содерж.**: На холмах, где мшистые валуны; Лень.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B1%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%8F%D0%B3%D0%B8-%D0%B2%D0%BD%D0%B5%D0%B7%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B0%D1%85-1-2024>

{Рассказы } / **Михаил Ландбург** // Бродяги Внеземелья {Тверия, Израиль}, июнь 2024. – № 2. – С. 28-31, портр. **Содерж.**: Старик; Несказка; Я сказал, что... .

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B1%D1%80%D0%BE%D0%B4%D1%8F%D0%B3%D0%B8-%D0%B2%D0%BD%D0%B5%D0%B7%D0%B5%D0%BC%D0%B5%D0%BB%D1%8C%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B0%D1%85-2-2024>

{Рассказы} / **Михаил Ландбург** // Бродяги Внеземелья {Тверия, Израиль}, июль 2025. – №4. – С. 112-116, портр. **Содерж.**: Королева; Что это означает?; Боль; Талантливые люди; Всё как у людей; Рита ждала.

{Рассказы} / **Михаил Ландбург** // Начало. – Ашдод (Израиль), 2003. – № 2. – С. 26-28. **Содерж.**: Красота с добавкой; Перед закатом; Дама приглашает кавалера.

{Рассказы} / **Михаил Ландбург** // «иZOOMинка». – Ришон Ле-Цион (Израиль), 2020. – С. 160-172. **Содерж.**: За окном пели птичка; Ночь на двоих; Запах свежих стружек; Salvare et conservare!; Коллеги; Я был убеждён.

https://online.pubhtml5.com/ixqt/awvc/index.html?fbclid=IwAR1ICYiVREJZEZKluMHcAT3h9mZ72BT_oBwv0vjCdfythOKhpbSrcO8AaJA#p=1

Семь месяцев саксофона: (Фрагмент) / **Михаил Ландбург** // Литературный вестник. – Ашкелон (Израиль), 2021. – № 19. – С. 3-5.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B9-%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-19-2021>

{Стихи, проза} / **Михаил Ландбург** // Бродяги Внеземелья: Лит. альманах {Тверия, Израиль}, январь 2025. – №3. – С. 15-17, портр. **Содерж.**: {Стихи}: Не понимаю. {Проза}: Сила музыки; Испытание; По утрам... по ночам; Я решил; Шёл я по улице; Господь услышал.

... / **Михаил Ландбург** // Мосты: Журнал (Германия). –

... / **Михаил Ландбург** // Стрелец: Журнал (США). –

... / **Михаил Ландбург** // Другие берега: Журнал (Италия). –

... / **Михаил Ландбург** // День: Журнал (Бельгия). –

... / **Михаил Ландбург** // Kulturos barai: Журнал (Литва). –

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ



Бульвар Ротшильда. № 1. 2016 / Ред. коллегия-**Михаил Ландбург**. – Тель-Авив-Яффо, 2016.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B1%D1%83%D0%BB%D1%8C%D0%B2%D0%B0%D1%80-%D1%80%D0%BE%D1%82%D1%88%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%B4%D0%B0-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-3-2018>



Бульвар Ротшильда. № 3. 2018 / Ред. коллегия-**Михаил Ландбург**. – Тель-Авив-Яффо, 2018.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B1%D1%83%D0%BB%D1%8C%D0%B2%D0%B0%D1%80-%D1%80%D0%BE%D1%82%D1%88%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%B4%D0%B0-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-3-2018-1>

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Ландбург, Михаил Абрамович // Википедия. *Эта страница в последний раз была отредактирована 28 июня 2022*

<https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D0%B0%D0%BD%D0%B4%D0%B1%D1%83%D1%80%D0%B3,%D0%9C%D0%B8%D1%85%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%90%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B8%D1%87>

Ландбург Михаил // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 41.

* * *

Куперман, Феликс. «Не надо, друг, за то переживать...»: {Стихотворение}: **Мише Ландбургу** / Феликс Куперман // Сонар (Хайфа, Израиль). – 2022. – № 7. – С. 3-4.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%81%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D1%80-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D0%BF%D1%83%D0%B1%D0%BB-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-8-2023-%D1%85%D0%B0%D0%B9%D1%84%D0%B0-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D1%8C>

Липницкая, Алла. Диптих «Жизнь моя...»: Стихотворение / **Алла Липницкая** // **Липницкая, Алла.** Вкус Земли. – Ришон-ле-Цион (Израиль), 2021. – С. 55-56. **Посвящено Михаилу Ландбургу.**

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B2%D0%BA%D1%83%D1%81-%D0%B7%D0%B5%D0%BC%D0%BB%D0%B8-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA>

Липницкая, Алла. Диптих «Жизнь моя...»: **Михаилу Ландбургу** // **Липницкая, Алла.** Стихи. 2018-май 2021 гг. – Бат-Ям (Израиль), 2024. – С. 166.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8-2018-%D0%BC%D0%B0%D0%B9-2021-%D0%B3%D0%B3>

Липницкая, Алла. «Когда цветёт миндаль вокруг дороги...»: **Мише Ландбургу** // **Липницкая, Алла.** Стихи. – Бат-Ям, 2024. – С. 199.

Липницкая, Алла. Японское счастье: Стихотворение / **Алла Липницкая** // **Липницкая, Алла.** Зелёный шарф. – Москва (Россия), 2019. – С. 193. **Посвящено Михаилу Ландбургу.**

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B7%D0%B5%D0%BB%D1%91%D0%BD%D1%8B%D0%B9-%D1%88%D0%B0%D1%80%D1%84-%D0%B8%D0%B7%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D0%BE%D0%B5>

Липницкая, Алла. Японское счастье: **Михаилу Ландбургу** // **Липницкая, Алла.** Стихи. 2018-май 2021 гг. – Бат-Ям (Израиль), 2024. – С. 16.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8-2018-%D0%BC%D0%B0%D0%B9-2021-%D0%B3%D0%B3>

Матвеев, Павел. Куда падает дождь? / Павел Матвеев // **Литературный вестник.** – Ашкелон (Израиль). 2021, – №16. – С. 8, портр. *О романе Михаила Ландбурга «Отчего дождь падает вверх?».*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B9->

<https://pubhtml5.com/ixqt/thcy/basic/%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-16-2021-%D0%B0%D1%88%D0%BA%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%BD>

Матвеев, Павел. Присутствие во время отсутствия: Послесловие / Павел Матвеев // **Ландбург, Михаил**. Отчего дождь падает вверх? – Ришон ле-Цион (Израиль), 2021. – С. 162-169.

<https://pubhtml5.com/ixqt/thcy/basic>

ЛАПИН, СЕМЁН

Прозаик, театровед. Автор работ о русском и израильском балете.
В Израиле с 1994 г.

АВТОР КНИГ

Наталья Бессмертнова / Семён Лапин.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лапин Семён // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 36.

Лапин Семен // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 18.

ЛАПИЦКИЙ (КАЗАНОВ), БОРИС

Прозаик. Член Союза писателей СССР.
В Израиле с 1995 г.

АВТОР КНИГ

Осень на Шантарских островах / **Борис Лапицкий**. – 1972. –

Полынья / **Борис Лапицкий**. – 1986. –

Роман о себе / **Борис Лапицкий**. – 1998. –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лапицкий (Казанов) Борис // Справочник Союза русскоязычных писателей
Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 36.

Лапицкий (Казанов) Борис // Справочник Союза русскоязычных писателей
Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 19.

ЛАРСИН, РАМ см. ЛАРСКИЙ, ЛЕВ

ЛАРСКИЙ, ЛЕВ (ЛАРСИН, РАМ)



(18 октября 1883 – 24 декабря 1950). Прозаик. Автор романов, сборников рассказов и статей.

В Израиле с 1976 г.

АВТОР КНИГ

Девять кругов любви: Роман / **Рам Ларсин**. – Москва (Россия)-Иерусалим (Израиль): Книга-Сэфэр, 2010.

Иврус / **Рам Ларсин**.

Кто мы, откуда мы, куда идем?: Роман / **Рам Ларсин**. – 1993.

Прощание: Роман / **Рам Ларсин**. – Тель-Авив (Израиль): Иврус, 2000.

ХУДОЖНИК



Шварц-Барт, Андрэ. Последний из праведников *Les Derni-Tre des Fustes* = *Les Derni-Tre des Fustes*: [Роман] / Андрэ Шварц-Барт; Пер. с французского-С. Тартаковская; Редактор-**Р. Зернова**; Художник-**Л. Ларский**. – [Иерусалим] (Израиль): Библиотека Алия, 1978. – 391 стб. и с., портр. 24 см. Загл. и авт. также на иврите; Автор также на французском: A. Schwarz-Bart.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Ларсин (Ларский) Рам // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 36.

Ларсин Рам // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 42.

ЛАРСКИЙ, ЛЕВ см. ЛАРСИН, РАМ

ЛЕБЕДЕВ, ВИКТОР

Наст. имя – **БОХМАН, ВИКТОР**

См. также «Авторы Союза писателей бухарских евреев Израиля»



(2 июня 1940 Ленинград, РСФСР – 2024 Тель-Авив, Израиль). Прозаик, поэт, публицист, редактор, переводчик. Автор более 100 научных работ. Переводчик на русский с арабского, иврита, бухори и с русского на арабский, иврит, бухори.

Окончил Ленинградский университет, восточный факультет. Научный сотрудник Публичной библиотеки. Основатель и директор Института иудаистики и еврейской культуры в Ленинграде. Доктор филологических наук, профессор.

В Израиле с 1992 года. Сотрудник института Бен Цви. Лектор в университетах Израиля. Участник международных конференций. Член Международной ассоциации «Согдиана». Председатель форума культуры при Всемирном конгрессе бухарских евреев. Лауреат литературной премии имени Шимона Хахама и премии им. **Арона Шаламаева** в области культуры.

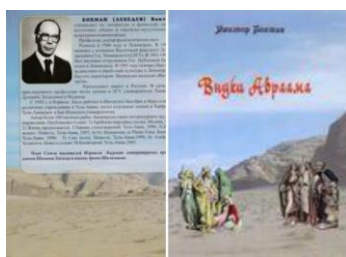
Мать – химик, много лет работала в системе Академии Наук СССР; отец – в 28 лет стал доцентом; брат Ян Бохман, профессор медицины, хирург-гинеколог с мировым именем; племянник Сергей Максимов (сын Яна Бохмана), профессор, дочь Реут-Сара – адвокат.

АВТОР КНИГ



Азайро из Ходжента: Страницы из жизни Азайро Пинхасова: Повесть / **Виктор Бохман, Мордехай Кимягаров**. – Тель-Авив: (Израиль), 2001 (**2000?**). – 157 (**137?**) с.+49 с., ил.

Внуки Авраама: Роман / **Виктор Бохман**. – 2013. –



Внуки Авраама: Роман / **Виктор Бохман**; Предисловие-**Рафаэль Аминов**; Редактор, вёрстка, дизайн, отдельные примечания-Владимир Ехевич, Фото-**Вячеслав Давыдов**. – Тель-Авив (Израиль), 2019. – 480 с., портр.

{Фрагмент 1}. – С. 1-265, ил. В 1-й фрагмент вошли предисловия автора и **Р. Аминова**, очерки о родных автора, поэмы, стихотворения, переводы средневековых еврейских поэтов; публицистические очерки; рассказы.

{Фрагмент 2}. – С. 266-329, ил. – Во 2-й фрагмент включены три исторических повести: «Трон, любовь и лира» (о царях Давиде и Соломоне); «Сны поэта» – своего рода попытка заглянуть в творческую лабораторию Пушкина и его отношение к евреям; повесть «Как я выжил» (об участии евреев во Второй мировой войне, об их героизме, о Катастрофе европейского еврейства и антисемитизме).

{Фрагмент 3}. – С. 330-480, ил. В 3-й фрагмент вошли: комедийная сценка «Дед Мороз и три царицы Эстер» и комедия «От Намангана до Рамат-Гана». Включены тексты песен Яира Саидова и народные на русском и бухарско-еврейском языках.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B2%D0%BD%D1%83%D0%BA%D0%B8-%D0%B0%D0%B2%D1%80%D0%B0%D0%B0%D0%BC%D0%B0-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA---%D0%BF%D0%BE%D0%B4%D0%BF%D0%B8%D1%81%D1%8C-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80-%D0%B1%D0%BE%D1%85%D0%BC%D0%B0%D0%BD>

Жизнь продолжается: Стихотворения, поэма, переводы / **Виктор Бохман**. – Тель-Авив (Израиль), 1996. – 31 с. – (Библиотека Матвея Чёрного).

Как я выжил: Повесть / **Виктор Лебедев**. – Израиль, 1997. – 35 с., [2] л. ил.

Мир эмиратов / **Виктор Лебедев**. – [Дубай, ОАЭ]: [Dubai Marketing & Printing Press], [2006]. – 274 с., цв.ил.; 20 см. – (Аравийские арабески).

Сны поэта: Повесть / **Виктор Лебедев**. – Тель-Авив (Израиль), 1999. – 47 с. В повести «Сны поэта» необыкновенен художественный замысел. Она возвращает нас к стихам А.С.Пушкина, особенно про осень, которую поэт любил больше чем другие времена года. «Пышное природы увяданье, в багрец и золото одетые леса» – это он про золотую осень. Роман в стихах «Евгений Онегин» и драму «Борис Годунов», Пушкин часто откладывает писать, так как очень увлекся чтением Корана. Читал его, не замечая, как ночи пролетали и сочинял про это стихи.

АВТОР КНИГ ПО СПЕЦИАЛЬНОСТИ

Арабские сочинения в еврейской графике: Каталог рукописей / Составитель **В. В. Лебедев**. Л., 1987. 122 с.

Арабский язык корановедения: Пособие для изучающих арабский язык / **Виктор Владимирович Лебедев**; Московский исламский ун-т. — Москва (Россия): ИПЦ "Маска", 2010. — 183 с. 21 см. ISBN 978-5-91146-451-6 Загл. также на арабском ... - Продолж. (3-й уровень) учеб. пособий из цикла "Язык источников ислама": "Учись читать Коран по-арабски" (1-й уровень) и "Читаем хадисы по-арабски" (2-й уровень). 3 000 экз. ISBN 978-5-91146-451-6

Памятники арабской народной литературы в собрании А[враама] С[амуиловича] Фирковича: Автореф. дис. на соискание учен. степени канд. филол. наук: (645) / **Виктор Владимирович Лебедев**; АН СССР. Ин-т востоковедения. — Москва (СССР), 1969. — 26 с. *На правах рукописи. Содержит библиографические ссылки.*

Памятники арабской народной литературы в собрании А[враама] С[амуиловича] Фирковича: Диссертация ... канд. филол. наук: 10.00.00 / **Виктор Владимирович Лебедев**. — Москва (СССР), 1968. — 412 с., ил.



Поздний среднеарабский язык (XIII-XVIII вв.) / **Виктор Владимирович Лебедев**. — Москва (СССР): Наука, 1977. — 91 с. — (Языки народов Азии и Африки / Основана проф. Г. П. Сердюченко). В надзаг.: АН СССР, Ин-т востоковедения. — Библиогр.: с. 87-89. *Книга представляет собой описание средневековых арабских диалектных форм, зафиксированных в литературе регионального характера — в самаритянской литературе на арабском языке, в произведениях на арабском языке, но в транслитерации еврейскими буквами, в поэтических произведениях Андалузии, Магриба, Йемена. Описание выполнено на материале большого количества источников — рукописных, архивных или редких изданий.*

Проблемы источниковедения средневекового арабского фольклора: По материалам арабоязычных письменных памятников VII-XVIII вв.: Диссертация ... докт. филолог. наук: 10.01.06 / **Виктор Владимирович Лебедев**. — Ленинград (СССР), 1979. — 446 с., ил.

Проблемы источниковедения средневекового арабского фольклора: (По материалам арабояз. письм. памятников VII-XVIII вв.): Автореф. дис. на соиск. учен. степ. д-ра филол. наук: (10.01.06) / **Виктор Владимирович Лебедев**. —

Ленинград (СССР), 1980. – 46 с. Библиогр.: с. 45-46 (16 назв.). В надзаг.: ЛГУ им. А. А. Жданова

Читаем хадисы по-арабски: Учеб. пособие по араб. яз. / **В. В. Лебедев**; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Ин-т стран Азии и Африки. Отд-ние исламоведения под патронажем эмира Наифа бен Абдель Азиза Ааль Сауда. – Москва (Россия), 1999. – 250 с. 20 см.

АВТОР ПЬЕС

Авиценна: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

Алишер Навои: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

Амнун ва Томор: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

Апа Калмоки каймок: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

В золотой клетке: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

Гардиши даврон: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

Ёсеф ха-цадик: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

Омар Хайям: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

От Намангана до Рамат-Гана: Комедия / **Виктор Бохман**. – Тель-Авив-Яффо (Израиль), 1990. –



От Намангана до Рамат-Гана: Комедия в 3-х действиях, 10-ти картинах / **Виктор Бохман**. – Тель-Авив-Яффо (Израиль), 1998. – 48 с.

Туи калон: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

Эстер ха-малка: Пьеса / **Виктор Бохман**. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Арабоязычные материалы по истории науки в Рукописном фонде ГПБ им. М. Е. Салтыкова-Щедрина / **В. В. Лебедев** // Письменные памятники Востока: Историко-филологические исследования. Ежегодник 1975. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1982. – С. 67-74.

Арабские пословицы в рукописях собрания Фирковича / **В. В. Лебедев** // Письменные памятники Востока: Историко-филологические исследования. Ежегодник 1973. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1979. – С. 119-124.

Вильскер Л. Х. Самаритянский язык[: Рецензия на книгу:] / **В. В. Лебедев** // [Православный] Палестинский сборник. Вып. 26 (89): Филология и история. – Ленинград (СССР): Наука, Ленинградское отделение, 1978. – С. 178-181.

В гостях в родных краях / **Виктор Бохман** // Еврейский камертон: Приложение к газ. «Новости недели». – 2007, февраль. *О книге Вячеслава Давыдова «В России спустя 14 лет».*

В гостях в родных краях / **Виктор Бохман** // **Давыдов, Вячеслав (Барух)**. Очерки о культуре горских евреев в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2009. – С. 187-189. *О книге Вячеслава Давыдова «В России спустя 14 лет».*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B4%D0%B0%D0%B2%D1%8B%D0%B4%D0%BE%D0%B2-%D0%B2%D1%8F%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2-%D0%B1%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%85-%D0%BE%D1%87%D0%B5%D1%80%D0%BA%D0%B8-%D0%BE-%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B5-%D0%B3%D0%BE%D1%80%D1%81%D0%BA%D0%B8%D1%85-%D0%B5%D0%B2%D1%80%D0%B5%D0%B5%D0%B2-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5>

Вольф Бохман – защитник Ленинграда / **Бохман, Виктор** // Еврейский камертон: Приложение к газ. «Новости недели» (Тель-Авив, Израиль). – 2002, 22 марта. *Очерк об отце.*

Горский еврей – это звучит гордо: О книге **Вячеслава Давыдова** «Любовь горца» / **Виктор Бохман** // **Давыдов, Вячеслав (Барух)**. Очерки о культуре горских евреев в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2009. – С. 221-224.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B4%D0%B0%D0%B2%D1%8B%D0%B4%D0%BE%D0%B2-%D0%B2%D1%8F%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BB%D0%B0%D0%B2-%D0%B1%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%85-%D0%BE%D1%87%D0%B5%D1%80%D0%BA%D0%B8-%D0%BE-%D0%BA%D1%83%D0%BB%D1%8C%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B5-%D0%B3%D0%BE%D1%80%D1%81%D0%BA%D0%B8%D1%85-%D0%B5%D0%B2%D1%80%D0%B5%D0%B5%D0%B2-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5>

Два с половиной имени: {Рассказ} / **Виктор Бохман** // Еврейский камертон: Приложение к газ. «Новости недели» (Тель-Авив, Израиль). – 1998, 10 апреля. *Впоследствии публиковался под названием «Хаим Алексеевич».*

Долг платежом красен: Рассказ / **Виктор Бохман** // Новости недели (Тель-Авив, Израиль): Приложение **Еврейский камертон**. – 1996, 26 апреля. – С. 6-7.

Еврейская средневековая рукописная книга / **В. В. Лебедев** // Рукописная книга в культуре народов Востока. Кн. 1-я. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1987. – С. 301-329.

Записи средневекового арабского фольклора в рукописном собрании Государственной публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина / **В. В. Лебедев** // Письменные памятники Востока: Историко-филологические исследования. Ежегодник 1973. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1979. – С. 125-145.

Золотой скальпель профессора Яна Бохмана: {Очерк} / **Виктор Бохман** // Новости недели (Тель-Авив, Израиль). – 2013, 14 февраля.

Искренняя исповедь **Гавриэля Борухова** / **Виктор Бохман** // **Борухов, Гавриэль**. Осень на пороге. – Бат-Ям (Израиль), 2015. – С. 4-6.

Историк, общественник, собиратель {**Мордехай Кимягаров**} / **Виктор Бохман** // **Бохман, Виктор**. Внуки Авраама. {Фрагмент 1}. – Тель-Авив (Израиль), 2019. – С. 226-236, портр.

К источниковедческой оценке некоторых рукописей собрания А. С. Фирковича / **В. В. Лебедев** // [Православный] Палестинский сборник. Вып. 29 (92): История и филология. – Ленинград (СССР): Наука, Ленинградское отделение, 1987. – С. 57-63.

Караимский документ 1743 г. из Каира / **В. В. Лебедев** // Письменные памятники Востока. Историко-филологические исследования. Ежегодник 1971. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1974. – С. 38-49.

Материалы по истории ислама в рукописном фонде Государственной публичной библиотеки им. М. Е. Салтыкова-Щедрина / **В. В. Лебедев** // Ислам. Религия. Общество. Государство. – Москва (СССР), 1984. –

Неизвестная генеалогия древнеарабских племен / **В. В. Лебедев** // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока: XII годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения). – Москва (СССР): Главная редакция восточной литературы, 1977. – С. 18-24.

О путях к миру: Мысли востоковеда / **Виктор Бохман** // Менора (Ор-Йехуда, Израиль). 2009, 13 марта.

О себе / **Виктор Бохман** // Русская драматургия Израиля 1970-2020 гг. – Иерусалим (Израиль), 2022. – С. 73-74.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B4%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B3%D0%B8%D1%8F-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D1%8F-1970-2020-%D0%B3%D0%B3-%D1%81%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%BA>

Об арабской литературной и фольклорной традиции одной из басен Эзопа / **В. В. Лебедев** // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока: XIII годичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (Доклады и сообщения по арабистике). – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1978. – С. 20-26.

Поэтическая душа **Нисана Ниязова** / **Виктор Бохман** // Дружба (Нью-Йорк, США) 2015. – № 584-585. – С.46-47.

Поэтическое сердце **Нисана Ниязова** / **Виктор Бохман** // Мой Израиль (Тель-Авив, Израиль). – 2014, декабрь. – № 1. – С.17.

Рубаи / **Нисан Ниязов**; Пер. с еврейско-таджикского-**Роберт Бангиев, Виктор Бохман** // Бульвар Ротшильда: Журнал. – 2018. – №3. – С. 118.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B1%D1%83%D0%BB%D1%8C%D0%B2%D0%B0%D1%80-%D1%80%D0%BE%D1%82%D1%88%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%B4%D0%B0-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-3-2018-1>

Рыцарь экологии Михаил Зильбер / **Виктор Бохман** // Новости недели (Тель-Авив, Израиль). – 2013, 19 декабря, фото. *Статья опубликована с небольшими сокращениями.*

Сборник арабских изречений VIII–X вв. в караимской рукописи // [Православный] Палестинский сборник. Выпуск 25 (88): Культура Ближнего Востока древнего и раннесредневекового времени. – Ленинград (СССР): Наука, Ленинградское отделение, 1974. – С. 157-161.

Словесное искусство наследников Шахразады: Предисловие / **Виктор Лебедев** // Арабские народные сказки. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – С. 5-19. *Твёрдая обложка.*

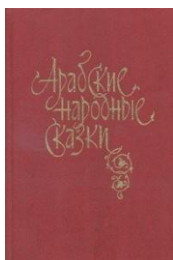
Словесное искусство наследников Шахразады: Предисловие / **Виктор Лебедев** // Арабские народные сказки. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – С. 5-19. *Мягкая обложка.*

Спор каирца с сельским жителем: (Арабское народное стихотворение XVII в.) / **В. В. Лебедев** // Письменные памятники Востока / Историко-филолог. исследования: Ежегодник 1974. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1981. – С. 58-65.

Средневековые арабские рукописи и фольклор / **В. В. Лебедев** // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока: XV годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР. Часть II (Доклады и сообщения по арабистике). – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1981. – С. 75-82.

У истоков арабской фольклористики: (Арабские ученые VIII–XI вв. о фольклоре) / **В. В. Лебедев** // [Православный] Палестинский сборник. Выпуск 28 (91): История и культура Ближнего Востока древнего и раннесредневекового времени. – Ленинград (СССР): Наука, Ленинградское отделение, 1986. – С. 102-109.

ПЕРЕВОДЧИК с арабского



Арабские народные сказки: Сборник / Составитель, пер. с арабского, предисловие и примечания-**Виктор Лебедев**; Иллюстрации-Л. Эрман. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – 319, [1] с. 20 см. – (Сказки и мифы народов Востока). ISBN 5-02-016549-2 50 000 экз. Библиогр. в примеч.: С. 304-315. **Содерж.**: Сказки о животных; Волшебные сказки; Бытовые сказки и анекдоты; Глоссарий; Примечания. *Сборник сказок, собранных в различных арабских странах в конце XIX - начале XX в. Твёрдая обложка.*



Арабские народные сказки: Сборник / Перевод с араб., составитель, автор предисловия-**Виктор Лебедев**; Иллюстрации-Л. Эрман. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – 318 с. – (Серия «Сказки и мифы народов Востока»). ISBN 5-02-016549-2 50 000 экз. **Содерж.**: Сказки о животных; Волшебные сказки; Бытовые сказки и анекдоты; Глоссарий; Примечания. *Сборник сказок, собранных в различных арабских странах в конце XIX - начале XX в. Мягкая обложка.*

... / Пер. с арабского-**Виктор Бохман**. – *Сборник переводов 70 арабских сказок 19-20 вв.*

ПЕРЕВОДЧИК с бухори на иврит

Ниязов, Нисан. Дарси хаёт Урок жизни / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский и иврит-**Виктор Бохман** и др. – Израиль, 2016. – 418+90 с. *Сборник стихотворений, статей и очерков автора и избранных статей о его жизни и творчестве. С частичным переводом на русский язык и на иврит.*

Ниязов, Нисан. Рубоиёт Рубаи / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на иврит-**Виктор Бохман** и др. – Израиль, 2015. – 144+16 с.

Ниязов, Нисан. Рубоиёт Рубаи / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на иврит-**Виктор Бохман** и др. – Израиль, 2015. – 150+26 с.

Ниязов, Нисан. Рубоиёт Рубаи / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский-**Виктор Бохман** и др. – Израиль, 2018. – 144+16 с. *Третий сборник рубаи. 100 рубаи на русском, иврите и бухарском.*

Ниязов, Нисан. Содот ха-лев Тайны сердца: Сборник стихотворений / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский и иврит-**Виктор Бохман**. – Тель-Авив (Израиль), 2005. – 318 с. *Стихи на еврейско-таджикском с частичным переводом. Лирические песни, воспитательные рассказы и рубаи.*

ПЕРЕВОДЧИК с бухори на русский

Ниязов, Нисан. Дарси хаёт Урок жизни / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский-**Роберт Бангиев, Виктор Бохман, Владимир Ехевич**; Пер. на иврит-**Виктор Бохман, Ю.Френкель, А.Паперный**. – Израиль, 2016. – 418+90 с. *Сборник стихотворений, статей и очерков автора и избранных статей о его жизни и творчестве. С частичным переводом на русский язык и иврит.*

Ниязов, Нисан. Рубоиёт Рубаи / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский-**Виктор Бохман** и др. – Израиль, 2015. – 144+16 с.

Ниязов, Нисан. Рубоиёт Рубаи / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский-**Виктор Бохман** и др. – Израиль, 2015. – 150+26 с.

Ниязов, Нисан. Рубоиёт Рубаи / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский-**Виктор Бохман** и др. – Израиль, 2018. – 144+16 с. *Третий сборник рубаи. 100 рубаи на русском, иврите и бухарском.*

Ниязов, Нисан. Рубоиёт Рубаи / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский-**Виктор Бохман** и др. – 2018. – 260 с. *Третий сборник рубаи. 100 рубаи на русском, иврите и бухарском.*

Ниязов, Нисан. Содот ха-лев *Тайны сердца*: Сборник стихотворений / **Нисан Ниязов**; Пер. с бухори на русский-**Виктор Бохман**. – Тель-Авив (Израиль), 2005. – 318 с. *Стихи на еврейско-таджикском языке с частичным переводом на русский и иврит. Лирические песни, воспитательные рассказы и рубаи.*

ПЕРЕВОДЧИК с иврита

Галибов, Гавриэль. Венская страница истории бухарских евреев. – 3-е изд., перераб. и доп. / **Гавриэль Галибов**; Пер. с иврита и редакция-**Виктор Бохман**; Гл. редактор-В. Ехевич;. – Тель-Авив-Яффо (Израиль), 2005. – 257 с., ил., портреты, факсим. Текст на русском языке и иврите. Библиография: стр.255.

Рабинович, Арон. Любовь важна при жизни / Арон Рабинович; [Пер. с иврита на русский и с русского на иврит-**Виктор Бохман**]. – Тель-Авив (Израиль), 2001. – 228 с, ил., портр. *Избранные стихи и стихи, посвященные Арону Рабиновичу. На иврите и русском языке.*

Нагид, Шмуэль. На могиле брата: Стихотворение / Шмуэль Нагид; Пер. с иврита-**Виктор Бохман**. –

Реувенов, Авраам. Из потомков Ишая: Рав Ицхак Мани Борохов / Пер. с иврита-**Виктор Бохман**. – Тель-Авив (Израиль), 2004. –

Юсупов, Моше. Посох Моше: Страницы жизни рава Моше Бенъямина / Пер. с иврита-**Виктор Бохман**. – (Израиль), 2014. –

ПЕРЕВОДЧИК с русского на иврит

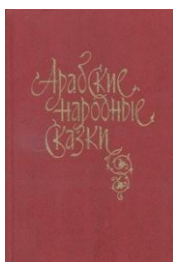


Аминова (Ачильдиева), Роза. Песня моей души / Роза Аминова (Ачильдиева); Пер. с русского на иврит -**Виктор Бохман**. – Тель-Авив-Яффо, 2017. – 432 с.; ил. Text in Hebrew and Russian on opposite pages. *На русском и иврите.*

СОСТАВИТЕЛЬ

Арабские документы IX-XX вв: Каталог / Гос. ордена Трудового Красного знамени публичная библиотека им. М.Е. Салтыкова-Щедрина; [Составитель-

В. В. Лебедев]. – Ленинград (СССР): Гос. публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, 1978. – 105 с. Содержит указатели. Перед загл.: Мин-во культуры РСФСР.



Арабские народные сказки: Сборник / Составитель, пер. с арабского, предисловие и примечания-**Виктор Лебедев**; Иллюстрации-Л. Эрман. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – 319, [1] с. 20 см. – (Сказки и мифы народов Востока). ISBN 5-02-016549-2 50 000 экз. Библиогр. в примеч.: С. 304-315. **Содерж.**: Сказки о животных; Волшебные сказки; Бытовые сказки и анекдоты; Глоссарий; Примечания. *Сборник сказок, собранных в различных арабских странах в конце XIX - начале XX в. Твёрдая обложка.*



Арабские народные сказки: Сборник / Перевод с араб., составитель, автор предисловия-**Виктор Лебедев**; Иллюстрации-Л. Эрман. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – 318 с. – (Серия «Сказки и мифы народов Востока»). ISBN 5-02-016549-2 50 000 экз. **Содерж.**: Сказки о животных; Волшебные сказки; Бытовые сказки и анекдоты; Глоссарий; Примечания. *Сборник сказок, собранных в различных арабских странах в конце XIX – начале XX в. Мягкая обложка.*

Арабские сочинения в еврейской графике: Каталог рукописей / Гос. ордена Трудового Красного знамени публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина; [Составитель-**В. В. Лебедев**]. – Ленинград (СССР): Гос. публичная библиотека им. М.Е. Салтыкова-Щедрина, 1987. – 122 с. Перед загл.: Мин-во культуры РСФСР. Содержит указатели. Фотокопия.

Бернштейн Моисей Мейерович: Личный архив: опись фонда / Гос. Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Отдел рукописей и редких книг; [Составитель-**Виктор Владимирович Лебедев**]. – Ленинград (СССР): [б. и.], 1986. – [2], 19 с., табл.



Бернштейн Моисей Мейерович [Электронный ресурс]: Личный архив: опись фонда / [Составитель-**В. В. Лебедев**] Гос. Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Отдел рукописей и редких книг. – Ленинград (СССР): [б. и.], 1986. – Ресурс доступен в Электронной библиотеке РНБ. [2], 19 с., табл.

Марголин Абрам Файвелевич: Личный архив: Описание фонда / Гос. Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Отдел рукописей и редких книг; [Составитель-**Виктор Владимирович Лебедев**]. – Ленинград (СССР): [б. и.], 1986. – [2], 6 с., табл.

Марголин Абрам Файвелевич [Электронный ресурс]: Личный архив: Описание фонда / [Составитель-**В. В. Лебедев**]; Гос. Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Отдел рукописей и редких книг. – Ленинград (СССР): [б. и.], 1986. – Ресурс доступен в Электронной библиотеке РНБ. [2], 6 с., табл.

Фиркович Авраам Самуилович: Описание № 1: Личный архив: [Описание фонда] / Гос. Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Отдел рукописей; [Составитель-**Виктор Владимирович Лебедев**]. – Ленинград (СССР): [б. и.], 1986. – [4], 216 с., табл.

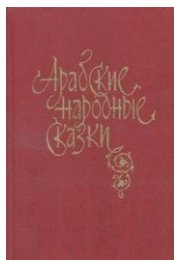
Фиркович Авраам Самуилович [Электронный ресурс]. Описание № 3, Самаритянские рукописи: Собрание: [Описание фонда] / [Составитель-**Виктор Владимирович Лебедев**], Гос. Публичная библиотека им. М. Е. Салтыкова-Щедрина, Отдел рукописей; – Ленинград (СССР): [б. и.], 1988. – [2], 107 с., табл. – Ресурс доступен в Электронной библиотеке РНБ. [2], 107 с., табл.

РЕДАКТОР



Галибов, Гавриэль. Венская страница истории бухарских евреев. – 3-е изд., перераб. и доп. / **Гавриэль Галибов**; Пер. с иврита и редакция-**Виктор Бохман**; Гл. редактор-В. Ехевич;. – Тель-Авив-Яффо (Израиль), 2005. – 257 с., ил., портреты, факсим. Текст на русском языке и иврите. Библиография: стр.255.

КОММЕНТАТОР



Арабские народные сказки: Сборник / Составитель, пер. с арабского, предисловие и примечания-**Виктор Лебедев**; Иллюстрации-Л. Эрман. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – 319, [1] с. 20 см. – (Сказки и мифы народов Востока). ISBN 5-02-016549-2 50 000 экз. Библиогр. в примеч.: С. 304-315. **Содерж.**: Сказки о животных; Волшебные сказки; Бытовые сказки и анекдоты; Глоссарий (С. 301-303; Примечания (С. 305-315). *Сборник сказок, собранных в различных арабских странах в конце XIX - начале XX в. Твёрдая обложка.*



Арабские народные сказки: Сборник / Пер. с араб., составитель, автор предисловия-**Виктор Лебедев**; Иллюстрации-Л. Эрман. – Москва (СССР): Наука, Главная редакция восточной литературы, 1990. – 318 с. – (Серия «Сказки и мифы народов Востока»). ISBN 5-02-016549-2 50 000 экз. Содерж.: Сказки о животных; Волшебные сказки; Бытовые сказки и анекдоты; Глоссарий; Примечания. *Сборник сказок, собранных в различных арабских странах в конце XIX - начале XX в. Мягкая обложка. Состав во всём, кроме оформления обложки, совпадает с изданием в твёрдом переплете.*

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Бохман (Лебедев) Виктор // Справочник писателей бухарских евреев Израиля (2000-2021). – Тель-Авив (Израиль), 2021. – С. 12.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%81%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%BF%D0%B8%D1%81%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D0%B5%D0%B9-%D0%B1%D1%83%D1%85%D0%B0%D1%80%D1%81%D0%BA%D0%B8%D1%85-%D0%B5%D0%B2%D1%80%D0%B5%D0%B5%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D1%8F>

Бохман Виктор // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. 2025 г. – Ашдод (Израиль): б. и., 2025. –

Виктор Бохман // Русская драматургия Израиля 1970-2020 гг. – Иерусалим (Израиль), 2022. – С. 73-75, портр. *Статья о В. Бохмане содержит: фото автора, перечень пьес, биографию, автопортрет «О себе», аннотации пьес, отзыв, телефон и эл. адрес писателя.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B4%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B3%D0%B8%D1%8F-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D1%8F-1970-2020-%D0%B3%D0%B3-%D1%81%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%BA>

Виктор Бохман (Лебедев) // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 49, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

* * *

Аминов, Рафаэль. Слово учёного и поэта: Предисловие / **Рафаэль Аминов** // **Бохман, Виктор.** Внуки Авраама. {Фрагмент 1}. – Тель-Авив (Израиль), 2019. – С. 7-8.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B2%D0%BD%D1%83%D0%BA%D0%B8-%D0%B0%D0%B2%D1%80%D0%B0%D0%B0%D0%BC%D0%B0-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA---%D0%BF%D0%BE%D0%B4%D0%BF%D0%B8%D1%81%D1%8C-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80-%D0%B1%D0%BE%D1%85%D0%BC%D0%B0%D0%BD>

Бангиев, Роберт. «История. Трагедий цепь, комедий...»: Сонет / **Роберт Бангиев** // **Бангиев, Роберт.** Сонеты. – Тель-Авив, Израиль: М+, 2018. – С. 30.

Бангиев, Роберт. Учёный в образах, воздевший к небу руки / **Роберт Бангиев** // **Бангиев, Роберт.** Очерки, статьи, интервью: Кн. 2 (2010-2011). – Яффо (Израиль): Б. и., 2011. – С. 30-32. *Очерк 2010 г. о Викторе (Бохмане) Лебедеве.*

Борухов, Гавриэль. О книге **Виктора Бохмана** «Внуки Авраама» // Бухариан таймс: Газета (Нью-Йорк, США). – *Статья с фотоиллюстрациями*

Борухов, Гавриэль. О книге **Виктора Бохмана** «Внуки Авраама» // Проза. ру: Сайт.
<https://proza.ru/2022/06/03/1359>

Борухов, Гавриэль. Памяти **Виктора Бохмана**: Стихотворение // Стихи.ру: Сайт.
<https://stihi.ru/2024/12/12/5463>

Бохман, Вольф и Лебедева, Антонина. **Витеньке Маленькому:** {Стихотворение} / **Вольф Бохман, Антонина Лебедева** // **Бохман, Виктор. Внуки Авраама.** {Фрагмент 1}. – Тель-Авив (Израиль), 2019. – С. 12-13. *Поздравление родителей ко дню рождения.*
<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B2%D0%BD%D1%83%D0%BA%D0%B8-%D0%B0%D0%B2%D1%80%D0%B0%D0%BC%D0%B0-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA---%D0%BF%D0%BE%D0%B4%D0%BF%D0%B8%D1%81%D1%8C-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80-%D0%B1%D0%BE%D1%85%D0%BC%D0%B0%D0%BD>

Бохман, Вольф и Лебедева, Антонина. **Витеньке Маленькому:** {Стихотворение} / **Вольф Бохман, Антонина Лебедева** // Еврейский камертон: Приложение к газ. «Новости недели» (Тель-Авив, Израиль). – 2002, 22 марта. *Поздравление родителей ко дню рождения.*

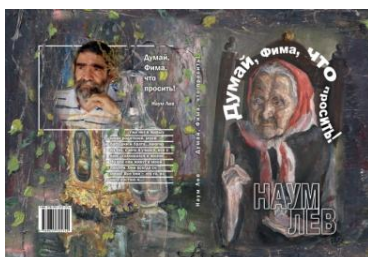
Bohman 30 Las Vegas: {Видео}. 17.07.24 в ресторане Las-Vegas, состоялся вечер памяти видного общественного деятеля, профессора **Виктора Владимировича Бохмана**, посвященного месяцу со дня его ухода в лучший мир.
<https://www.youtube.com/watch?v=R40xExil9us>

ЛЕВ, НАУМ



1944 Москва, РСФСР. Прозаик. Публиковался в различных газетах, журналах. Рассказы исполнялись на эстраде в Ленконцерте и Москонцерте. Образование высшее. Член Союза писателей России. Номинант лит. премии «Писатель года» в России (1915). В Израиле с 1991 г. Участник ЛитО «Ли́ра» в Кирьят-Гате.

АВТОР КНИГ



Думай, Фима, что просить / **Наум Лев**; Редактор, корректор-Ида Яхнина; На обложке работы художника-Марат Яхнин; комп. дизайн обложки-Римма Зильбер. – Тель-Авив (Израиль), 2022. – 174 с. ISBN 978-965-598-005-9 В настоящий сборник вошли повесть «По ухабам жизни», а также избранные рассказы разных лет, навеянные хасидскими историями еврейских местечек; рассказы, связанные с моей работой в Израиле; и несколько фантастических рассказов.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2-%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BC-%D0%B4%D1%83%D0%BC%D0%B0%D0%B9-%D1%84%D0%B8%D0%BC%D0%B0-%D1%87%D1%82%D0%BE-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%81%D0%B8%D1%82%D1%8C-%D0%BF%D0%BE%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D1%8C-%D1%80%D0%B0%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D1%8B>



«Космическая история» и другие смешные, а иногда и грустные истории...: Сборник / **Наум Лев**; Предисловие-**Леонид Колганов**; Редактор-Ида Яхнина; Картина на обложке-художник Марат-Меир Яхнин; Дизайн обложки-Римма Зильберг. – Тель-Авив (Израиль): Шахаф, 2018. – 253 с. ISBN, ISMN 978-965-572-574-2 Новая книга Наума Льва необычайно многоплановая, фантастика в ней тесно переплетена с сатирой, юмором и некоторым

сарказмом. Второй пласт книги писателя – это смесь сюрреализма с современным бытом, замешанная на русско-еврейском материале. Проза автора пробуждает самые светлые чувства и поднимает настроение.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2-%D0%BD%D0%B0%D1%83%D0%BC-%D0%BA%D0%BE%D1%81%D0%BC%D0%B8%D1%87%D0%B5%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B8%D1%81%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%B8-%D0%B4%D1%80%D1%83%D0%B3%D0%B8%D0%B5>

Чисто мужская истории и другие рассказы / **Наум Лев**; Предисловие-**Леонид Колганов**. – Ашкелон-Тель-Авив (Израиль): 2013. – 143 с. ISBN 978-965-555-697-1

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

{Рассказы} / **Наум Лев** // Проза 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С. 208-214. **Содерж.**: Врач; Дрова.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0-2018>

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лев Наум // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 42.

Лев Наум // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. 2025 г. – Ашдод (Израиль): б. и., 2025. –

Наум Лев // **Русская литература в Израиле**. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 158, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

Как тень прозрачная летящей стрекозы: Презентация книги / Сценарий-Елена Волкова // YouTube: Сайт. 24 апреля 2025. 1.14.44 Презентация 22 апреля 2025 г. новой книги **Инны Симхович-Крыжановской** с участием **Романа Межберга, Наума Льва, Яны Шварца, Александра Розенберга** в «Клубе приятных встреч» общ.-культ. центра "Кохав Давид" г. Кирьят-Гата.

<https://www.youtube.com/watch?v=u4zpbKyY2BU>

ЛЕВЕНШТЕЙН, МАРИНА см. САМАРИ, МАРИАМ

ЛЕВИН, ДАВИД



(12 октября 1938 Андижан, Узбекская ССР, СССР – 12 апреля 2025 Кирьят-Малахи, Израиль). Поэт.

Образование высшее. Автор стихотворных сборников. Председатель Всеизраильского Общества выходцев из Украины. Награждён Почётной грамотой министра культуры Украины «За личный весомый вклад в создание духовных ценностей и высокое профессиональное мастерство» (2007)

Репатриировался из Узбекистана в 1994 г.

АВТОР КНИГ

Любовь – как яркая комета. – Иерусалим (Израиль): Лира, 2001.

Мелодия души. – Иерусалим (Израиль): Лира, 1994.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

«В полусонной тишине...» «В напівсонній тиші...»; «В миг досуга...» «В мить дозвілля...»: Стихи / **Давид Левин**; Вольный пер. на укр.-**Валентина Чайковская // Чайковська В.** Закодована суть. – Рішон ле-Ціон (Ізраїль), 2020. – 180-181 с.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%87%D0%B0%D0%B9%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0-%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B0-%D1%81%D1%83%D1%82%D1%8C-%D0%B2%D0%B8%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%B5>

{Стихи} / **Давид Левин // Поэзия 2018.** – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С.137-140. **Содерж.**: «В руках моих рассыпались цветы,..»; «В полусонной тишине,..»; «Все повторяется: теплые зимы,..»; «Ничто не вечно под луной...»; «Небо в озеро опускается...»; «Мне не надо парижей, барселон и сицилий...».

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%B7%D0%B8%D1%8F-2018>

ПЕРЕВОДЫ с русского на украинский

{Стихи} / Пер. с русского на украинский-**Давид Левин** // **Чайковская, Валентина**. Закодирована суть *Закодированная сущность*: Избранное. На украинском / **Валентина Чайковская**; Редакция-авторская; Предисловие-Дмитрий Дроздовский; Послесловие-Иван Дубицкий; Фото на обложке-**Валентина Чайковская**; Техн. редактор и комп. вёрстка-Марина Быстрова-Докс; Корректор-**Виктор Левинштейн**. – Ришон ле-Цион (Израиль): MEDIAL, 2020. – 209 с. ISBN 978-965-559-146-0

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%87%D0%B0%D0%B9%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0-%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B0-%D1%81%D1%83%D1%82%D1%8C-%D0%B2%D0%B8%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%B5>

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Левин Давид // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 42.

Давид Левин // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 160, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

ЛЕВИНА, ВИКТОРИЯ



1954 Читинская область, РСФСР. Поэт, прозаик, переводчик, инженер. Автор поэтических и прозаических публикаций в альманахах и журналах Израиля, России, Германии, Болгарии, Англии, Испании, Украины, Греции, Канады. Член ряда лит. объединений и союзов как в Израиле, так и за рубежом.

Окончила Московский высший техн. ун-т им. Баумана (1979). Работала инженером, науч. сотрудником в НИИ (Украина), преподавателем математической логики в колледже. Лауреат: КФ «Русский Гофман-2019» (Россия); лит. премии им. В. Белинского «РосКон-2019» - 2-е место (ИСП, Москва); фестиваля «Образ Крыма» (Поэзия, II-е место); конкурса памяти Святого Кирилла (Плиска, Болгария); фестиваля «Русский стиль 2018» (МГП, Германия); программы «Новые имена современной литературы» (изд-во «Союз писателей», Россия); фестиваля лит. изданий «Редкая птица – 2017» (Украина); I-ой степени в номинации «Художественный перевод» II Международного лит. фестиваля «Центр Европы-2018» (Полоцк, Беларусь); Международного лит. конкурса «Созвездие духовности» – 2018 в номинациях «Поэзия» и «Лучшая книга года 2018» (Поэзия, 2-е место); премии им. Антуана де Сент-Экзюпери (ИСП); премии им. Бориса Богаткова (ИСП, Москва); Лауреат и победитель фестиваля «Под небом Грузии 2018»; лауреат I-ой степени и кавалер медали им. Ивана Вазова фестиваля «Славянское слово» (Болгария, 2018, 2019 гг.). Лауреат и медалист: в номинации «Проза» конкурса "Редкая птица 2019» (Украина). Кавалер ордена Кирилла и Мефодия «За вклад в культурные связи между странами» (Россия). Номинация на звание лауреата и награждение медалью им. Владимира Набокова (ИСП, Москва). Медали: к 220-летию А. С. Пушкина и к юбилею Ф. И. Тютчева (издательство «СКОЛ», Москва); Маяковского (РСП, Москва); «Александр Пушкин 220 лет» (РСП, Москва); «Российской лит. премии» (Москва, ЦДЛ, 2017). Дипломант VIII Московского Открытого конкурса создателей современного романа «Авторская Романсиада-2017» в номинации «Автор поэтического текста»; Международного лит. конкурса

«Созвездие Духовности» (Украина, Киев); Международного фестиваля «Ялос 2017». Финалист премии «Наследие 2017» в номинации «Поэзия» (Москва). Призёр: турнира переводчиков VIII Международного фестиваля русской поэзии и культуры в Израиле «Арфа Давида 2019»; фестиваля «Фестилава 2019» в номинации «Выбор жюри» (Киев, Украина); Международного фестиваля русской поэзии и культуры в Израиле «Арфа Давида 2018» (2-е место) в номинации «Проза». Вошла в «Золотой фонд» лит. клуба «Добро» (Болгария); Short-list премии «Леди фантастики». Член: жюри международных конкурсов и член правления Международного союза писателей им. святых Кирилла и Мефодия (Варна, Болгария, 2018); Союза русскоязычных писателей Болгарии (София); Евразийской творческой гильдии (ЕСГ, Лондон); МГП, РСП; фонда «Светоч», оргкомитета и судейской коллегии Ганноверского чемпионата по русской словесности, ИСП. Премьер-Магистр Жюри Фонда ВСМ. С 1997 г. живёт в Израиле.

АВТОР КНИГ



В моей Болгарии: Сборник стихов и прозы / **Виктория Левина**; Корректор и редактор-Ольга Шепитько; Обложка-Алиса Дьяченко; Фото-**Виктория Левина**; Вёрстка-Марина Дьяченко. – Новокузнецк (Россия): Союз писателей, 2016. – 72 стр., илл., портр. 300 экз. ISBN 978-5-00073-438-4

Автор приглашает читателей посетить страну-курорт, которая славится не только своим прекрасным климатом, но и богатой историей. Можно увидеть основные достопримечательности страны, красочно описанные в стихотворной форме, пробежаться по значимым вехам истории государства, и пережить жизненные приключения, о которых говорится в рассказе, давшем название сборнику. Книгу иллюстрируют яркие авторские фотографии.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%B2-%D0%BC%D0%BE%D0%B5%D0%B9-%D0%B1%D0%BE%D0%BB%D0%B3%D0%B0%D1%80%D0%B8%D0%B8>



Дом в деревне / **Виктория Левина**; Редакция авторская; дизайн-В. Цветков; вёрстка-Л. Баумгартен. – Хехинген (Германия): Изд-во «STELLA», 2017. – 189 стр., портр. ISBN 978-3-95772-119-8

Содерж.: Биография с акцентом на литературу; Повести: Не такая; Дом в деревне. *Повесть о том, как серьёзные испытания, посланные на долю человека, приводят к огромному личностному росту, когда, как говорят на иврите: «Граница – это небо!», или, иначе говоря, «то, что нас не убивает, делает нас ещё*

сильнее!» Автор честно и открыто делится своими находками в бизнесе, наработками, как начать и приумножить капитал, чтобы приблизиться к мечте! Книгу можно сравнить с вдохновенным руководством к действию в условиях, казалось бы, абсолютной беспомощности. Книга издана при содействии Международной гильдии писателей.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%B4%D0%BE%D0%BC-%D0%B2-%D0%B4%D0%B5%D1%80%D0%B5%D0%B2%D0%BD%D0%B5>

Дом в деревне / **Виктория Левина**. – Москва (Россия): МСП, 2018. – (Книжная серия «Золотые пески Болгарии»).

Из дальних странствий возвратясь....: Избр. поэзия о путешествиях / **Виктория Левина**. – Новокузнецк (Россия): Союз Писателей, 2017. – 117 стр.



Интермеццо / **Виктория Левина**; Редактор и корректор-Т. Чернова; Техн. редактор-Т. Хорошко; Художник обложки-Л. Крылов; Комп. верстка-О. Аврах. – Москва (Россия): Интернац. Союз писателей, 2019. – 120 стр., портр. – (Серия «Лондонская премия») ISBN 978-5-00153-147-0 **Содерж.:**

Рассказы: Интермеццо; В Забайкалье, Укурей; Ненаучная фантастика; После Билла Гейтса; Анабиоз. **Поэмы:** В Час Быка; О Смеде и сыновьях. Роман: Удрать от Тёрнера. **Фэнтези...** *Идея, объединяющая все произведения, представленные в этом сборнике: за всё в мире приходится платить. И никому неизвестно, что его ждёт за следующим поворотом... Эта книга ведёт нас в мир успеха и сокрушительного провала, где рядом с дальними путешествиями и разборками с мафией автор вводит нас в мир размышлений о сути развития живой природы или заставляет задуматься о перспективах введения закона о личном оружии.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%B8%D0%BD%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%BC%D0%B5%D1%86%D1%86%D0%BE>

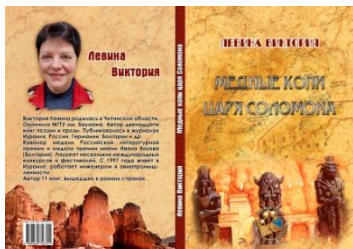


Любовь, как птицу, приручила / **Виктория Левина**; Редактор, корректор-М. Кашникова; Техн. редактор-В. Докучаева; Дизайн обложки, комп. верстка-О. Аврах. – Москва (Россия): Интернац. Союз писателей, 2018. – 184 стр. – (Серия «Русская культура». Сост. серии Татьяна Ларина) 2 000 экз. ISBN 978-5-906957-06-1 **О любви**

написано во все времена очень много. Автор представляет нам её лик очень разным, меняющимся, то блистающим всеми красками Средиземноморья, то окружённым бряцаньем пут каторжников в «Леди Макбет Мценского уезда». Она – то счастье, брызжащее радостью, то горе, придавливающее к земле... В рассказах и стихах этой книги автор

показывает лики любви настолько по-разному, что от этого начинает кружиться голова!

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%BB%D1%8E%D0%B1%D0%BE%D0%B2%D1%8C-%D0%BA%D0%B0%D0%BA-%D0%BF%D1%82%D0%B8%D1%86%D1%83-%D0%BF%D1%80%D0%B8%D1%80%D1%83%D1%87%D0%B8%D0%BB%D0%B0>



Медные копи царя Соломона: Сборник стихов / **Виктория Левина**; Отв. редактор-Н. Вареник; Корректор-Т. Берлин; Комп. вёрстка-Б. Кирилин. – Киев (Украина): ФО-П Вареник Н. В.; Тип. ФОП «Кирилин Б. П.», 2018. – 66 стр., ил., портр. – (Золотая серия изд-ва «Писатель в интернет-пространстве»)

ISBN 978-617-7494-39-2 50 экз. Книга "Медные копи царя Соломона" – это образ страны, воплощённый в стихах. Виктория Левина, словно опытный гид, с радостью и любовью проводит экскурсию по своим любимым местам. Творчество автора передаёт неповторимую атмосферу Израиля, и кажется, будто ты слышишь музыку, которую исполняют уличные музыканты, ощущаешь аромат моря, смешанный с запахами, доносящимися из многочисленных уличных кафешек, чувствуешь жар палящего солнца на коже.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%BC%D0%B5%D0%B4%D0%BD%D1%88%D0%B5-%D0%BA%D0%BE%D0%BF%D0%B8-%D1%86%D0%B0%D1%80%D1%8F-%D1%81%D0%BE%D0%BB%D0%BE%D0%BC%D0%BE%D0%BD%D0%B0>

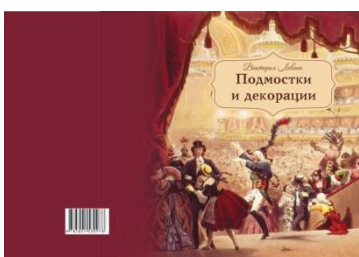
Мостовые твои: Роман / **Виктория Левина**. – Хехинген (Германия): Stella. – 101 с. (Серия «Писатели 21 века»).

Не такая: Роман / **Виктория Левина**. – Новокузнецк (Россия): Союз Писателей, 2017. – 144 с.



Под небом голубым: Рассказы и стихотворения / **Виктория Левина**; Верстальщик-Александр Дьяченко; Обложка-Алиса Дьяченко. – Новокузнецк (Россия): Союз писателей, 2017. – 234 стр. 300 экз. ISBN 978-5-00073-580-0 16+ В произведениях, вошедших в сборник «Под небом голубым» Виктория Левина вспоминает собственное прошлое. Некоторые истории, которые предстанут на суд читателя, пересекаются с автобиографической повестью «Не такая».

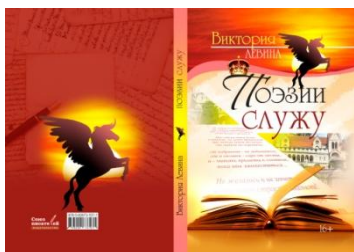
<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%BF%D0%BE%D0%B4-%D0%BD%D0%B5%D0%B1%D0%BE%D0%BC-%D0%B3%D0%BE%D0%BB%D1%83%D0%B1%D1%8B%D0%BC>



Подмостки и декорации / **Виктория Левина** Корректор-В. Лапина; Дизайн обложки-Д. Сахнов; Техн. редактор-Т. Хорошко; Комп. верстка-Ю.

Соколова. – Москва (Россия): Интернац. Союз писателей, 2019. – 100 стр. 5 000 экз. – («Премия имени Владимира Гиляровского представляет публициста». Составитель серии-О. Ковалевская) 12+ ISBN 978-5-00153-097-8 **Содерж.**: Подмостки и декорации; О книге **Ефима Златкина** «Молитва о Михалине» ; Моя Болгария; Киевские зарисовки; О человеческих ресурсах; Музыкант от бога; Фраериха; Продолжение; Фимка-мореход; Орден прадеда; Хаим – миллионер с чёрными руками; По приезде. *Таинственный, древний и новый Израиль. Чарующая пестрая Болгария. Подернутая туманом памяти Украина. Прошлое и настоящее, родные и друзья, живые и уже ушедшие. Обо всем этом – сборник очерков Виктории Левиной «Подмостки и декорации», читая которые, окунаешься в незнакомую, но такую яркую, полнокровную жизнь.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B8%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%BF%D0%BE%D0%B4%D0%BC%D0%BE%D1%81%D1%82%D0%BA%D0%B8-%D0%B8-%D0%B4%D0%B5%D0%BA%D0%BE%D1%80%D0%B0%D1%86%D0%B8%D0%B8>



Поэзии служу: Сборник стихотворений / **Виктория Левина**; Обложка-Алиса Дьяченко; Верстальщик Александр Дьяченко. – Новокузнецк (Россия): Союз писателей, 2017. – 220 с. 100 экз. ISBN 978-5-00073-707-1

Вместе с автором читатель посетит разные уголки Европы: побродит по живописным уголкам Франции и Италии, познакомится с Бельгией и Нидерландами, прикоснётся к тайнам Чехии и Венгрии, отправится в Монако и вернётся в Россию, чтобы раствориться в атмосфере Москвы и Петербурга.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%B7%D0%B8%D0%B8-%D1%81%D0%BB%D1%83%D0%B6%D1%83>



Семь нот... семь клавиш... о любви...: Стихи о музыке / **Виктория Левина**; Введение-Екатерина Кузнецова; Редактор, корректор-Татьяна Оконеvская; Обложка Алиса Дьяченко; Верстка-Александр Дьяченко. – Новокузнецк (Россия): Союз писателей, 2017. – 108 стр., ил., портр. 300 экз. ISBN 978-5-00073-479-7 16+

Вместе с поэтессой читатели совершат прогулку по городам и странам, соприкоснутся с культурой различных народов и прочувствуют непередаваемую атмосферу, царящую на улицах Вены и Тель-Авива, Барселоны и Венеции. Они познают мир чувств, который открывается в классических композициях, узрят самую глубинную суть известных опер и оперетт, вкусят бытие через шёпот гитары, откроют страстную тайну, сокрытую в словах итальянских арий, и наслаятся ритмичным звоном кастаньет, заставляющих сердце биться чаще.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D1%81%D0%B5%D0%BC%D1%8C-%D0%BD%D0%BE%D1%82->

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D1%83%D0%B4%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%8C-%D0%BE%D1%82-%D1%82%D1%91%D1%80%D0%BD%D0%B5%D1%80%D0%B0>

Тель-Авивская соната / **Виктория Левина**. – Новокузнецк (Россия)-Иерусалим (Израиль): Союз Писателей, 2018. – 80 стр.



Удрать от Тёрнера: Роман / **Виктория Левина**; Вёрстка, дизайн обложки и печать-«Бино печат» ООД. – Варна (Болгария): МСП им. св. Кирилла и Мефодия, 2019. – 94 стр. – (Конкурс «Славянское слово» 2019 Варна, Болгария) ISBN 978-619-7499-02-5

Реальность и повседневная жизнь героев романа – работника муниципалитета, а проще мусорщика, и его жены – внезапно превращается в мистическую феерию, благодаря картине Тёрнера, найденной среди вещей, которые люди бездумно выбрасывают. Картина врывается в их жизнь и заставляет совершать поступки, о которых раньше они и не помышляли. Такая вот трудовая скромная жизнь. Есть у них, правда, и "секрет". А вот об этом уже читайте в самом романе...

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D1%83%D0%B4%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%8C-%D0%BE%D1%82-%D1%82%D1%91%D1%80%D0%BD%D0%B5%D1%80%D0%B0>

Удрать от Тёрнера: Роман-фэнтези / **Виктория Левина**. – Новокузнецк (Россия)-Израиль: Союз Писателей, 2019. – 88 стр.



Я сегодня Ван-Гог: Стихи / **Виктория Левина**; Редактор, корректор-О. Павленко; Картина на обложке-Ван-Гог; Техн. Редактор-В. Докучаева; Комп. верстка-О. Аврах. – Москва (Россия): Интернац. Союз писателей, 2018. – 196 стр. – (Серия «Современники и классики». Составитель-О. Ковалевская) 5000 экз.

ISBN 978-5-906957-45-0 21+ *Виктория Левина ведет интересный диалог с художниками, поэтами, писателями. Задает свои вопросы, делится своими мыслями. Просто ведет беседу, потому что так требует её душа. Кого здесь только нет! Брамс, Мандельштам, Окуджава, Рерих, Хэмингуэй, Христос - настоящие и бесспорные творцы. В стихотворениях смешались эпохи, время, имена, направления. Но искусство не знает границ. Книга рекомендована альманахом «Российский колокол».*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D1%8F-%D1%81%D0%B5%D0%B3%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D1%8F-%D0%B2%D0%B0%D0%BD-%D0%B3%D0%BE%D0%B3>



Я спрошу у судьбы: Стихи и проза / **Виктория Левина**; Вступ. слово, редактор, корректор-Лариса Кузьминская; На обложке картина «Портрет овцы»-Менаше Кадишман; Комп. вёрстка-Вадим Калинин.

– Рязань (Россия): Литера М, 2015. – 126 стр. 150 экз. ISBN 978-5-906008-28-2 **Содерж.:** Дом в деревне; Избранные стихи. *В случае творчества Виктории Левиной – можно сказать, что ее стихи отражают в полной мере её светлую душу, пытливый ум и умение видеть и запечатлевать прекрасное. И поэтому не случайно темами её творчества являются – музыка, живопись, история, жизнь и любовь.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D1%8F-%D1%81%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%88%D1%83-%D1%83-%D1%81%D1%83%D0%B4%D1%8C%D0%B1%D1%8B>

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Вариации на тему Малера: Рассказ / **Виктория Левина** // Проза 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С. 165-167. *Включены: стих В. Левиной о поэте А. Хальфи, стих А. Хальфи «Песня про попугая Йоси» в переводе с иврита Марины Яновской.*

ИВРИТ: לוינה, ויקטוריה. וריאציות על נושא מאת מאהלר.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0-2018>

После Билла Гейтса: Рассказ / **Виктория Левина** // Не здесь и не сейчас. – Тель-Авив (Израиль), 2019. – С. 121-127.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B5-%D0%B7%D0%B4%D0%B5%D1%81%D1%8C-%D0%B8-%D0%BD%D0%B5-%D1%81%D0%B5%D0%B9%D1%87%D0%B0%D1%81-1>

{Рассказы} / **Виктория Левина** // «иZOOMинка». – Ришон Ле-Цион (Израиль), 2020. – С. 50-70. **Содерж.:** В начале был самолёт...; Новая жизнь; Страсти-мордасти.

https://online.pubhtml5.com/ixqt/awvc/index.html?fbclid=IwAR1ICYjVREJZEZKluMHCAT3h9mZ72BT_oBwv0vjCdfythOKhpbSrcO8AaJA#p=1

Самолёт на верёвочке / **Виктория Левина** // Литературный вестник. – Ашкелон (Израиль), 2021. – № 18. – С. 12-13.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B9-%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-18-2021-%D0%B0%D1%88%D0%BA%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%BD>

«Старый дом с некрашеными стенами...»: Стихотворение / **Виктория Левина** // Проза 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С. 171. *О поэте А. Хальфи.*

ИВРИТ: לוינה ויקטוריה: "בית ישן עם קירות לא צבועים..."

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0-2018>

{Стихи} / **Виктория Левина** // Поэзия 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С.141-142. **Содерж.:** Я о том переулке...; Казбек; Рассказ Ани.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%B7%D0%B8%D1%8F-2018>

Тиберийское: Стихотворение / **Виктория Левина** // Геликон. – Хайфа (Израиль). – 2022. – № 1. – С. 189.

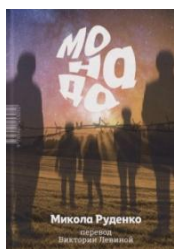
<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B3%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%BD-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-%D0%B2%D1%8B%D0%BF-1-2022-%D1%85%D0%B0%D0%B9%D1%84%D0%B0>

... / **Виктория Левина** // Юность: Журнал (Москва, СССР). – Публиковалась как победитель поэтического конкурса «Сонячні кларнети» (Украина).

ПЕРЕВЕДЁННЫЕ КНИГИ АВТОРА

Къща у село Дом в деревне. Пер. с русского на болгарский / **Виктория Левина**. – Москва (Россия): МСП, 2018. (Книжная серия «Золотые пески Болгарии»).

ПЕРЕВОДЧИК



Руденко, Николай. **Монада**: Стихотворения и поэмы / Николай Руденко; Пер. с укр.-**Левина, Виктория**, Наталья Шабло; Предисловие-Наталья Шабло; Дизайн обложки-Татьяна Тян. – Волгоград: Перископ-Волга, 2021. – 188 с. 500 экз. ISBN 978-5-907453-05-0 16+ Книга М. Руденко – непримиримого борца за свободу человеческой личности, отбывавшего тюремный срок в лагерях брежневского режима, а впоследствии ставшего руководителем радио «Свобода» в Америке, поражает широтой кругозора философа, а также силой его поэтического таланта. Два переводчика (включены биографические справки о них) взяли на себя миссию вернуть ранее запрещённые произведения в литературный мир и представить их русскоязычному читателю. Билингва.

См. также УКРАИНСКИЙ: Левина, Вікторія - Руденко, Микола - Монада.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%BC%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D0%B4%D0%B0---%D0%B0%D0%B2%D1%82%D0%BE%D1%80-%D0%BC%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%BB%D0%B0-%D1%80%D1%83%D0%B4%D0%B5%D0%BD%D0%BA%D0%BE-%D0%BF%D0%B5%D1%80-%D1%81-%D1%83%D0%BA%D1%80>

* * *

{Стихи} / **Виктория Левина**; Пер. на болг.-М. Карагёзова // **Мелодия сердечных струн=Мелодия за сърдечни струни**. – Хехинген (Германия), 2019. – С. 164-173. **Содерж.**: «На берегу оставив день вчерашний... = На брега оставих вчерашния ден...»; «Я, кажется, в деревню влюблена... = Струва ми се, в селото съм влюбена...»; Тому, кто внял, кто сердцем чист... = На този, който вникна който по сърце е чист...; Берендеевский берег = Берендеевски бряг. Текст парал. на рус. и болг. яз. **БОЛГАРСКИЙ: Левина, Виктория. {Стихотворения}**

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Левина Виктория // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля.
2025 г. – Ашдод (Израиль): б. и., 2025. –

Виктория Левина // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 161-163, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

* * *



Шутман, Фрида. О книге Виктории Левиной «Монада» / Фрида Шутман. – Ашдод, 2022, 2 с. Рецензия.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%88%D1%83%D1%82%D0%BC%D0%B0%D0%BD-%D1%84%D1%80%D0%B8%D0%B4%D0%B0-%D0%BE-%D0%BA%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D0%B5-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D0%B8-%D0%BB%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%BE%D0%B9-%D0%BC%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D0%B4%D0%B0>

ЛЕВИНА-ХАИТ, АСЯ



ЛЕВИНЗОН, ЛЕОНИД



(1958 Новоград-Волынский, Житомирская область, Украинская ССР). Прозаик, врач.

Закончил мединститут в Ленинграде. Пишет с 1993 года. Лауреат: «Русской премии» 2010 года по номинации «Малая проза», конкурсов «Согласование времён» (2011, Германия), и «Лучший рассказ 2011» (изд-во «Livbook»).

Шорт-лист премии им. Марка Алданова (2010) (лучшая повесть Зарубежья), лауреат

Репатриировался в Израиль из г. Черновцы (Украина) в 1991 году. Работает в мед. центре «Хадасса». Живёт в Иерусалиме.

АВТОР КНИГ

Ленинград-Иерусалим / **Леонид Левинзон**. – Иврус, 1997. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

{Рассказы} / **Леонид Левинзон** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль), 2004. – № 2. – С. 218-237, портр. **Содерж.:** Санитар; Провальное дело; Как звездочки во тьме...; По старой дороге; И выпал снег.

Собиратель Самолётов: {Рассказ} / **Леонид Левинзон** // Литературный Иерусалим. – Иерусалим (Израиль). – 2011. – № 2 (6).

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

... / **Леонид Левинзон** // Октябрь: Журнал . –

... / **Леонид Левинзон** // Волга: Журнал . –

... / **Леонид Левинзон** // Волга-21 век: Журнал . –

... / **Леонид Левинзон** // День и ночь: Журнал . –

... / **Леонид Левинзон** // Новый журнал. –

... / **Леонид Левинзон** // Зарубежные записки: Журнал . –

... / **Леонид Левинзон** // Иерусалимский журнал. –

... / **Леонид Левинзон** // 22: Журнал . –

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ

Иерусалимский журнал / Отв. секретарь-**Леонид Левинзон**. –
С 1 по 26 номер.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Левинзон Леонид // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. –
Ашкелон (Израиль), 1999. – С.36 .

Левинзон Леонид // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля.
На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 19.

Левинзон Леонид // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля
на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 42.

ЛЕВИНЗОН, РИНА

Псевд. – РИНА САНИНА



(28 апреля 1938 Шяуляй, Литва (18 октября 1939? 1949? Электросталь, Московская область, РСФСР?) – 7 июля 2022). Поэт, прозаик, переводчик, доктор. Автор поэтических сборников. Писала на русском, иврите и арабском. Выступала по радио и ТВ. Стихи Р. Левинзон переведены на иврит, английский, немецкий, арабский, голландский.

Закончила английское отделение Свердловского ин-та иностранных языков (1963). Училась и работала в Свердловске. Работала преподавателем английского языка в школе. Первые стихи опубликованы в 1962 году в СССР, печаталась в свердловских газетах. Лауреат литературной премии им. Рафаэли (1988), лауреат первой премии на 13-м Международном конгрессе поэтов. Член международного и израильского Пен-клуба.

В Израиле с 1976 г. Жила в Иерусалиме. Защитила докторскую диссертацию по поэзии Набокова в Иерусалимском университете. Член Союза писателей Израиля.

Муж, **Александр Воловик**, писатель, член СРПИ.

АВТОР КНИГ

Автограф / **Рина Левинзон**. – 2008. – 143 с.

Весёлые стихи / **Рина Левинзон**. – Иерусалим (Израиль): Стас, 1978. – 15 с., цв. ил. 24 см.

Горсть ветра: Стихи 1975—1985 / **Рина Левинзон**. – Иерусалим (Израиль): Тарбут, 1989. – 123 с.

Два города — одна любовь: Стихи / **Рина Левинзон**; Художник-В. Волович. — Екатеринбург: Автограф, 2008. – 143 с. 15 см. ISBN 978-5-98955-040-1

Два портрета: Лирика / **Рина Левинзон**. — Иерусалим (Израиль): Изд. Р. Портной, 1977. — 94 с. 16 см.

Колыбельная отцу: Стихи / **Рина Левинзон**; Рис.-Ю. Зарецкой. — Иерусалим (Израиль); Екатеринбург (РСФСР): АРГО, 1993. — 33 с.

Мой дедушка Авремл: Стихи для детей / **Рина Левинзон**. — Составитель-Я. Л. Либерман. — Екатеринбург (Россия), 2002. — 99 с.

Немного о многом / **Рина Левинзон**. — Иерусалим (Израиль): Екатеринбург (Россия): Изд-во газеты «Штерн», 1998.

Отсутствие осени / **Рина Левинзон**; Худож.-М. Байер. — Иерусалим (Израиль): Лексикон, 1985. — 54 с.

Первый дом, последний дом / **Рина Левинзон**. — Иерусалим (Израиль), 1988.

Первый дом, последний дом... / **Рина Левинзон**. — Иерусалим (Израиль), 1990.

Первый дом... последний дом...: Стихи / **Рина Левинзон**; Худож.-М. Байер. — Тель-Авив (Израиль), 1991. — 79 с.

Первый дом... Последний дом...: [Стихи]. — [Репринт. изд.] / **Рина Левинзон**. — Екатеринбург (РСФСР): АРГО, [1995]. — 79,[1] с., портр. 17 см. ISBN 5-85956-010-9 На тит. л. вых. дан.: Изд. Тель-Авив. фонда искусства и лит.

Прилетай, воробушек! / **Рина Левинзон**. — 1974.

Путешествие / **Рина Левинзон**. — 1971.

Седьмая свеча: Из шести книг: Стихи / **Рина Левинзон**. — Екатеринбург (Россия): Корус, 2000. — 175 с.

Снег в Иерусалиме: Стихотворения, 1977—1980 / **Рина Левинзон**; Рис.-М. Воловик. — Иерусалим (Израиль), 1980. — 30, [1] с. 17 см.

Стихи. На русском и немецком / **Рина Левинзон**. — München (Германия), 1986.

Стихотворения / **Рина Левинзон**. — Омск (Россия): Наследие. Диалог-Сибирь, 2005. —

Услышать солнце: Стихи / **Рина Левинзон**. – Екатеринбург: Гуманитарный ун-т, 2009. – 171, [4] с., портр. 19 см. ISBN 978-5-7741-0123-8

Этот свет золотой = This golden light: Стихи, 1991-1996 / **Рина Левинзон**. – Екатеринбург (РСФСР); Иерусалим (Израиль): Диамант, 1996. – 77 с. 20 см. ISBN 5-8490-0102-0

АВТОР ПЕСЕН

... / Слова-**Рина Левинзон**; Музыка-К. А. Кацман. –

... / Слова-**Рина Левинзон**; Музыка-Любовь Ревякина. –

... / Слова-**Рина Левинзон**; Музыка-Ефим Шапиро. –

... / Слова-**Рина Левинзон**; Музыка-Якова Шапиро. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Воздух судьбы: Стихи / **Рина Левинзон** // Иерусалимский журнал (Иерусалим, Израиль). – 2001. – № 7. **Содерж.**: «Начнется и закончится, и снова...»; «По другую сторону часов...»; «До первых звезд в моем окне...»; «Боже, как перемешались звуки...»; Улица Бен Иегуда; «А после... после жизнь начнется снова...»: **Александру Воловику**; «Да вот и вся она – росой мелькнула...»; «Касаюсь далекой материи...»; «Волшебница ручьев и леса...»; «Как за соломинку держусь...»; «Толпа стоит у черного перрона...»; «А война пришлась на детство...»; «Испания, холмы твои, сады...»; «И вдруг с печалью моими...»; «Время собирать и собираться...»; Иерусалиму; «Нам выжить, перезимовать...».

[Поэзия] / **Рина Левинзон** // Скопус. – [Иерусалим], 1979. – С. 178-181. **Содерж.**: Жилой квартал. Квартира поэтов: Ю. Мориц и Л. Тоому; «Как славно катится строка...»: А. Кушнеру; Песенка; «Сторожу свое жилье...»; «В эпоху повальной торговли...»; «А мир совсем не изменился...»; «Продлись еще немного, жизнь...».

{Поэзия} / **Рина Левинзон** // Скопус-2. – Иерусалим (Израиль). – 1990. – С. 93-97. **Содерж.**: «А мы в том году уезжали...»; «Дорога моя не из дому, а к дому...»; «Как быстро тает этот белый дым...»; «Мы были высоко — куда уж выше...»; «Кто над судьбой моей колдует...»; «Чем дольше живешь, тем

прозрачнее пишешь...»; «Как грело, как горело...»; «Улетают в чудном хороводе...»; «Вот и скажут — пора умирать...».

{Стихи} / **Рина Левинзон** // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). — 2002-2003. — № 6. — С. 41-43. **Содерж.**: «И всё-таки давайте будем жить...»; «Прекрасна суета сует...»; «Еще так рано-рано...» / Авторский пер. с иврита; «Живите, владейте тем...»; Это осень без осени; Ночь шестого дня / Иегуда Амихай; Пер. с иврита-**Рина Левинзон**.

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

{Стихи} / **Рина Левинзон** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль), 2004. — № 2. — С. 238-244, портр. **Содерж.**: «Печальтесь о своем...»: **Фредди Зорину**; «Время собирать и собираться...»; Улица Бен-Иегуда: Яше и Фиме Шапиро; «Как сложится — так сладится...»; «Да вот и вся она...» «Останется навеки ремесло...»; «И тянется вверх...»; «Испания, холмы твои, сады...»; «По другую сторону часов...»; «Пройдет печаль, и грусть перегорит...»: **Генриху Горчакову**; «Как за соломинку, держусь...»; «Уж как судьба ни гневалась...»; «Какой январь — любви предтеча...»: **Лиле Горчаковой**; «Ночное молчанье тревожит...»; «На серебряной лодочке нашей...».

{Стихи} / **Рина Левинзон** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). — 2011. — № 2 (6). **Содерж.**: «Я тебя замолю от любой непогоды...»; «Давай отпразднуем все то, чего не будет...»; «Ах, как просто любить на таком расстоянии...»; «О, женщин имена — то Анна, то Марина!..»; «Праздник Кущей...»; «Жизнь упадет, догорая...»; «Ни зла не помнишь, ни обид...»; «Идут дожди и наполняют мир...»; Иерусалим; Иврит.

{Стихи} / **Рина Левинзон** // Свет двуединый. — Москва (Россия), 1996. — С. 364-367. **Содерж.**: Имена; «Я больше расставаться не хочу...»; Четверостишья; «Портной без ниток — это я...»; Корни; Ночная нота; «Не сбылось, не сошлось...».

{Стихи} / **Рина Левинзон** // Юрьев день (Киев, Украина). — 2007. — Вып. 5. — С. 121-125. **Содерж.**: Ветка яблони, ветка сирени; «Я от людей устала. Отдохну...»; «О, нет, не открывай лица...»; «Как славно катится строка...»: А. Кушнеру; Жилой квартал. квартира поэтов: Ю. Мориц; «Осип Эмильевич, шёпотом, криком...»: Памяти О. Э. Мандельштама; «Мерцанье снега в фонаре...»: Валентине Синкевич; «Это солнце так снижалось...»: **Александрю Воловику**; «Так бы жить среди этого мрака...».

Стихотворения / **Рина Левинзон** // Литературная газета (Москва, РСФСР). — 2021, 14 марта. — №10 (5361). — **Содерж.**: «Мне малое, быть может, удаётся

...»; «Какой январь – любви предтеча...»; «Быть женщиной – дышать судьбой...».

<https://web.archive.org/web/20120511204125/http://www.lgz.ru/article/18542/>

... / **Рина Левинзон** // Весёлые картинки: Журнал (РСФСР). –

... / **Рина Левинзон** Время и мы: Журнал. –

... / **Рина Левинзон** Встречи: Альманах

... / **Рина Левинзон** // Год поэзии в Израиле 2009-2020. – Тель-Авив (Израиль)-Москва (Россия): **Э.РА.** –

... / **Рина Левинзон** // Иерусалимские голоса: Альманах поэзии. – 2003. –

... / **Рина Левинзон** Континент: : Журнал. –

... / **Рина Левинзон** // Нева: Журнал (Ленинград, РСФСР). –

... / **Рина Левинзон** // Подснежник: Лит.-худ. альманах. –

... / **Рина Левинзон** Скопус: Журнал –

... / **Рина Левинзон** Стрелец: Журнал –

... / **Рина Левинзон** Третья волна: Альманах

... / **Рина Левинзон** // Урал: Журнал (Свердловск, РСФСР). –

... / **Рина Левинзон** // Уральский следопыт: Журнал. –

... / **Рина Левинзон** // Юность: Журнал (Москва, РСФСР). –

{Стихи} / **Рина Левинзон** // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 41-43. **Содерж.**: «И всё-таки давайте будем жить...»; «Прекрасна суэта сует...»; «Еще так рано-рано...» / Авторский пер. с иврита; «Живите, владейте тем...»; Это осень без осени; Ночь шестого дня / Иегуда Амихай; Пер. с иврита-Рина Левинзон.

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

ПЕРЕВОДЫ с иврита

Амир-Пинкерфельд, Аида. {Стихи} / Аида Амир-Пинкерфельд; Пер. с иврита на русский-**Р. Левинзон** // Я себя до конца рассказала. – Иерусалим (Израиль), 1981. – С. 17-21. **Содерж.**: Пусть всегда будет накрыт твой стол; К кому же еще?; Последние цветы; "Ты срывал розы..."; Мы — грустные люди; Этой ночью; Колыбельная маме после смерти; Сумерки в кафе; Парень всем хорош: (Из народных песен).

Амихай, Иегуда. Ночь шестого дня: {Стихотворение} / Иегуда Амихай; Пер. с иврита на русский-**Рина Левинзон** // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 43.

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

Бат-Мирьям, Иохевед. {Стихи} / Иохевед Бат-Мирьям; Пер. с иврита на русский-**Р. Левинзон** // Я себя до конца рассказала. – Иерусалим (Израиль), 1981. **Содерж.**: Такая, как (С. 26-27); Проливается даль... (С.30).

Волах, Йона. Чудовище-серна: {Стихотворение} / Йона Волах; Пер. с иврита на русский-**Р. Левинзон** // Я себя до конца рассказала. – Иерусалим (Израиль), 1981. – С. 39.

Левинзон, Рина. «Еще так рано-рано...» / **Рина Левинзон**; Авторский пер. с иврита на русский-**Рина Левинзон** // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 42

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

Мирьям, Ривка. {Стихи} / Ривка Мирьям; Пер. с иврита на русский-**Р. Левинзон** // Я себя до конца рассказала. – Иерусалим (Израиль), 1981. **Содерж.**: Я; Народ мой (С. 87-88); К земле моей; Песня о море (С. 88-89).

Раб, Эстер. {Стихи} / Эстер Раб; Пер. с иврита на русский-**Р. Левинзон** // Я себя до конца рассказала. – Иерусалим (Израиль), 1981. – С. 90-96. **Содерж.**: "Сердце мое..."; Тель-Авив; "К тебе я тяну ладони..."; Отцу; "Налей вино..."; Первым; Песня прошедшего лета; Песня женщины; Плачущая женщина; "Господи, от "процедуры" до "процедуры..."; "Еще остались дни...".

Равикович, Далия. {Стихи} / Далия Равикович; Пер. с иврита на русский-**Р. Левинзон** // Я себя до конца рассказала. – Иерусалим (Израиль), 1981. **Содерж.**: Ты же помнишь; Одежда; Гордость (С. 97-99); Мой дом; Пришла зима (С. 100-101).

Харехави, Хедва. {Стихи} / Хедва Харехави; Пер. с иврита на русский -**Р. Левинзон** // Я себя до конца рассказала. – Иерусалим (Израиль), 1981.

Содерж.: Тьма была синей; Нежно (С. 127-128); Потом прогнали меня оттуда (С. 129-).

Шариф, Бат-Шева. {Стихи} / Бат-Шева Шариф; Пер. с иврита на русский-Р. **Левинзон** // Я себя до конца рассказала. – Иерусалим (Израиль), 1981. – С. 132-134. **Содерж.:** Исполнение песни любви; С ведома и согласия...»; И я сотру... .

ССЫЛКИ И ПРОФИЛИ В СОЦСЕТЯХ

Рина Левинзон // Стихи.ру: Сайт.

<https://stihi.ru/avtor/rina>

www.rinalevinzon.com

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Левинзон, Рина Семёновна // Википедия. *Эта страница в последний раз была отредактирована 25 апреля 2023.*

<https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D0%BD%D0%B7%D0%BE%D0%BD,%D0%A0%D0%B8%D0%BD%D0%B0%D0%A1%D0%B5%D0%BC%D1%91%D0%BD%D0%BE%D0%B2%D0%BD%D0%B0>

Левинзон Рина // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С.37 .

Левинзон Рина // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 19.

Левинзон Рина // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 42-43.

Рина Левинзон // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 164-166, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию, награды.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

* * *

Воловик, Александр. Тебе и о тебе / **Александр Воловик.** – Иерусалим (Израиль), 1999. – *Все стихи этого поэтического венка посвящены Рине Левинзон – Музе поэта, его жене и единомышленнице.*

Розенберг, Борис. **Рине Левинзон** {Стихотворение} // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 77-79.

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

ЛЕВИНШТЕЙН, ВИКТОР

Псевд. как издателя – ШВАБРА-ПРЕСС

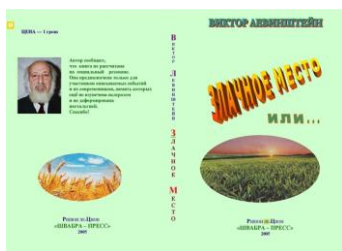


(1937 Москва, РСФСР). Поэт, прозаик.

Автор публикаций в украинских и израильских газетах и журналах, а также в периодических изданиях Беларуси, Германии, США. Пишет на русском и украинском языках. Участвует во многих сборниках и альманахах как автор и редактор.

В Израиле с 2000 года. Член Ассоциации русскоязычных сатириков Израиля (АРСИ).

АВТОР КНИГ на русском



Сочинения в нескольких томах. Т. 1. Рассказус первый: Значное место, или...: Рассказуистика: / **Виктор Левинштейн**. – Ришон ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2010. – 196 с. 20 экз. *Воспоминания. Самиздат.*



Сочинения в нескольких томах. Т. 2. Рассказус второй: Отсек первый: Место под солнцем: Рассказуистика: / **Виктор Левинштейн**. – Ришон ле-Цион (Израиль), 2008. – 304 с. 10 экз. *Самиздат.*

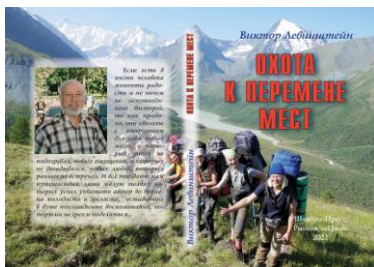


Сочинения в нескольких томах. Т. 3. Рассказус третий: Предместье: Рассказуистика: / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2021. – 301 с. 2 экз. *Воспоминания автора о студенческих и*

первых послестуденческих годах (1954-1964 гг.). Самиздат.



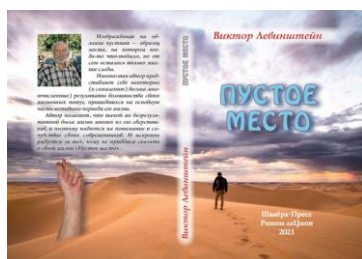
Сочинения в нескольких томах. Т. 4. Рассказус четвёртый: Место работы: Рассказуистика / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-пресс, 2020. – 241 с. 2 экз. *Самиздат.*



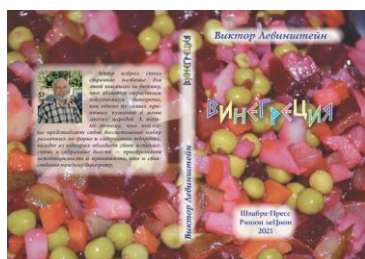
Сочинения в нескольких томах. Т. 5. Рассказус пятый: Охота к перемене мест: Рассказуистика / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-пресс, 2020. – 196 с. 2 экз. *Воспоминания автора о туристских похождениях. Самиздат.*



Сочинения в нескольких томах. Т. 6. Рассказус шестой: Место отдыха: Рассказуистика. / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2021. – 143 стр. 2 экз. *Воспоминания автора об поездках в места отдыха. Самиздат.*



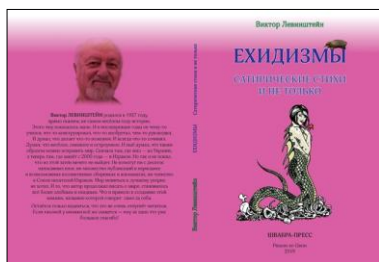
Сочинения в нескольких томах. Т. 7. Рассказус седьмой: Пустое место: Рассказуистика / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2021. – 208 с. 2 экз. *Воспоминания и размышления автора о различных отрезках жизни, прошедших впустую. Самиздат.*



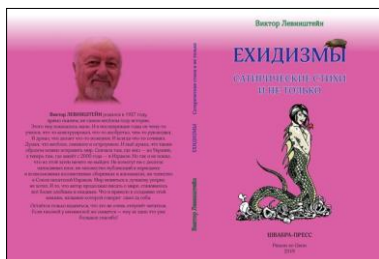
Винегрция / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2021. – 195 с. 10 экз. *Сборник сатирических и просто шуточных произведений в стихах и прозе.*



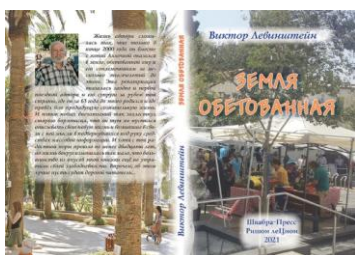
Ехидизмы: Сатирические стихи и не только / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-пресс, 2012. – 220 с. ISBN 978-965-7781-66-1 10 экз.



Ехидизмы: Сатирические стихи и не только / **Виктор Левинштейн**. – Ришон ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2019. – 220 с. ISBN 978-965-7781-66-1 10 экз. *Сатирические стихи, баллады, пародии, эпиграммы и др.*

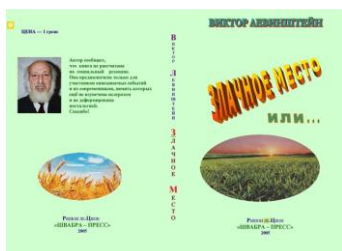


Ехидизмы / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2019. – 220 с. ISBN 978-965-7781-66-1 10 экз. *Сатирические стихи, баллады, пародии, эпиграммы и др.*



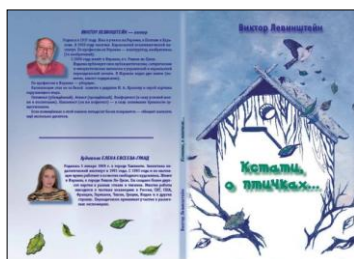
Земля обетованная: Избранная публицистика: Израиль (Израиль); 2000-2018 / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион: Швабра-Пресс, 2018. – 160 с.

То же // Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2021. – 160 с. 10 экз. *Сборник избранных публицистических произведений, опубликованных в различных периодических изданиях.*



Злачное место / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль), **Helen Limonova**, 2005. – 192 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-68-5 *Мемуарная повесть о поездке студентов на целину летом 1956 года.*

Злачное место // Ришон ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2005. – 196 с. 20 экз.



Кстати, о птичках: **Балбасни** для взрослых / **Виктор Левинштейн**; Художник-Елена Евсеева-Гранд. – Харьков (Украина): 2006. – 126 с. 100 экз.

То же // Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2006. – 126 стр 10 экз. ISBN 978-965-7783-70-8 *50 басен-баллад в стихотворной форме).*

То же // Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-пресс, 2006. – 126 с. 10 экз.
ISBN 978-965-7783-70-8 50 басен-баллад в стихотворной форме.



Листы альбома: Тексты будущих песен и баллад на музыку настоящих и будущих композиторов / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2019. 128 с. 2 экз. Самиздат.

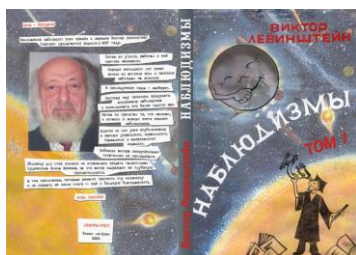


Место под солнцем / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2008. – 304 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-51-7 Воспоминания. Повесть о детских и школьных годах автора. 1937-1954 г.г.

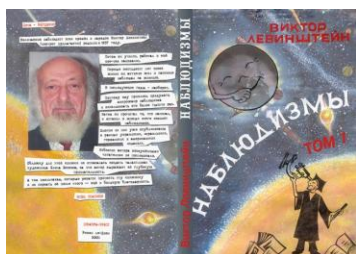
То же // Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2009. – 304 с. 10 экз.



Место работы / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс: 2021. – 241 с. 2 экз. Воспоминания автора о годах работы конструктором на харьковском заводе «Радиодеталь (1959-1987). Самиздат.



Наблюдизмы. Т. 1 / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2005. – 166 с. 100 экз.



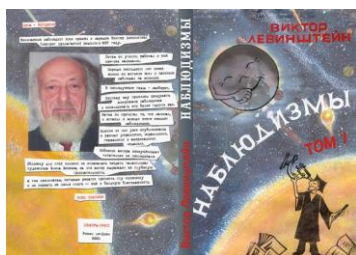
Наблюдизмы. Т. 2 / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2005. – 166 с. 100 экз.

То же // Харьков (Украина), 2006. – 166 с. 100 экз.

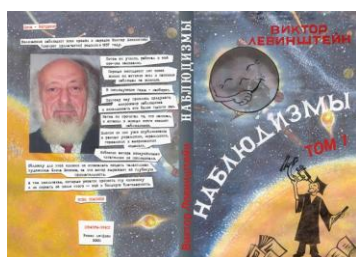
То же // Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2006. – 166 с. 100 экз.

То же // Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2008. – 166 с. 100 экз.

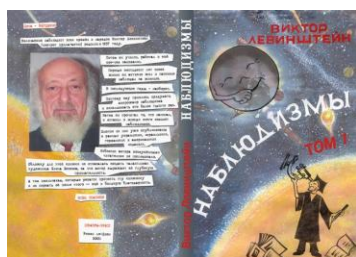
То же // Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2019. – 166 с. 100 экз.



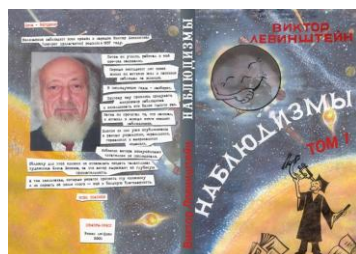
Наблюдизмы. Т. 1. От 001 до 700 / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2021. – 204 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-53-1
Сатирические миниатюры в стихах.



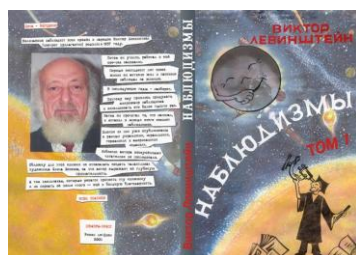
Наблюдизмы. Т. 2. От 701 до 1200 / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2020. – 170 с. 10 экз. *Сатирические миниатюры в стихах.*



Наблюдизмы-сливки / **Виктор Левинштейн**. – Харьков (Украина), 2008. – с. 100 экз.



Наблюдизмы-сливки 2 / **Виктор Левинштейн**. – Харьков (Украинская ССР), 2012. – с. 100 экз.



Наблюдизмы-сливки 2 / **Виктор Левинштейн**. – Харьков (Украинская ССР), 2012. – с. 100 экз.



Отголоски / **Виктор Левинштейн**; Ил.-М. Рассоха; Редактор-Е. Левинштейн; Макет-**В. Левинштейн**. – Харьков (Украина), 2002. – 224 с. 200 экз. *Юмористический сборник.*

То же // Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2002. – 224 стр. 10 экз. ISBN 978-965-7781-52-4

Наблюдизмы, анекдоты в рифму, и др. юмористические и сатирические миниатюры.

То же // Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2020. – 224 стр. 10 экз. ISBN 978-965-7781-52-4 *Наблюдизмы, анекдоты в рифму, и др. юмористические и сатирические миниатюры.*)

Отголоски / **Виктор Левинштейн**; Ил.-М. Рассоха; Редактор-Е. Левинштейн; Макет-**В. Левинштейн**. – Харьков (Украина), 2002. – 224 с. 200 экз. *Юмористический сборник.*

То же // Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2002. – 224 стр. 10 экз. ISBN 978-965-7781-52-4 *Наблюдизмы, анекдоты в рифму, и др. юмористические и сатирические миниатюры.*

То же // Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2020. – 224 стр. 10 экз. ISBN 978-965-7781-52-4 *Наблюдизмы, анекдоты в рифму, и др. юмористические и сатирические миниатюры.*)



Отзвуки майдана / **Виктор Левинштейн**. – Ришон ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2014. – 74 с. 20 экз. *Сатирическо-публицистический сборник.*



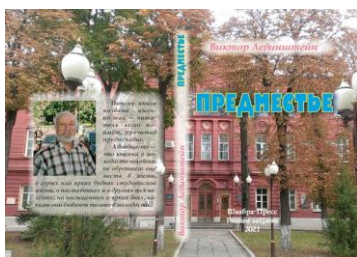
Отзвуки майдана. Вып. 3 / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2021. – 74 с.



Отзвуки майдана / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2021. – 88 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-63-0 *Сборник публицистических и сатирических материалов по поводу вторжения России в Донбасс в 2014 году.*



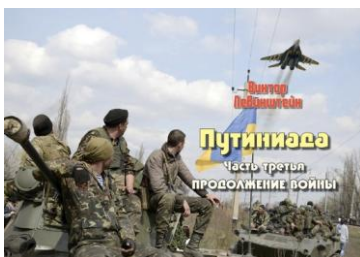
Охота к перемене мест / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль) Швабра-Пресс, 2021. -



Предмесье / **Виктор Левинштейн.** – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2021. – 301 с. 2 экз. *Воспоминания автора о студенческих и первых послестуденческих годах (1954-1964 гг.). Самиздат.*

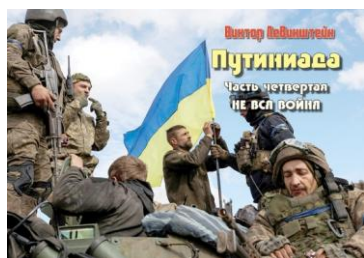


Путиниада. Ч. 2. Война. 2022 год / **Виктор Левинштейн.** – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2022. – 116 с. 10 экз. *Произведения автора, написанные под впечатлением варварского нападения России на Украину. Самиздат.*



Путиниада: Ч. 3. Продолжение войны. 2022 год / **Виктор Левинштейн.** – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2022. – 102 с. 10 экз. *Произведения, написанные под впечатлением варварского нападения России на Украину. Песни на старые мелодии на украинском языке на новый лад.*

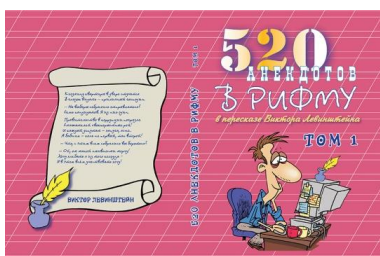
Самиздат.



Путиниада. Ч. 4. 2023 год. Вурдалаки / **Виктор Левинштейн.** – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-пресс, 2023. – 102 с. 10 экз. На обложке подзаголовок: Не вся война. *Произведения, написанные под впечатлением варварского нападения России на Украину. Песни на старые мелодии на русско-одесском языке на новый лад. Самиздат.*

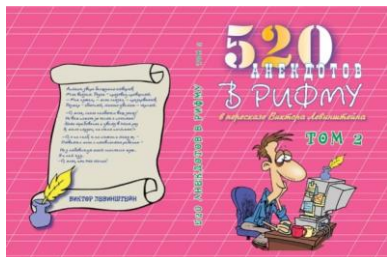


Путиниада: Ч. 5. 2023 год. Кругом война / **Виктор Левинштейн.** – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-пресс, 2023. – 138 с. 10 экз. *Произведения, написанные под впечатлением варварского нападения России на Украину. Самиздат.*

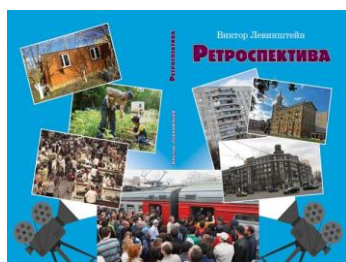


520 анекдотов в рифму в пересказе **Виктора Левинштейна.** В 2-х тт. Т. 1. Разделы 1-5 / **Виктор**

Левинштейн. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova, 2020. – 184 стр. 10 экз.

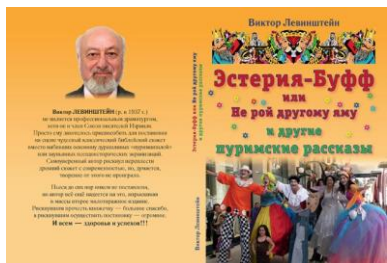


520 анекдотов в рифму в пересказе **Виктора Левинштейна**. В 2-х тт. Т. 2. Разделы 6-10 / **Виктор Левинштейн. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova, 2020. – 184 стр. 10 экз.**

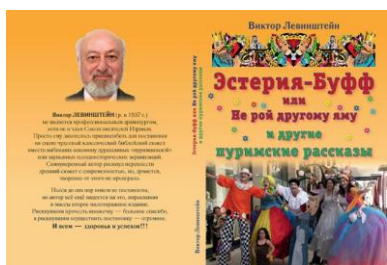


Ретроспектива / **Виктор Левинштейн. – Ришон-ле-Цион (Израиль): Helen Limonova, 2018. – 192 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-64-7 Сатирические и публицистические зарисовки автора из времён СССР и словарь терминов.**

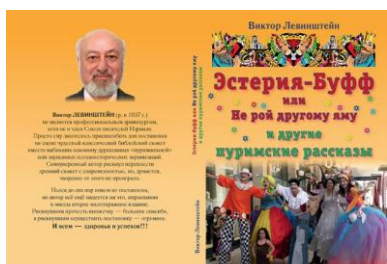
Смех сквозь рифму или 300 анекдотов в рифму / **Виктор Левинштейн. – Харьков (Украинская ССР), 2007. – 272 с. 100 экз.**



Эстерия Буфф или Не рой другому яму и другие Пуримские рассказы / **Виктор Левинштейн. – Ришон ле-Цион (Израиль): ВК200, 2004. – 178 с. 50 экз. Пьеса и эстрадные монологи.**



Эстерия-буфф или Не рой другому яму и другие пуримские рассказы: Фантазии на библейский сюжет. – 2-е изд. / **Виктор Левинштейн – Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2006. – 178 с.**

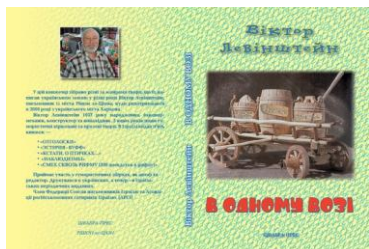


Эстерия-Буфф или Не рой другому яму и другие пуримские рассказы: Фантазии на библейский сюжет. – 3-е изд. / **Виктор Левинштейн. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova, 2012. – 176 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-50-0-5 Пьеса в десяти действиях, по мотивам библейской «Книги**

Эстер», в стихах и песнях на пуримскую тему.

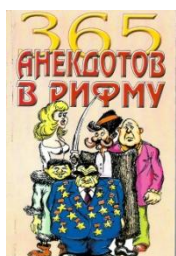
То же // Ришон-ле-Цион (Израиль): Швабра-Пресс, 2012. – 176 с.

АВТОР КНИГ на украинском

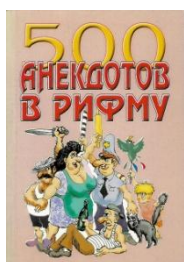


В одному возі... В одном возе: Гумористично-сатирична збірка / Віктор Левінштейн. – Рішон-ле-Ціон (Ізраїль): Швабра-Пресс, 2010. – 188 с. 4 экз. Произведения автора на украинском языке и переводы с русского на украинский, самиздат.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.



{Анекдоты} / **Виктор Левинштейн** // 365 анекдотов в рифму. Вып. 2. – Тель-Авив (Израиль), 2006. –



{Анекдоты} / **Виктор Левинштейн** // 500 анекдотов в рифму. Вып. 3 / Редактор, составитель-**Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): Pilies Studio, 2007. –

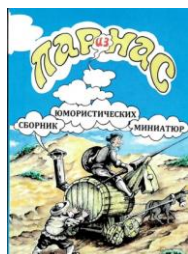
{Анекдоты} / **Виктор Левинштейн** // По "Секрету" всему свету. – Тель-Авив (Израиль), 2008.

Легенда о Птеродактиле: Стихотворение / **Виктор Левинштейн** // Поэзия 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С.143-146.

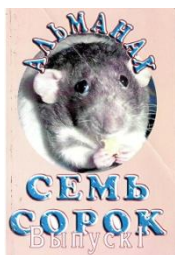
<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%B7%D0%B8%D1%8F-2018>

Место под солнцем: Рассказ / **Виктор Левинштейн** // Проза 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С. 172-181.

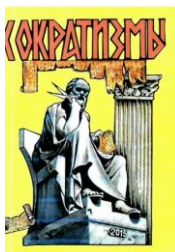
<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0-2018>



{Юмор} / **Виктор Левинштейн** // ПАРизНАС: Сборник юмористических миниатюр израильских авторов. – (Израиль) 2013. –



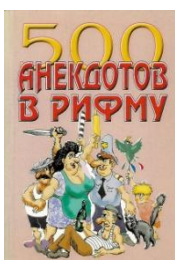
{Юмор} / **Виктор Левинштейн** // Семь сорок. Вып. 1. – Тель-Авив (Израиль), 2005. –



{Юмор} / **Виктор Левинштейн** // Сократизмы. – 2015. – Сборник юмористической прозы, поэзии и миниатюр 32 израильских и зарубежных авторов.

... / **Виктор Левинштейн** // Сатирикон: Секрет: Еженедельник. –

СОСТАВИТЕЛЬ

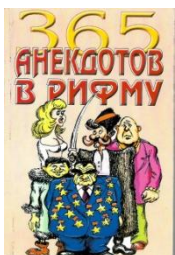


500 анекдотов в рифму. Вып. 3 / Редактор, составитель-**Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): Pilies Studio, 2007. – 206 с. ISBN-987-965-7272-22-0 В книге собраны анекдоты в рифму, написанные 13 авторами. Один из авторов, редактор и составитель сборника **Виктор Левинштейн**.

7-40: Альманах (3 выпуска) / Составитель, редактор-**Виктор Левинштейн**. –

РЕДАКТОР

7-40: Альманах (3 выпуска) / Составитель, редактор-**Виктор Левинштейн**. –



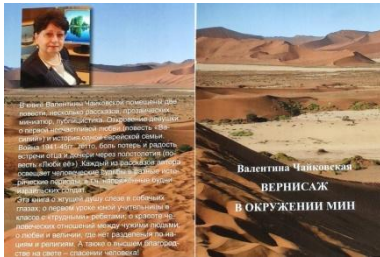
365 анекдотов в рифму. Вып. 2 / Редактор, составитель-**Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): Pilies Studio, 2006. – 254 с. ISBN-965-7272-1313-0 В книге собраны анекдоты в рифму, написанные 12 авторами. Один из авторов, редактор и составитель сборника **Виктор Левинштейн**.



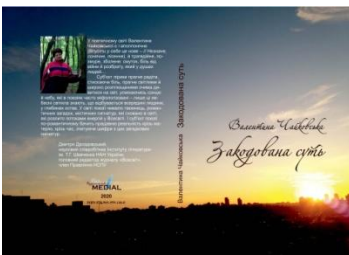
500 анекдотов в рифму. Вып. 3 / Редактор, составитель-**Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): Pilies Studio, 2007. – 206 с. ISBN-987-965-7272-22-0 В книге собраны анекдоты в рифму, написанные 13 авторами. Один из авторов, редактор и составитель сборника **Виктор Левинштейн**.

7-40: Альманах (3 выпуска) / Составитель, редактор-**Виктор Левинштейн**. –

КОРРЕКТОР



Чайковская, Валентина. Вернисаж в окружении мин: Повести и рассказы / **Валентина Чайковская**; Вёрстка, комп. графика-Вениамин Клейнер; Корректор-**Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): ВК-2000, 2017. – 145 с. ISBN 978-965-7491-19-5



Валентина Чайковская. Закодирована суть *Закодированная суть*: Избранное. На украинском / **Валентина Чайковская**; Редакция-авторская; Предисловие-Дмитрий Дроздовский; Послесловие-Иван Дубицкий; Фото на обложке-**Валентина Чайковская**; Техн. редактор и комп.

вёрстка-Марина Быстрова-Докс; Корректор-**Виктор Левинштейн**. – Ришон ле-Цион (Израиль): MEDIAL, 2020. – 209 с. ISBN 978-965-559-146-0

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%87%D0%B0%D0%B9%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0-%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B0-%D1%81%D1%83%D1%82%D1%8C-%D0%B2%D0%B8%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%B5>

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Левинштейн Виктор // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 43.

Левинштейн Виктор // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. 2025 г. – Ашдод (Израиль): б. и., 2025. –

Виктор Левинштейн // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 167, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

* * *

Ветштейн, Леонид. {Стихотворение}. – Поздравление **Виктору Левинштейну** с юбилеем.

Короля играет свита // Новости СРПИ (Союз Русскоязычных Писателей Израиля). – О юбилее **Виктора Левинштейна**.

Медведовский, Александр. {Стихотворение}. – Поздравление **Виктору Левинштейну** с юбилеем.

Плетинский, Владимир. {Стихотворение}. – Поздравление **Виктору Левинштейну** с юбилеем.

Чайковская, Валентина. Баллада о дружбе: **Виктору Левинштейну** // **Чайковская В.** Явное и тайное. – Хехинген (Германия), 2020. – С. 195.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%87%D0%B0%D0%B9%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D1%8F%D0%B2%D0%BD%D0%BE%D0%B5-%D0%B8-%D1%82%D0%B0%D0%B9%D0%BD%D0%BE%D0%B5-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8-%D0%B8-%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%BC%D1%8B>

ЛЕЗИНСКИЙ, МИХАИЛ



Прозаик. Неоднократный победитель всеукраинских конкурсов на короткий рассказ.

Член Союза писателей Крыма, член Сообщества русских, украинских и белорусских писателей. Член Союза писателей Крыма, член Союза русских, украинских и белорусских писателей, член Международного сообщества писательских союзов, член СРПИ. Заместитель председателя по прозе Союза русскоязычных писателей Хайфы и Севера, председатель литературного объединения “Рыжий дельфин” (“Дольфин джиджи”). Дипломант премии им. Льва Толстого (Севастополь);
В Израиле с 1996 г. Живёт в Хайфе.

АВТОР КНИГ

Батилиман / **Михаил Леонидович Лезинский**. – Симферополь (Украинская ССР): Крым, 1968. – 45 с., ил. 17 см. – (Экскурсии одного дня). На обл. авт. не указан.

Живи, Вилор!: Повесть [о В. Чекмаке] / **М. Лезинский, Б. Эскин**; [Художник-В. Смирнов]. – Москва (СССР): Мол. гвардия, 1983. – 112 с., ил. 17 см. – (Юные герои).

Люди и звери / **Михаил Лезинский**. – Израиль, 2001. –

Мальчишка с бастиона: [Повесть о Коле Пищенко] : [Для сред. школьного возраста] / **Михаил Леонидович Лезинский, Борис М. Эскин**; [Иллюстрации-А. Шорохов]. - Симферополь (Украинская ССР): Крым, 1966. - 192 с. : ил.; 21 см.

Мой друг - сотрудник КГБ / **Михаил Лезинский**. – Израиль, 1998. –

Мы с тобой Макаренки: Повесть / **Михаил Леонидович Лезинский**. – Симферополь (Украинская ССР): Крым, 1964. – 152 с., ил. 16 см.

На крымских перекрестках: Краевед. очерки / **Михаил Леонидович Лезинский**. – Симферополь (Украинская ССР): Таврия, 1977. – 95 с., ил. 16 см.

Николаевка – Севастополь: Путеводитель / **Михаил Леонидович Лезинский**. – Симферополь (Украинская ССР): Крым, 1970. – 64 с., ил. 17 см.

Они зажигают огни: (Из дневника рабочего) / **Михаил Леонидович Лезинский**; [Иллюстрации-Н. Лядовский]. – Симферополь (Украинская ССР): Крымиздат, 1962. – 141 с., ил. 15 см.

Письмо к Белову, Василию Ивановичу [Рукопись]: [Машинопись с подписью-автографом] / **Михаил Леонидович Лезинский**. – Севастополь (Украинская ССР); Вологда (РСФСР), 1979 января 27. – 1 л. + приложено: 11 л. – (Переписка). Приложено: заметки **М. Л. Лезинского** «Старший матрос Василий Шукшин» [1979].

Рядовые военного детства: Повесть / **Михаил Лезинский**; [Художник-А. В. Иванченко]. – Симферополь (Украинская ССР): Таврия, 1985. – 144 с., ил. 16 см.

"...стал бы уголовником» / **Михаил Лезинский**. – Израиль, 2000. –

Сын бомбардира: Повесть [о К. Пищенко: Для сред. шк. возраста] / **Михаил Леонидович Лезинский**; [Художник-Е. Суматохин]. – Москва (СССР): Мол. гвардия, 1978. – 127 с., ил. 20 см. – (Юные герои).

Ялта – Севастополь: Путеводитель / **Михаил Леонидович Лезинский**. – [Симферополь] (Украинская ССР): [Таврия], [1971]. – 102 с., 8 л. ил., ил. 17 см. На пер. авт. не указан.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

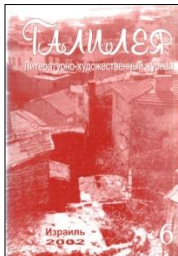
Марк Азов и Дани Мирошенский из Назарета / **Михаил Лезинский** // Проза.ру: Сайт. – 2007. Свидетельство о публикации №2707180256
<https://www.klassika.ru/2012/03/02/1151>

Прощальные гудки над Графской пристанью: Очерк / **Михаил Лезинский**. // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 273-284. О

поэтах Лидии Девель-Алексеевой, Ирине Кнорринг, Владимире Смоленском, Николае Агнивцеве, Гайто Газданове. С предисловием «От редакции».

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ



Галилея: Лит.-худ. журнал. – № 6. – 2002-2003 / Ред. коллегия-**Михаил Лезинский** и др. – Хайфа (Израиль): Изд-во Федерации Союзов писателей Государства Израиль. 2002-2003 – 336 с., ил., фото. – (Федерация Союзов писателей Государства Израиль (северное отделение). Центр культуры олим Мин-ва абсорбции. Литературное объединение «Галилея». Амута «Мишпаха – байт хазак»). ISBN ISBN 965-879827-6

ССЫЛКИ И ПРОФИЛИ В СОЦСЕТЯХ

Лезинский, Марк // Проза.ру: Сайт.

<https://www.klassika.ru/avtor/amisha45>

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лезинский Михаил // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 37.

Лезинский Михаил // Справочник Союза Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

* * *

Азов, Марк. «Милый друг **Лезинский...**»: Стихотворение. 24.07.2004 / **Марк Азов** //

Проза.ру: Сайт. – 2007. Свидетельство о публикации №2707180256

<https://www.klassika.ru/2012/03/02/1151>

Знаковская, Любовь. «Юбилейные частушки...» / **Любовь Знаковская** //

Проза.ру: Сайт. Стихотворение посвящено **Михаилу Лезинскому**.

<https://www.klassika.ru/2012/03/02/1151>

ЛЕЙДЕРМАН, ЮРИЙ



(1940 Золотоноша, Черкасская область, Украинская ССР). Поэт, прозаик, военный инженер. Автор сборников стихов. Окончил Челябинский Политехнический институт (1963). Член лит. объединения “Рыжий дельфин”. В Израиле с 1992 г. Живёт в Хайфе.

АВТОР КНИГ

Время печали / **Юрий Лейдерман**. – Хайфа (Израиль): Изд. Дом Гутенберг, 2012.

Голос крови / **Юрий Лейдерман**. – Хайфа (Израиль): Изд. Дом Гутенберг, 2011.

Музыканты подземного перехода / **Юрий Лейдерман**. – Хайфа, 2008.

Театр одного поэта / **Юрий Лейдерман**. – Хайфа (Израиль): Изд. Дом Гутенберг, 2009.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

{Поэзия} / **Юрий Лейдерман** // Литературный вестник. – Ашкелон (Израиль). – 2022. – № 20. – С. 20. **Содерж.**: «Мир тебе, фонарь, открывший...»; «Как ни люби и как ни зли...».

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B9-%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%BD%D0%B8%D0%BA-20-2022>

{Стихи} / **Юрий Лейдерман** // Антология поэзии. Израиль 2005. — Тель-Авив (Израиль), 2005. —

{Стихи} / **Юрий Лейдерман** // Бульвар Ротшильда (Тель-Авив-Яффо, Израиль), 2016. – № 1. – С. 51-53. – (Поэзия лауреатов премии им. Давида Самойлова). **Содерж.**: «Куда пропали смех, восторг и ясноглазость...»; Порой всё грамотно до буквы...»; «Пошли, упрямая собака...»; «И всё же прослезилась небеса...»; «Жизнь проходит, а звёзды всё те же...»; «И кто нас помянет над горькой полыньёю...»; Сафо; Путешествие к морю; «Я учил украинскую мову...»; «Умирали деревья в то лето...».

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B1%D1%83%D0%BB%D1%8C%D0%B2%D0%B0%D1%80-%D1%80%D0%BE%D1%82%D1%88%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%B4%D0%B0-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-3-2018>

{Стихи} / **Юрий Лейдерман** // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 72-74. **Содерж.**: «Что есть у Тебя в небесах...»; «Быть Шейлоку или не быть?..»; «Я полон стихами Бялика...»; «О, Гора, где звучали два Храма..»; «Так страшно в чужой...».

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

{Стихи} / **Юрий Лейдерман** // Поэзия 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С.147-149. **Содерж.**: «Упала звезда. И меня вы спросили...»; «Накопились долги, а вернуть не успею...»; «Почувствуй нежное вращенье...»; «Уже за окнами играет...»; «Как быстро зарастают пустыри...».

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%B7%D0%B8%D1%8F-2018>

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лейдерман Юрий // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 44-45.

Юрий Лейдерман // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 170, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

ЛЕРНЕР, АНАТОЛИЙ (НАФТАЛИ)



(1 мая 1957 Украинская ССР. Поэт, прозаик. Стихи, рассказы и отрывки из романов публиковались в журналах США и Германии.

Образование высшее, техническое, специальное – журналистское. Вторая Премия Международного поэтического конкурса памяти Петра Вегина (2014). Член клуба русских писателей Нью-Йорка.

В Израиле с 1991 г. из Владивостока. Член СП Израиля. Жил в Кацрине, с 2009 года живёт в Хайфе.

АВТОР КНИГ

Город двух лун: Роман / **Анатолий Лернер**. – 2007. –

Город двух лун: Первая книга романа-фэнтези «Завет Нового времени» / **Анатолий Лернер**. – Канада: Altaspera, 2013. – Книга «Город двух Лун» стала лауреатом Международной премии «Литературное Наследие».



Город двух лун: Первая книга романа «Завет «Нового времени» / **Анатолий Лернер**. – {б. м.}: Издательские решения, 2016. – 402 с. ISBN 978-5-4474-9048-5 18+ Древние артефакты, обнаруженные в российской глубинке, приводят героя романа к Мёртвому морю в Город двух лун, где были созданы свитки, два тысячеления скрывающие величайшие тайны истории.

На фоне рассказа о жизни ессеев пронзительной нотой звучит лирическая история их воспитанников – Йешуа и Ребекки. Любовь, вражда, поиск несметных храмовых сокровищ всё это не может оставить равнодушным любого читателя. Книга «Город двух лун» стала лауреатом премии «Литературное наследие» 2013 года.

Завет Нового времени / **Анатолий Лернер**. – Роман о свитках Мёртвого моря и эссеях на Международном конкурсе прозы стал лауреатом премии «Серебряный стрелец» (2008).



Инопланетянин: Повести и рассказы / **Анатолий Лернер**. – Тель-Авив (Израиль): Библиотека Матвея Чёрного, 1997. –

Левантийская Корона: Сборник венков сонетов, сплетённых в единую корону / **Анатолий Лернер**. –

На Перекрёстке судьбы: Роман. / **Анатолий Лернер**. – 2009. – *Продолжение «Города двух лун».*

Ночь казни, или Седьмой цвет радуги: Повесть / **Анатолий Лернер**. – Буквика, 2013. –

Признание: Книга стихотворений / **Анатолий Лернер**. – Тель-Авив (Израиль): Библиотека Матвея Чёрного, 2000. –

Природа Света: Венок сонетов / **Анатолий Лернер**. – Израиль, Тель-Авив (Израиль), Библиотека Матвея Чёрного, 1999. –

Тремпиада: Роман-притча / **Анатолий Лернер**. – 2005. – *Роман номинирован на премию Ивана Бунина (Лонг-лист) в 2009 г.*

Тремпиада: Роман / **Анатолий Лернер**. – Германия: Just A Life, 2015. – ISBN-978-3-639-78043-7 *Эзотерическая притча.*

Хамсин: Книга рассказов / **Анатолий Лернер**. – Израиль, Тель-Авив (Израиль): Андеграунд, 1993. –

Хамсин: Рассказы / **Анатолий Лернер**. – Тель-Авив (Израиль): Библиотека Матвея Чёрного, 1995. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

... / **Анатолий Лернер** // Вестник: Журнал. –

... / **Анатолий Лернер** // Сталкер: Журнал. –

... / **Анатолий Лернер** // Запад-Восток: Журнал. –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лернер Анатолий // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля.
На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 19.

ЛЕРНЕР, ВИКТОРИЯ



(19 марта 1943 Первоуральск, Свердловская область, РСФСР). Прозаик. С 1947 г. жила в г. Днепропетровске. В 1968 г. окончила Днепропетровский горный институт, работала конструктором. В Израиле с 2009 года. Со студенческих лет занималась журналистской деятельностью, печатаясь в местных периодических изданиях. Печатается в журналах «Начало», «Ашдодская гавань».

АВТОР КНИГ



Жизнь возвращается: Повесть / Виктория Лернер. – 2-е изд., испр. и доп. / Дизайн обложки-Тамара Манкеева. – Ашдод, 2021. – 98 стр. *В первом издании повесть называлась "Свет сквозь тьму" и понравилась многим. Виктория Лернер теперь предлагает второе издание – исправленное и*

дополненное, насколько позволили сами главные герои и, особенно, героиня, жизнь которой – самый настоящий роман. Читателю судить, насколько автору это удалось.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B5%D1%80-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%B6%D0%B8%D0%B7%D0%BD%D1%8C-%D0%B2%D0%BE%D0%B7%D0%B2%D1%80%D0%B0%D1%89%D0%B0%D0%B5%D1%82%D1%81%D1%8F>



Жизнь возвращается: Повесть и рассказы / Виктория Лернер; Обложка, комп. вёрстка-Марианна Оськина. – {Ашдод} Израиль: Тип. «Дфус А-Ахим» ЛТД, 2023. – 186 с. *Этот сборник – четвёртая книга автора. В ней просто и искренне рассказывается о человеческой жизни, в которую вмешивается война, о не менее драматичных судьбах людей, живущих в мирное время. И повесть, и рассказы имеют реальную документальную основу.*



Записано на облаках: Рассказы / **Виктория Лернер**; {Редактор-**Мариам Самари**}. – Ашдод (Израиль): Изд-во журн. «Начало», 2017. – 156 с., фото. *Война продолжает жить во многих, она никуда не делась и не кончается. Эту книжку автор посвятила тем из своей бывшей большой семьи, кого уже нет, кто оставил след в её жизни, что видела сама или помнит из рассказов родителей.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B5%D1%80-%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%B7%D0%B0%D0%BF%D0%B8%D1%81%D0%B0%D0%BD%D0%BE-%D0%BD%D0%B0-%D0%BE%D0%B1%D0%BB%D0%B0%D0%BA%D0%B0%D1%85>



Зигзаги одной судьбы. Повести, рассказы / **Виктория Лернер**. – Ашдод (Израиль): Начало, 2019. – 182 стр. *Вторая книжка автора – это запись рассказов реальных людей. Не буквальная, но правдивая. Жизнь, случалось, сталкивала их с известными всем замечательными личностями: Лолита Торрес, Борис Штоколов, Вадим Козин...*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B2%D0%B8%D0%BA%D1%82%D0%BE%D1%80%D0%B8%D1%8F-%D0%BB%D0%B5%D1%80%D0%BD%D0%B5%D1%80-%D0%B7%D0%B8%D0%B3%D0%B7%D0%B0%D0%B3%D0%B8-%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D0%BE%D0%B9-%D1%81%D1%83%D0%B4%D1%8C%D0%B1%D1%8B>



Зигзаг одной судьбы זיגזג גורל אחד : Повесть / **Виктория Лернер**; {Пер. с русского на иврит-Злата Зарецкая}. – Тель-Авив (Израиль): Beit Nelly Media, 2023. – 64 с. ISBN 978-965-561-314-8 *Эта повесть – история еврейского певца и военного Наума Каца на фоне истории советской страны с 1939 по 2015 год. В книгу вошли и рассказы о тех, с которыми пересекалась жизнь главного героя: певцы Лолита Торрес (Аргентина), Борис Штоколов, Вадим Козин (СССР) и другие интересные люди.*

Свет сквозь тьму: Повесть / **Виктория Лернер**. – Второе издание *Этой книги имеет название «Жизнь возвращается».*

ПЕРЕВЕДЁННЫЕ КНИГИ

זיגזג גורל אחד / ויקטוריה לרנר : סיפור ; *Зигзаг одной судьбы* Виктория Лернер ; { תרגום מרוסית-זלאתה זרעקאיה } . - תל אביב (ישראל): בית נלי הוצאת מדיה, 2023. - 64 עמודים . ISBN 978-965-561-314-8 *הוא סיפורו של הזמר ואיש הצבא*



ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Зигзаг одной судьбы: Повесть = אקד זיגזגי גורל סיפור / **Виктория Лернер**; Пер. с русского на иврит-Злата Зарецкая. – Израиль, 2023 // Ашдодская гавань (Ашдод, Израиль). – 2023. – № 1. – Ашдод (Израиль), 2023. – С. 270, ил. *Анонс о выходе книги из печати.*

Полвека назад: Рассказ / **Виктория Лернер** // Начало: Альманах. – Ашдод (Израиль). – 2016. – №15. – С. 271-276.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%87%D0%B0%D0%BB%D0%BE-15-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB>

{Проза} / **Виктория Лернер** // Паруса: Ашдодский лит. альманах. – {Ашдод} Израиль: Partner Print Productions, 2024. – Вып. №19. – С. 103-118, портр. **Содерж.:** Краткая биография; Северная история/

{Проза} / **Виктория Лернер** // Паруса: Ашдодский лит. альманах. – {Ашдод} (Израиль), 2019. – № 16. **Содерж.:** Признание в любви (С. 10-11); Путешествие в мир прекрасного (С. 77); «Плывут в поднебесье картины...» (С. 77-78); Картун: Рассказ (С. 165-173).

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B0-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B0%D1%85-%D0%B2%D1%8B%D0%BF-16-%D0%B0%D1%88%D0%B4%D0%BE%D0%B4-2019>

Прошлыми дорогами / **Виктория Лернер** // Начало. – Ашдод (Израиль). – 2017. – №16. – С. 37-42.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B0%D1%87%D0%B0%D0%BB%D0%BE-17-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB>

{Рассказ} / **Виктория Лернер** // Паруса (Ашдод, Израиль). – 2022. – № 18. – С. 58-67, портр.

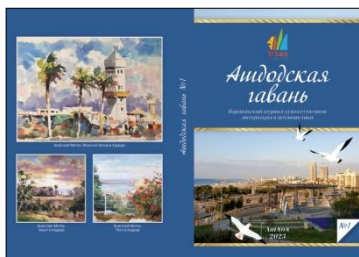
<https://www.israel-russian-writers.com/%D0%B1%D0%B8%D0%B1%D0%BB%D0%B8%D0%BE%D1%82%D0%B5%D0%BA%D0%B0-%D1%81%D1%80%D0%BF%D0%B8>

{Рассказы} / **Виктория Лернер** // Ашдодская гавань (Ашдод, Израиль). – 2023. – № 1. – С. 42-48, портр. **Содерж.:** «Вы слышали, как поют дрозды?»; Несолёные камушки.

{Рассказы} / **Виктория Лернер** // Паруса. – {Ашдод} (Израиль), 2020-2021. – № 17. **Содерж.:** Начиналось это так (С. 45-47, фотографии авторских вышивок). Записки робинзонихи (С. 109-123).

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B0-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B0%D1%85-%D0%B2%D1%8B%D0%BF-17-%D0%B0%D1%88%D0%B4%D0%BE%D0%B4-2020-2021>

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ



Ашдодская гавань: Израильский журнал худ. литературы и публицистики. № 1. 2023 / Редколлегия-**Виктория Лернер** и др. – Ашдод (Израиль), 2023. – 275 с., ил., фото.



Нузброх, Леонид. Ты будешь моей Ассолью / **Леонид Нузброх**; Рис.-**Виктория Лернер**. – {Ашдод} (Израиль), 2022. – С. 86.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D1%83%D0%B7%D0%B1%D1%80%D0%BE%D1%85-%D0%BB%D0%B5%D0%BE%D0%BD%D0%B8%D0%B4-%D1%82%D1%8B-%D0%B1%D1%83%D0%B4%D0%B5%D1%88%D1%8C-%D0%BC%D0%BE%D0%B5%D0%B9-%D0%B0%D1%81%D1%81%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D1%8E-%D0%BF%D0%B5%D1%81%D0%BD%D0%B8>

%D0%BF%D0%B5%D1%81%D0%BD%D0%B8

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лернер Виктория // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. 2025 г. – Ашдод (Израиль): б. и., 2025 –

Виктория Лернер // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 171, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C

* * *

Рехтер, Юрий. «Виктория, сиречь – победа...»: Стихотворение / Юрий Рехтер // Паруса. – {Ашдод} (Израиль), 2019. – № 16. – С. 78.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B0-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B0%D1%85-%D0%B2%D1%8B%D0%BF-16-%D0%B0%D1%88%D0%B4%D0%BE%D0%B4-2019>

%D0%B0%D1%88%D0%B4%D0%BE%D0%B4-2019

Рехтер, Юрий, Клара. «Виктория сиречь – победа...» / Юрий Рехтер. – // **Лернер, Виктория.** Жизнь возвращается: Повесть и рассказы. – {Ашдод} Израиль, 2023. – С. 5.

Рубина, Клара. «Виктория – это победа...» / Клара Рубина. – // **Лернер, Виктория.** Жизнь возвращается: Повесть и рассказы. – {Ашдод} Израиль, 2023. – С. 4-5.

Рубина, Клара. «Плывут в поднебесье картины...»: Стихотворение / Клара Рубина // Паруса. – {Ашдод} (Израиль), 2019. – № 16. – С. 78. *О Виктории Лернер.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%B0%D1%80%D1%83%D1%81%D0%B0-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B0%D0%BB%D1%8C%D0%BC%D0%B0%D0%BD%D0%B0%D1%85-%D0%B2%D1%8B%D0%BF-16-%D0%B0%D1%88%D0%B4%D0%BE%D0%B4-2019>

ЛЕССОВОЙ-СИМХАЕВ, ВАЛЕРИЙ

См. «Авторы Всемирного Союза писателей горских евреев»

ЛЕТОВ, ВАДИМ



(4 мая 1935 Москва, РСФСР — 20 мая 2011 Ашкелон, Израиль). Прозаик, публицист, драматург
В Израиле с 1995 г.

АВТОР/СОАВТОР КНИГ

Исчезла в мире тишина / **Вадим Летов**. – 1982. –

Люди, которых люблю / **Вадим Летов**. – 1985. –

Господа, так себя не ведут! / Авторы-составители-Михаил Беркович, **Вадим Летов, Леонид Финкель**. – Ашкелон (Израиль), Иерусалимский изд. центр, 1998. – 224 с. ISBN 9657016444, 9789657016442

АВТОР ПЬЕС

Все двери настежь: Пьесы / **Вадим Летов**. – 1980. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Аленький цветочек: (О Н. В. Гоголе) / **Вадим Летов** // Проза 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С. 20-34.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0-2018>

Амфора Барбары / **Вадим Летов** // Время. – 1996, 30 мая. *О творчестве Леонида Финкеля.*

Свой характер: Вчитываясь в сборник **Леонида Финкеля** «Ам пазиза – нервный народ» / **Вадим Летов** // Калейдоскоп: Приложение к газете «Время». – 1999, 1 июля. *О творчестве Леонида Финкеля.*

Созвездие интеллигентного человека // **Вадим Летов** // Калейдоскоп: Приложение к газете «Время». – 1997, 22 октября. *О творчестве Леонида Финкеля.*

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Летов, Вадим Георгиевич // Википедия. *Эта страница в последний раз была отредактирована 25 мая 2020.*

https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D0%B5%D1%82%D0%BE%D0%B2,_%D0%92%D0%B0%D0%B4%D0%B8%D0%BC_%D0%93%D0%B5%D0%BE%D1%80%D0%B3%D0%B8%D0%B5%D0%B2%D0%B8%D1%87

Летов Вадим // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 37.

Летов Вадим // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 19.

Вадим Летов // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 173. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

ЛЕТОВА, ИРИНА

Прозаик.

Лауреат международной премии Джорджа Сороса (1992).

В Израиле с 1994 г.

АВТОР КНИГ

Шиза в Ноевом ковчеге / **Ирина Летова**. – 1996. –

Поклонение хомехузе / **Ирина Летова**. –

АВТОР ПЬЕС

Поклонение хомехузе: Пьесы / **Вадим Летов**. – 1999. –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Летова Ирина // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 19.

ЛИБМАН см. ЛИОР, ЛЕВ

ЛИВШИЦ, ДАВИД



(1928 Рубежное, Украинская ССР). Поэт, прозаик, драматург.

С 1942 по 1992 гг. жил на Урале. Окончил Уральский гос. университет (г. Свердловск), факультет журналистики (1952). Работал в редакциях газет, на телевидение. Был членом Союза журналистов СССР. Заслуженный работник культуры РСФСР.

В Израиле с 1992 г.

АВТОР КНИГ

Забыть и вспомнить / **Давид Лившиц.** – 2003. –

Кем бывает человек / **Давид Лившиц.** – 1970. – *Стихи для детей.*

Мишкина книжка / **Давид Лившиц.** – 1996. – *Стихи для детей.*

Негевский дневник / **Давид Лившиц.** – 1997. –

Особое задание / **Давид Лившиц, Л. Пудваль.** – 1966. *Документальная повесть.*

Предчувствие ностальгии / **Давид Лившиц.** – 1993. – *Сборник стихов.*

Признание / **Давид Лившиц.** – 1973. – *Альбом.*

Что в руках у человека / **Давид Лившиц.** – 1966. – *Стихи для детей.*

Что умеет человек / **Давид Лившиц.** – 1987. – *Стихи для детей.*

АВТОР ДИСКОВ

Забыть и вспомнить: Песенный диск / **Давид Лившиц**. – 2003. –

.... : Песенный диск / **Давид Лившиц**; Исполнитель-Иосиф Кобзон. –

...: Песенный диск / **Давид Лившиц**; Исполнитель-Валентина Толкунова. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

И это всё о нём / **Давид Лившиц** // Новости недели (Тель-Авив, Израиль). – 1996, 3 октября. *О творчестве Леонида Финкеля.*

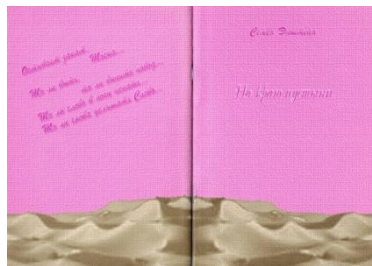
{Стихи} / **Давид Лившиц** // Антология поэзии. Израиль 2005. — Тель-Авив (Израиль), 2005. —

... / **Давид Лившиц** // Урал: Лит. журнал. –

ЛИТ. РЕДАКТОР



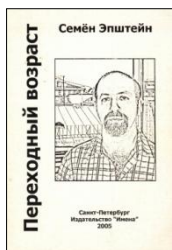
Время печалиться / **Семён Эпштейн**; Редактор-**Давид Лившиц**; Художник-Юлия Айзенберг; Дизайн, вёрстка-Иван Граве; Работа над книгой-Евгения Забелина, Виктор Костюковский. – Санкт-Петербург (Россия): Имена, 2008. – 108 с. USBN 9785990121614



Эпштейн, Семён. На краю пустыни / **Семён Эпштейн**; Редактор-**Давид Лившиц**. – Беэр-Шева (Израиль), 2004.

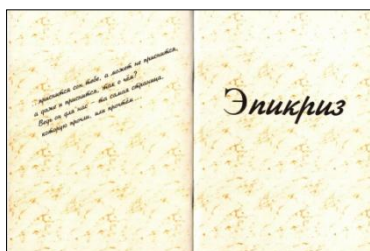


Эпштейн, Семён. Отражения / **Семён Эпштейн**; Редактор-**Давид Лившиц**. – Кирьят-Арба (Израиль), 2002.

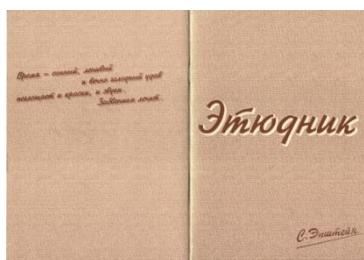


Эпштейн, Семён. Переходный возраст / **Семен Эпштейн;** Редактор-**Давид Лившиц.** – Санкт-Петербург (Россия), 2005. – 85, [3] с.

Эпштейн, Семён. Переходный возраст / **Семен Эпштейн;** Редактор-**Давид Лившиц.** – Санкт-Петербург (Россия), 2008.



Эпштейн, Семён. Эпикриз / **Семён Эпштейн;** Редактор-**Давид Лившиц.** – Кирьят-Арба-Хеврон (Израиль), 2001.



Эпштейн, Семён. Этюдник: Анне / **Семён Эпштейн;** Редактор-**Давид Лившиц.** – Беэр-Шева (Израиль), 2003.

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ

Уральский следопыт / Зам.редактора-**Давид Лившиц.** –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лившиц Давид // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 37.

Лившиц Давид // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 19.

Лившиц Давид // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 43-44.

* * *

Эпштейн, Семён. Да, время точит: **Давиду Лившицу** // **Эпштейн, Семён.** На краю пустыни. – Беэр-Шева (Израиль), 2004. – С. 21.

Эпштейн, Семён. Письмо с Урала: **Давиду Лившицу** // **Эпштейн, Семён.** На краю пустыни. – Беэр-Шева (Израиль), 2004. – С. 14.

Эпштейн, Семён. Письмо с Урала: **Давиду Лившицу** // **Эпштейн, Семён.** Переходный возраст. – Санкт-Петербург (Россия), 2005. – С. 57.

ЛИДЕС, ЮРИЙ НЕТ ИНФОРМАЦИИ

ЛИМОНОВА, ЕЛЕНА



(– 27 января 2024 Тель-Авив, Израиль). Прозаик, редактор, издатель. Репатриировалась в Израиль. Организатор и администратор сайта СРПИ до 2024 г.

АВТОР КНИГ

Как написать и издать 5 книг за 4 дня / **Елена Лимонова**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2023. – 66 с. *Вы тоже считаете, что написать свою книгу – это трудно, долго и у вас, наверное, не получится? Даже если так, попробуйте – на всякий случай – что за скоростные методики создания книг предлагает Хелен Лимонова. Причем обещает, что вы напишете 5 книг за 4 дня. И сделаете это легко, используя интернет-технологии. Вдруг пригодится? Стоит взглянуть! Хитрость в том, что, пока вы будете читать эту книгу, в процессе создадите свои! Так уж устроен этот умный учебник.*

На одном языке / **Елена Лимонова**. –

Оператор счастья / **Елена Лимонова**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2023. – .

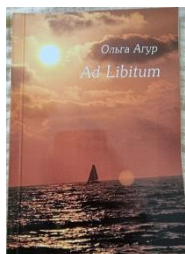
Сказки для писателей / **Елена Лимонова**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2024. –

ИЗДАТЕЛЬ



Авраменко, Ирина. Птица в поднебесье / Ирина Авраменко. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. – 2020. – Электронная книга. Читатели

и поклонники творчества Ирины Авраменко знают и ценят ее лиричную, нежную, вдохновенную поэзию. Есть люди, которые, уходя, оставляют о себе светлую добрую память. Такому человеку и посвящена эта книга. В ней собраны стихи разных лет, написанные о любви - с любовью. Ведь жизнь без любви не имеет смысла.



Агур, Ольга. Ad Libitum: Стихи / **Ольга Агур**; Предисловие-Борис Ланин; Комп. вёрстка-Э. **Ракитски-Фраймович.** – Хайфа: **Helen Limonova**, 2022. – 80 с., ил. ISBN 978-965-7781-76-0 Стихи Ольги Агур, представленные в этом сборнике, написаны яркой женщиной, о ком бы она ни писала. В них есть взгляд изголодавшейся по жизни души. Её самоощущение, которым напоена книга, – ощущение поэтического источника посреди жаркой пустыни. В стихах – искренность, культура, зрелая поэтическая техника, которая рождается вместе с человеком и которую не вытравить и не вырастить никаким “Цехом поэтов”. Ad libitum означает “по собственному усмотрению”. Именно так и писались её стихи.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B0%D0%B3%D1%83%D1%80-%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B0-ad-libitum-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8>

Айзенштат, Роман. Папа шарик надувал: Сборник стихов / **Роман Айзенштат.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** – 2016. –

Амнуэль, Павел. Пикник / **Павел Амнуэль.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Баев, Сергей. Болото / **Сергей Баев.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Баев, Сергей. Болото 2 / **Сергей Баев.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Баев, Сергей. Израильские зарисовки / **Сергей Баев.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Баев, Сергей. Исповедь чемпионки / **Сергей Баев.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Баев, Сергей. Персонажи вокруг нас / **Сергей Баев.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Баев, Сергей. Эти люди никуда не спешат / **Сергей Баев.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Баев, Сергей. Эффект бабочки / **Сергей Баев.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Бен-Цель, Арье. Очень узкий мост / **Арье Бен-Цель.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

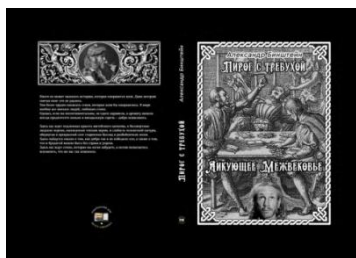
Бен-Цель, Арье. Рассказы для Ноя / **Арье Бен-Цель.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Березовский, Юрий. Чернобурка в подарок / **Юрий Березовский.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Бершадская, Татьяна. Варенье / **Татьяна Бершадская.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Бершадская, Татьяна. Детство минус: Сюжет для жизни / **Татьяна Бершадская.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Бинштейн, Александр. Дайте нам жить / **Александр Бинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –



Бинштейн, Александр. Пирог с требухой / **Александр Бинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova,** б. г. – 75 с. – (Ликующее Межвековье). *Сборник стихов.*

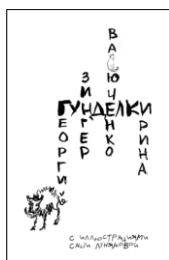
Бинштейн, Александр. Пыльные крылья / **Александр Бинштейн.** –

Блехман, Марк. Уголь / **Марк Блехман.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Варшавский, Аркадий. Крах 7-го дня / **Аркадий Варшавский.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

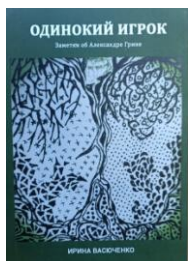
Варшавский, Аркадий. Круги времени пересекаются / **Аркадий Варшавский.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Варшавский, Аркадий. Крах 7-го дня. – 2-е изд. / **Аркадий Варшавский.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** – Аудиокнига.



Васюченко, Ирина и Зингер, Георгий. Гунделки: Книга стишков. – Изд. 2-е, испр. и доп. / **Ирина Васюченко, Георгий Зингер;** Редакция-авторская; Иллюстрации-Саша Лунякова; Техн. редактор-Н. Яровая. – Тель-Авив (Израиль), Изд. дом **Helen Limonova**, 2022. – 214 стр. ISBN 978-5-907596-08-5 *Чета*

литераторов давно живёт на свете и накропала немало всевозможных текстов – критических, театроведческих, прозы, переводов. А помимо этих основательных трудов повадилась сочинять стишки. Просто так, то улыбки ради, то злости и тоске наперекор. Великий (им не в пример) прозаик Л. Н. Толстой полагал, что занятие это малопочтенное – все равно что идти за плугом, приплясывая. А каково весь свой век за плугом тащиться? И что, даже приплясывать не могли? Эти маленькие филологические шалости много лет скрашивали им жизнь, грешным делом, не легкую. Никто и в мыслях не имел их публиковать. Вириши, прозванные в дружеском обиходе гунделками, множились бесконтрольно и бесцельно. Оглядываясь на их хаотическую груду, они со временем стали понимать, что им эта глуповатая игра помогла. И знаете, всерьез. Они подумали: вдруг ещё кому-то поможет?



Васюченко, Ирина. Одинокий игрок: Заметки об Александре Грине / **Ирина Васюченко.** – Тель-Авив (Израиль), Изд. дом **Helen Limonova**, 2022. – 126 с. ISBN 978-965-7781-75-3 *«Заметки об Александре Грине» – вещь*

занимательная. Она выдержана в манере настолько непринужденной, что это мешает в точности определить ее жанр. Недаром в давней журнальной публикации «Одинокий игрок» вышел как повесть. Все же перед нами преимущественно литературоведческое исследование. Автор предлагает отказаться от поверхностного взгляда на Грина как мечтателя, который не понимал действительности, зато фантазировал очень мило. И. Васюченко находит интересные доводы, побуждающие и дочитать «Одинокого игрока», и перечитать Грина.



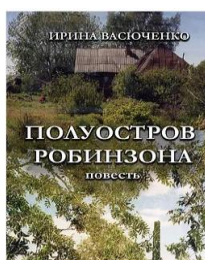
Васюченко, Ирина. Они: Повесть / **Ирина Васюченко.** – Тель-Авив (Израиль), Изд. дом **Helen Limonova**: 2018. – 270 с., 20 ил. ISBN 978-5-4490-7130-9 *Это повесть не только о собаках и кошках, сопровождавших автора в её житейской*

одиссее с юных лет до старости, но преимущественно всё же о них. О том, какие это разные умы и характеры, как они подчас не на шутку помогают разобраться в людях, какими милыми друзьями и какой чертовой обузой они были в жесткой и нервной жизни неимущего литератора, как смешили и до чего грустно с ними расставаться.



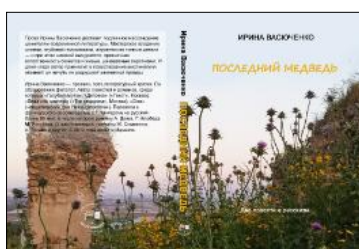
Васюченко, Ирина. Отсутственное место. Роман / **Ирина Васюченко.** — Тель-Авив (Израиль): Изд. дом **Helen Limonova**, 2020. — 296 с. ISBN 9785449830654

Четыре выпускницы филологического факультета МГУ, гордые выдумщицы-интеллектуалки, после студенческой вольницы попадают в разного рода советские конторы. Со своими гуманитарными познаниями и книжными понятиями им там нечего делать, зато среда, где они оказались, прекрасно умеет ломать чужаков, - о том, что и как творилось с ней и её подругами за десять лет, подчеркнуто рассудительно, с юмором, плохо скрывающим боль, рассказывает одна из них.



Васюченко, Ирина. Полуостров Робинзона / **Ирина Васюченко.** — Тель-Авив (Израиль): Изд. дом **Helen Limonova**, 2019. — 236 стр. ISBN 978-5-4496-7678-8

Немолодая горожанка, склонная к иронической рефлексии, загруженная умственной и садово-огородной работой, проводя с мужем лето в смятенной злой деревне девяностых годов, берётся хладнокровно перечитать и дополнить свою почти дневниковую рукопись, которая появилась на свет при довольно драматических обстоятельствах. Прошло всего пять лет, но по мере погружения в свои давние заметки женщина обнаруживает, что и вокруг, и в её с виду монотонной жизни до странности многое успело необратимо измениться. 1-й вариант повести вышел в 2008 году в альманахе «Ковчег» (Ростов-на-Дону).



Васюченко, Ирина. Последний медведь: Две повести и рассказы / **Ирина Васюченко.** — Хайфа (Израиль): Изд. дом **Helen Limonova**, 2022. — 420 стр. ISBN 978-5-0055-6182-4

Повести, объединённые образом героини, посвящены детству и юности этой особы, сверх меры чувствительной, заносчивой и плохо ладившей с

социумом, однако не лишённой наблюдательности. Некоторые из рассказов продолжают ту же тему, другие фантастичны, как жутковатые сновидения, и отдают антиутопией.



Васюченко, Ирина. Хромые на склоне: Повесть / **Ирина Васюченко.** – (Израиль): Изд. дом **Helen Limonova**, 2023. – 360 с. ISBN 978-965-7846-02-5 Это книга о внезапной перемене участи в возрасте, когда об этом уже не мечтаешь. Но и не боишься, поскольку и бояться поздно. Двое пожилых литераторов, персонажи довольно скептического склада, второпях покидают Москву, где прошла жизнь, и оказываются в Израиле, о котором знают мало. Сказать по правде, меньше, чем подобает матёрым гуманитариям. Зато такое неведение обеспечивает свежесть восприятия новых впечатлений. Это почти дневник, печальный, смешной, местами и нелепый. Дневник, но почти – профессионализм тут как тут. Авторесса, уже насочинявшая с десяток романов и повестей и без счета стихов, не говоря о многочисленных литературных переводах, словом владеет, как мало кто. И отличается, уж не взыщите, весьма независимым взглядом на вещи. А еще это книга о дружбе, которая (пardon за романсовый пассаж) «больше, чем любовь».



Ветштейн, Леонид. В рифмы и в ритмы втиснем иврит мы / **Леонид Ветштейн.** – Тель-Авив (Израиль): Изд. дом **Helen Limonova**, 2020. – 50 экз.



Ветштейн, Леонид. Кюкю / **Леонид Ветштейн.** – Тель-Авив (Израиль): Изд. дом **Helen Limonova**, 2020. – 50 экз.

Виноградова (Паниш), Нина. Дорожные строки / **Нина Виноградова (Паниш).** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, . –

Войтикова, Мария. ... / **Мария Войтикова.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova.** –

Гассель, Евгений. ... / Евгений Гассель. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. –

Глазунова, Антонина. ... / Антонина Глазунова. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. –



Говори, тебя поймут: 1 500 слов, общих для русского языка и иврита / Составители-Семён Этлин, Мейер Розенберг, Александр Этлин; Комп. набор-Н. Радомысльская. – Тель-Авив (Израиль): Изд. дом Helen Limonova, 2021. – 62 с. Электронная книга. *Незнание иврита — одна из основных проблем новых репатриантов. При этом многие не подозревают, что в русском языке есть множество слов, имеющих аналогичное значение на иврите. В этом словаре собраны как слова, звучащие одинаково на обоих языках, так и слова, произношение которых на иврите немного отличается от русского, но тем не менее вполне узнаваемы. С помощью этой книги русскоязычный репатриант легко расширит свой словарный запас, чтобы полноценно общаться с коренными израильянами.*



Дымова, Лорина и Ветштейн, Леонид. Клондайк / Лорина Дымова, Леонид Ветштейн. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova, 2019?. – 50 экз.

Дымова, Лорина и Ветштейн, Леонид. Клондайк / Лорина Дымова, Леонид Ветштейн. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova, 2020?. – 50 экз.



Елена Ильзен: Художественно-публицистический сборник / Составитель-И. Васюченко — Тель-Авив (Израиль): Изд. дом Helen Limonova, 2020. – 145 с., ил. ISBN 978-965-92801-6-2 Из содержания: Г. Зингер. Рассказы о Чукотке Е.А. Ильзен-Грин. – с. 83-92; И. Васюченко. Забор и шляпа. Рыба. – с. 107-120 *Эта книга – памятник. Она воздвиглась в честь удивительного и мудрого человека – Елены Ильзен: необыкновенного поэта, стойкой и красивой женщины с нежной душой и очень трудной судьбой. Те, кому повезло её знать, любили её. Радовались своей причастности к живому чуду. Это был тот редкий случай, когда только тупые могут и смеют оставаться безразличными. Зарвавшаяся власть во все времена тщится убить душу, задушить инакомыслие, вытоптать разум. Елена Ильзен всей*

жизнью доказала, что смелому сердцу и ясной голове не страшны ни угрозы рабства, ни его искушения.

Затуранский, Аль. Полуулыбка / **Аль Затуранский.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, . –



Зингер, Георгий. На раскалённых подмостках истории: Сцена, трибуна и улица Парижа от падения Бастилии до Наполеона (1789-1799): Очерки / **Георгий Зингер.** – Тель-Авив (Израиль): Изд. дом **Helen Limonova**, 2019. — 290 с. ил. *Для тех, кто не хочет помнить уроки истории, она обязательно*

повторяется – и в виде трагедии, и в виде фарса. Французский театр в дни описанных здесь великих социальных потрясений ещё не ведал, как назвать и освоить тот жанр, в который погрузила его эпоха. Для тех, кто не хочет помнить уроки истории, она обязательно повторяется – и в виде трагедии, и в виде фарса. Французский театр в дни описанных здесь великих социальных потрясений ещё не ведал, как назвать и освоить тот жанр, в который погрузила его эпоха. Он просто жил, старался выжить — и угасал, и расцветал, и радовал уцелевших зрителей. Не так ли и мы — стараемся выжить в такие времена, совершая тем самым великий незримый подвиг, который оценят только знатоки?.. Фрагменты книги ранее были опубликованы в альманахе «Ковчег» (Ростов-на-Дону), 2007, №4.

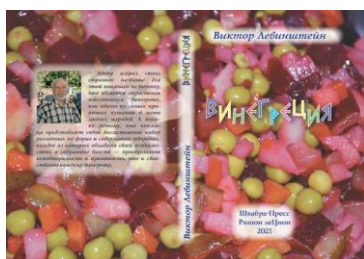
Злотников, Семён. ... / Семён Злотников. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. —

Казарновский, Александр. Поле боя при лунном свете / **Александр Казарновский.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2005. — Действие романа происходит в поселениях Самарии.

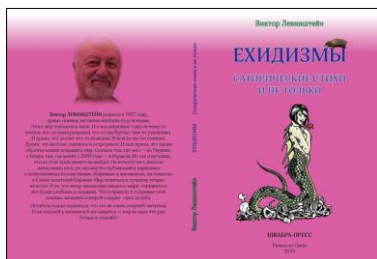
Клугер, Даниэль. Баллады / **Даниэль Клугер.** На иврите. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. —

Крейнин, Сима. Секретное оружие инт. / **Сима Крейнин.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. —

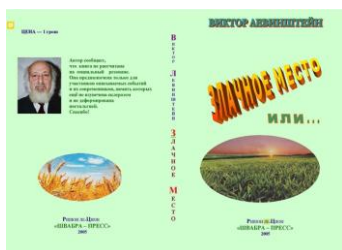
Ланда, Михаил. Стихи рождаются / **Михаил Ланда.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. —



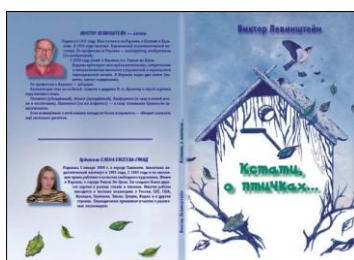
Левинштейн, Виктор. Винегретия / **Виктор Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2021. – 195 с. 10 экз. *Сборник сатирических и просто шуточных произведений в стихах и прозе.*



Левинштейн, Виктор. Ехидизмы / **Виктор Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2019. – 220 с. ISBN 978-965-7781-66-1 10 экз. *Сатирические стихи, баллады, пародии, эпиграммы и др.*



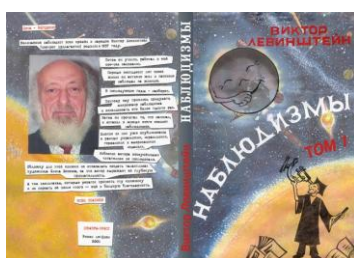
Левинштейн, Виктор. Злачное место / **Виктор Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль), **Helen Limonova**, 2005. – 192 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-68-5 *Мемуарная повесть о поездке студентов на целину летом 1956 года.*



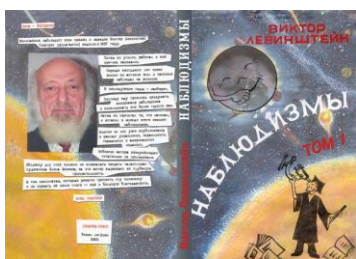
Левинштейн, Виктор. Кстати, о птичках: Балбасни для взрослых / **Виктор Левинштейн;** Художник-Елена Евсеева-Гранд. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2006. – 126 стр 10 экз. ISBN 978-965-7783-70-8 *50 басен-баллад в стихотворной форме).*



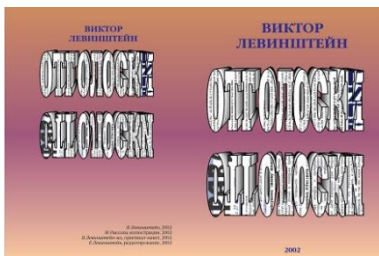
Левинштейн, Виктор. Место под солнцем / **Виктор Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2008. – 304 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-51-7 *Воспоминания. Повесть о детских и школьных годах автора. 1937-1954 г.г.*



Левинштейн, Виктор. Наблюдизмы. Т. 1. От 001 до 700 / **Виктор Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2021. – 204 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-53-1 *Сатирические миниатюры в стихах.*



Левинштейн, Виктор. Наблюдизмы. Т. 2. От 701 до 1200 / **Виктор Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2020. – 170 с. 10 экз. *Сатирические миниатюры в стихах.*



Левинштейн, Виктор. Отголоски / **Виктор Левинштейн;** Иллюстрации-М. Рассоха; Редактор-Е. Левинштейн; Макет-**В. Левинштейн.** – Харьков (Украина), 2002. – 224 с. 200 экз. *Юмористический сборник.*



Левинштейн, Виктор. Отголоски / **Виктор Левинштейн;** Иллюстрации -М. Рассоха; Редактор-Е. Левинштейн; Макет-**В. Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2002. – 224 стр. 10 экз. ISBN 978-965-7781-52-4 *Наблюдизмы, анекдоты в рифму, и др. юмористические и сатирические*

миниатюры.

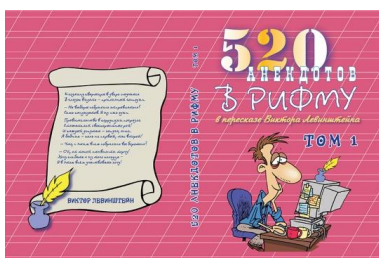


Левинштейн, Виктор. Отголоски / **Виктор Левинштейн;** Иллюстрации -М. Рассоха; Редактор-Е. Левинштейн; Макет-**В. Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2020. – 224 стр. 10 экз. ISBN 978-965-7781-52-4 *Наблюдизмы, анекдоты в рифму, и др. юмористические и сатирические*

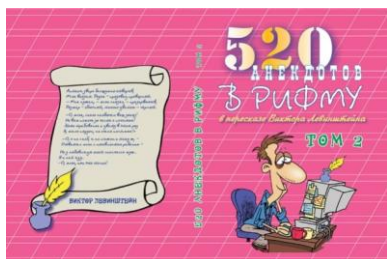
миниатюры.)



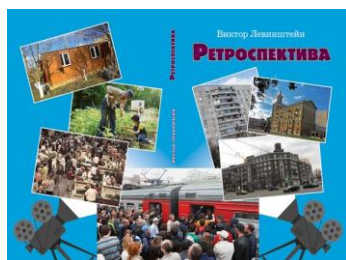
Левинштейн, Виктор. Отзвуки майдана / **Виктор Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2021. – 88 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-63-0 *Сборник публицистических и сатирических материалов по поводу вторжения России в Донбасс в 1914 году.*



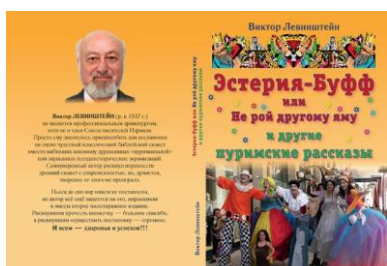
Левинштейн, Виктор. 520 анекдотов в рифму в пересказе **Виктора Левинштейна.** В 2-х тт. Т. 1. Разделы 1-5 / **Виктор Левинштейн.** – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2020. – 184 стр. 10 экз.



Левинштейн, Виктор. 520 анекдотов в рифму в пересказе **Виктора Левинштейна**. В 2-х тт. Т. 2. Разделы 6-10 / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2020. – 184 стр. 10 экз.



Левинштейн, Виктор. Ретроспектива / **Виктор Левинштейн**. – Ришон-ле-Цион (Израиль): **Helen Limonova**, 2018. – 192 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-64-7 *Сатирические и публицистические зарисовки автора из времён СССР и словарь терминов.*



Левинштейн, Виктор. Эстерия-Буфф или Не рой другому яму и другие пуримские рассказы: Фантазии на библейский сюжет. – 3-е изд. / **Виктор Левинштейн**. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2012. – 176 с. 10 экз. ISBN 978-965-7781-50-0-5 *Пьеса в десяти действиях, по мотивам библейской «Книги Эстер», в стихах и песнях на*

пуримскую тему.

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 1. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 2. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 3. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 4. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 5. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 6. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 7. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 8. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

... / **Виктор Левинштейн** // Лимонник. – Вып. 9. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

Межурицкий, Пётр. Гой / Пётр Межурицкий. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –



Нагиев, Рашид. Там, где торопится время / Рашид Нагиев. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**, 2021.

– 152 с., фото. ISBN 978-965-7781-35-7 **Содерж.:**

Ювелир; Тибетская чаша; Любовь и «Корона»; Эротическое кино; Неразлучная парочка; Старый клён; Любовь; Улыбка далёкой звезды; Бархатный

голос; Гнездо перепёлки; Там, где торопится время. *Рассказы телеоператора и писателя Рашида Нагиева поэтичны без высокопарности и при этом отточены, увлекательны и достоверны. С этим автором можно иногда не соглашаться, но, узнав его, – нельзя не полюбить*

Складнев, Леонид. ... / Леонид Складнев. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

Турбина, Татьяна. Мойры / Татьяна Турбина. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

Турбина, Татьяна. ... / Татьяна Турбина. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

Турбина, Татьяна. ... 2 / Татьяна Турбина. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –

Турбина, Татьяна. ... 3 / Татьяна Турбина. – Тель-Авив (Израиль): **Helen Limonova**. –



Финкель, Леонид. Иудейская богиня / Леонид Финкель. – Тель-Авив (Израиль): **HELEN LIMONOVA**, 2016. – 170 с. (Серия «Писатели Израиля»). ISBN 978-5-4483-3640-9 +18 *Новая*

*книга израильского литератора **Леонида Финкеля** рассказывает о малоизвестных, но замечательных эпизодах из жизни Голды Меир, премьер-министра Израиля, а также о некоторых судьбоносных страницах истории государства Израиль.*

Ханина, Елена. ... / Елена Ханина. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. –

Ханина, Елена.... / Елена Ханина. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. – (Серия «21 век»)



Шутман, Фрида. Не нужно нам других миров: Повести / Фрида Шутман; Иллюстратор-Фрида Шутман. – Тель-Авив (Израиль): Изд. дом Helen Limonova, 2017. – 252 стр. ISBN 0978-5-4483-4646-0
Содерж.: Повести: Рука или Оттенки серого; Синоптик или Эффект Соляриса; Зеро или Я тебя не люблю;

Мамонт или Поцелуй Юки-онны. Автобиография **Фриды Шутман**. *Новый сборник в жанрах фантастики и мистики израильской писательницы. Читатель побывает с литературными героями в японском НИИ, на американском космическом корабле, в испанском средневековом монастыре, в израильской лаборатории по генной инженерии... Повести держат читателя в напряжении до последней строки.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%88%D1%83%D1%82%D0%BC%D0%B0%D0%BD-%D1%84%D1%80%D0%B8%D0%B4%D0%B0-%D0%BD%D0%B5-%D0%BD%D1%83%D0%B6%D0%BD%D0%BE-%D0%BD%D0%B0%D0%BC-%D0%B4%D1%80%D1%83%D0%B3%D0%B8%D1%85-%D0%BC%D0%B8%D1%80%D0%BE%D0%B2>

Юдин, Олег. Игры сознания / Олег Юдин. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. –

Ягольницер, Нина. Бубенцы. 1-й том / Нина Ягольницер. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. –

Ягольницер, Нина. Бубенцы. 2-й том / Нина Ягольницер. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. –

Ягольницер, Нина. Бубенцы. 3-й том. Фельдмаршал / Нина Ягольницер. – Тель-Авив (Израиль): Helen Limonova. –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Тепловодская, Ася. Мы с вами рядом, мы среди вас, мы тут! / Ася Тепловодская // Союз русскоязычных писателей Израиля: Сайт. – 2024, 27 февраля. Памяти Хелен Лимоновой.

[https://www.facebook.com/groups/333635570063240/?hoisted_section_header_type=recently seen&multi perma%20links=7398197483606978](https://www.facebook.com/groups/333635570063240/?hoisted_section_header_type=recently%20seen&multi_perma%20links=7398197483606978)

ЛИНКО, ЭЙТАН



(1974 Алма-Ата, Казахская ССР). Прозаик.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

{Рассказы} / **Эйтан Линко** // Ашдодская гавань (Ашдод, Израиль). – 2023. – № 1. – С. 49-53, портр. **Содерж.:** Ангел-врун; Сократ из Лондона.

ЛИОР, ЛЕВ

Наст. имя – ЛЕОН ЛИБМАН



(1907 Российская империя – 1982 Израиль). Поэт, архитектор. Писал свободным стихом, который тогда был редкостью в русской поэзии и не воспринимался читателями. Лейтмотивом творчества стал протест (отражавший всемирную общественно-литературную тенденцию «бурных 60-х») против нарождавшегося в те годы потребительского общества.

Из России увезён 7-летним ребёнком.

Репатриировался в Израиль. Сооснователь СРПИ (1971). Член правления 1-го СРПИ (1972). Работал архитектором. Леон и его супруга Рая устраивали лит. чтения у себя на квартире.

АВТОР КНИГ

Гневные встаньте!... Вас предали, продали!: Стихи / Лев Лиор. – 1981. – 248, [8] с. – 1981. – 21 см.

Жить бы!...: Стихи / Лев Лиор; Рисунки-Лев Лиор. – Тель-Авив (Израиль): Давар, 1973. – 316 с., 1 л. портр., ил. 21 см. В «Приложении» (из полученных писем) — отзывы А. Шлёнского и Х. Райхмана о стихах автора.

Обнаженные ритмы: Стихи / Лев Лиор. – Тель-Авив (Израиль): [Давар], 1968. – 306 с., 1 л. портр. 18 см.

ХУДОЖНИК

Гневные встаньте!... Вас предали, продали!: Стихи / Лев Лиор; Рисунки-Лев Лиор. – 1981. – 248, [8] с. – 1981. – 21 см.

Жить бы!...: Стихи / **Лев Лиор**; Рисунки-**Лев Лиор**. — Тель-Авив (Израиль): Давар, 1973. — 316 с., 1 л. портр., ил. 21 см. В «Приложении» (из полученных писем) — отзывы А. Шлёнского и Х. Райхмана о стихах автора.

ССЫЛКИ И ПРОФИЛИ В СОЦСЕТЯХ

<https://stihi.ru/avtor/lior>

ЛИПНИЦКАЯ, АЛЛА



1949 Сумы, Украина. Поэт, художник. Персональные художественные выставки на Украине. Стихотворения Аллы переведены на английский, китайский, литовский и украинский языки. Периодически стихи публикуются в русскоязычных литературных альманахах и журналах Израиля, США, России, Украины.

Стихи писала с детства с большими перерывами. Живопись пришла в начале девяностых. Образование высшее. Стихи Алла начала публиковать в 1965 году, еще будучи школьницей. Важной вехой в её поэтической судьбе была встреча, а также восьмилетняя переписка с поэтом Давидом Самойловым. Репатриировалась в Израиль в 1995 году из Украины. Лауреат премии им. Давида Самойлова (Израиль, 2014).

АВТОР/СОАВТОР КНИГ

Белая сирень / Алла Липницкая. – Сумы (Украина): Редакционно-изд. отдел, 1993. – 68 с.

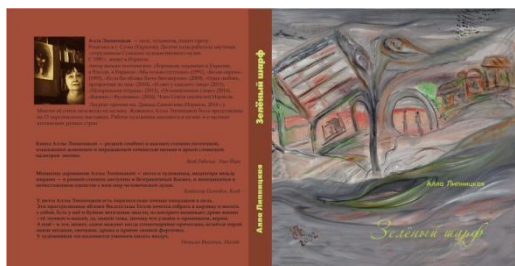


Вкус Земли: Сборник {стихов и графики} / Алла Липницкая; Редактор-составитель-Борис Щедринский; Оформление и вёрстка-Майя Марин; На обложке авторская работа «Цветение». – Ришон-ле-Цион (Израиль), 2021. – 202 с., ил. Сборник подготовлен для публикации в проекте «Книжная полка вдумчивого читателя». Вошли стихи с 2020 по 2021 гг., а также живописные работы (холст, масло) 2009 г. Это двенадцатая поэтическая книга автора. Книга памяти и любви.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B2%D0%BA%D1%83%D1%81-%D0%B7%D0%B5%D0%BC%D0%BB%D0%B8-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA>



Если бы облака были бессмертны: Стихи. Поэма. Живопись. Графика / **Алла Липницкая**; Фото-Кит Глассман, Борис Криштул, Михаил Рябой. Дизайн и предпечатная подготовка-Марина Аветисян. – Москва (Россия): Бонэри, 2009. – 130 с., ил. В сборник «Если бы облака были бессмертны» вошли стихи, начиная с 70-х годов двадцатого века по 2009 год, поэма «Махаон» (1983), получившая высокую оценку поэта Давида Самойлова, а также живописные и графические работы автора.



Зелёный шарф: Избранное / **Алла Липницкая**; Редактор-Борис Щедринский; Дизайн, вёрстка-Сергей Шведов. – Москва (Россия): ООО «Бьорк», 2019. – 304 стр., ил. ISBN 978-5-6040814-6-4 В сборник вошли стихи, поэмы, проза, а также живопись автора с 1973 по 2018 гг. Творческие корни Аллы Липницкой связаны с Украиной, Россией, Израилем, а также с мировой культурой и философией. Поэзия Аллы Липницкой соединяет черты классического искусства со свободным осмыслением современности. «Зелёный шарф» – в некотором смысле итоговая книга на долгом пути творчества автора. Включена билингва на русском и английском языках (с. 87).

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B7%D0%B5%D0%BB%D1%91%D0%BD%D1%8B%D0%B9-%D1%88%D0%B0%D1%80%D1%84-%D0%B8%D0%B7%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D0%BE%D0%B5>



И свет у каждого лица. Сборник стихотворений / **Алла Липницкая**; Вступ. статья-Т. Борисова; Редактор-Тамара Борисова; Дизайн и вёрстка-Роман Галкин. – Иерусалим (Израиль): «Ли́ра», 2011. – 88 с., ил. ISBN 978-865-7088-85-2 **Содерж.:** Разделы: Двух Отечеств и больше прекрасная несовместимость; I am traveling light; Десять стихотворений Л. А.; Два стихотворения сыну. В сборник вошли стихотворения 2009-2010 гг. Все стихи сборника объединяют волнующие автора темы: любовь к двум, таким разным Отечествам – Украине и Израилю; чувства свободного полёта человека, постоянно выбирающего подлинное место бытия между земной реальностью и горным миром; тема «невстречи» в письмах к любимому человеку; обращение к давно ушедшему сыну, духовная связь с которым никогда не прерывалась. Фотографии из архива автора.



Из воздуха и междометий: {Сборник стихов и графики} / **Алла Липницкая**; Редактор, составитель-Борис Щедринский; Вёрстка, оформление-Майя Марин; Фото автора-Ирина Проценко; На обложке фрагменты диптиха «Оранжевые лилии»-Алла

Липницкая. — Ришон-ле-Цион (Израиль), 2021. — 140 с., илл. *Сборник подготовлен для публикации в проекте «Книжная полка вдумчивого читателя». В сборник вошли стихи с середины 2018 по конец 2019 гг., а также живописные работы (холст, масло) 2002-2009 гг.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B8%D0%B7-%D0%B2%D0%BE%D0%B7%D0%B4%D1%83%D1%85%D0%B0-%D0%B8-%D0%BC%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B5%D1%82%D0%B8%D0%B9-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA>

<http://online.pubhtml5.com/eoup/ecnx/#p=1>



Камень с Фудзиямы: Стихи, проза / Алла Липницкая; Редактор-Константин Кикоин; Вёрстка и оформление-Леонид Юниверг; Корректор-Владимир Френкель; Макет обложки-Виталий Минин; Фотоработы-Александр Ершов. — Иерусалим (Израиль): Филобиблон, 2016. — 164 с., ил. ISBN 978-965-7209-32-1.

Содерж.: Циклы: Иерусалима вид; Картина мира; И чтостряслось со всеми нами; О чём шумит листва; Мои родные домочадцы (Граница между тем и этим); В промежутке между большими промежутками. Блуждающий свет. *В книгу вошли стихи с 2013 по 2016 гг. Завершает сборник ранняя проза Аллы «Блуждающий свет» 1998 года. Камешек, подобранный на склоне Фудзиямы, мальвы, растущие в украинских палисадниках, тени, прячущиеся в складках Иудейской пустыни, образуют единую картину мира, которая не распадается, несмотря на все взрывы и конвульсии, его сотрясающие.*



Красная луна: Избранные стихи / Алла Липницкая; Составитель, Редактор-Борис Щедринский; Вступ. статья-Наталья Ванханен; {Отзыв о книге-Лара Миллер}; Вёрстка, оформление-Леонид Юниверг. — Иерусалим (Израиль): Филобиблон; Тип. «Ной», 2022. — 94 с. ISBN 978-965-7209-79-0

Война не рождает, не растит и, самое главное — никого не любит. Она — антоним любви. Поэт Алла Липницкая говорит об этом всю жизнь, ведь стихи в книге «Красная Луна» датированы очень разными годами: от восьмидесятых прошлого столетия до наших дней. Мир спасает поэзия и, как высшая её форма — молитва. Вся книга — молитва о спасении неразумных детей планеты, материнское чувство к заблудшим. Хочется вопиять к небесам, но нет — молитва дело истовое, но тихое, вроде колыбельной. И бывает молитва услышана.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%81%D0%BD%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D1%83%D0%BD%D0%B0-%D0%B8%D0%B7%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D1%8B%D0%B5-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8>

Мы только путники / **Алла Липницкая**. – Сумы (Украина): Изд-во управления по печати, 1991. – 59 с. *Первый поэтический сборник, в котором были собраны стихи за 25 лет.*



Одна любовь, прозрачная до дна: (Сборник стихов и графики) / **Алла Липницкая**; Гл. редактор-В.И. Кочубей; Техн. редактор-И. Ф. Артющенко; Дизайн обложки, макет-В. Д. Гайдабрус; Комп. вёрстка-О. И. Молодецкая, А. О. Литвиненко – Сумы (Украина): Университетская книга, 2010. – 72 с., илл. ISBN 978-966-

680-506-8. *В сборник вошли стихи, написанные в Израиле с 1996 по 2009 год, и четыре графические работы. Израиль для автора – возвращение к истокам жизни и творчества, ещё одна (после украинских рек и роц) ступенька освобождения «от времени, от места...», при котором точка местопребывания расширяется до бесконечности, а мгновение жизни – до вечности.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%BE%D0%B4%D0%BD%D0%B0-%D0%BB%D1%8E%D0%B1%D0%BE%D0%B2%D1%8C-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D1%80%D0%B0%D1%87%D0%BD%D0%B0%D1%8F-%D0%B4%D0%BE-%D0%B4%D0%BD%D0%B0-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%BE%D0%B2-%D0%B8-%D0%B3%D1%80%D0%B0%D1%84%D0%B8%D0%BA%D0%B8>



Остановленное слово. Стихи последних лет / **Алла Липницкая** Редактор-Владимир Френкель; Макет и оформление-Леонид Юниверг; Фото на обложке и в тексте-Игорь Андриенко. – Иерусалим (Израиль): Филобиблон, 2014. – 144 с, илл. ISBN 978-965-7209-15-5. *В сборник вошли стихи 2010-2013-х гг.*

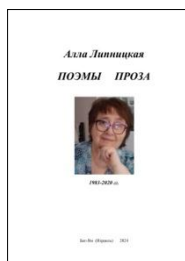
Читатель найдёт в стихах Аллы немало смелых образов, насыщенных пастозных картин и метафор. Жизнь с её радостями, печалью и горем пребывает в ином романтическом измерении, что не мешает трезвой горечи, стоическому взгляду поэта. Душа поэта преобразует мир, складывает и лепит его образ, и тогда этот мир становится поэзией.



Остаться самим собой...: Письма Давида Самойлова к **Алле Липницкой** (1980-1988) / **Алла Липницкая**; Науч. редактор-Б. Щедринский; Макет и оформление-Леонид Юниверг; Корректор-В. Френкель; На лицевой стороне обложки-работа **А. Липницкой** «Кольцо» (1991 г.); Автографы писем и открыток из архива Дома-музея Марины Цветаевой (Москва). – Иерусалим (Израиль); Москва (Россия): Филобиблон, 2019. – 68 с., ил. ISBN 978-965-7209-

39-4. *Письма и открытки Давида Самойлова (1920–1990) к Алле Липницкой за 1980–1988 гг. в основном короткие, информативные, но есть развёрнутые, ёмкие. В них, в свойственной Самойлову афористичной*

манере, он даёт точные характеристики тому или иному поэту, пишет о своих склонностях и симпатиях в литературе, размышляет о взаимосвязи формы и содержания стиха, говорит о поэтическом ремесле вообще.



Поэмы. Проза. Электронная книга / Алла Липницкая; Комп. набор-Борис Щедринский. – Бат-Ям (Израиль): б. и., 2024. – 47 с. – (Авторская серия). Книга израильской поэтессы и художницы, автора тринадцати поэтических сборников, изданных в Украине, Израиле, России, лауреата премии им. Давида Самойлова (2014). **Содерж.**: Поэмы: Махаон; Реквием; Путь; Как бывает во сне...; Проза: Белая сирень; Зелёный цвет; Поющие ракушки; Есть люди, чей мозг как большая, живая звезда...: **Илье Бокштейну**; Блуждающий свет (Traveling light); Анка.

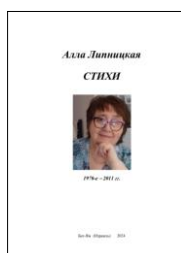
<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%BC%D1%8B-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0>



Разве это когда-то пройдёт...: Сборник стихов / Владимир Кораблин, Алла Липницкая; Редактор-составитель-Б{орис} Щедринский; Вёрстка, оформление-В. Типцова; Дизайн обложки-С. Еличкина. – СПб. (Россия): Изд-во СПбГЭУ, 2023. – 55 с. ISBN 978-5-7310-6200-8 120 экз.

Случайная-неслучайная встреча двух немолодых людей на страницах поэтического сайта привела к появлению на свет этой книжечки. В неё вошли стихи разных лет.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BA%D0%BE%D1%80%D0%B0%D0%B1%D0%BB%D0%B8%D0%BD-%D0%B2%D0%BB%D0%B0%D0%B4%D0%B8%D0%BC%D0%B8%D1%80-%D0%B8-%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%80%D0%B0%D0%B7%D0%B2%D0%B5-%D1%8D%D1%82%D0%BE-%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%B4%D0%B0-%D1%82%D0%BE-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B9%D0%B4%D1%91%D1%82>



Стихи. 1970-2011 гг. Электронная книга / Алла Липницкая; Комп. набор-Борис Щедринский. – Бат-Ям (Израиль): б. и., 2024. – 211 с. – (Авторская серия). Книга стихов 1970-2011-х гг. израильской поэтессы и художницы, автора тринадцати поэтических сборников, изданных в Украине, Израиле, России, лауреата премии им. Давида Самойлова (2014).

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8-1970-2011-%D0%B3%D0%B3>



Стихи. 2012 – 2017 гг. Электронная книга / Алла Липницкая; Комп. набор-Борис Щедринский. – Бат-Ям (Израиль): б. и., 2024. – 226 с. – (Авторская серия). Книга стихов 2012-2017-х гг. израильской поэтессы и художницы, автора тринадцати поэтических сборников, изданных в Украине, Израиле, России, лауреата премии им. Давида Самойлова (2014).

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8-2012-2017-%D0%B3%D0%B3>



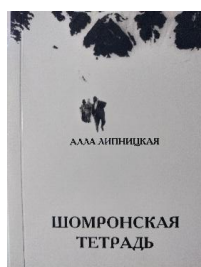
Стихи. 2018-май 2021 гг. Электронная книга / **Алла Липницкая**; Комп. набор-Борис Щедринский. – Бат-Ям (Израиль): б. и., 2024. – 221 с. – (Авторская серия). *Книга стихов 2018-мая 2021 гг. израильской поэтессы и художницы, автора тринадцати поэтических сборников, изданных в Украине, Израиле, России, лауреата премии им. Давида Самойлова (2014).*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8-2018-%D0%BC%D0%B0%D0%B9-2021-%D0%B3%D0%B3>



Стихи. Июнь 2021-2024 гг. Электронная книга / **Алла Липницкая**; Комп. набор-Борис Щедринский. – Бат-Ям (Израиль): б. и., 2024. – 247 с. – (Авторская серия). *Книга стихов июня 2021-2024 гг. израильской поэтессы и художницы, автора тринадцати поэтических сборников, изданных в Украине, Израиле, России, лауреата премии им. Давида Самойлова (2014).*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8-%D0%B8%D1%8E%D0%BD%D1%8C-2021-2024-%D0%B3%D0%B3>



Шомронская тетрадь: Сборник стихотворений / **Алла Липницкая**; Вступ. статья, редактор, автор худ. концепции и дизайна-Тамара Борисова; Дизайн и вёрстка-Роман Галкин; Набор текста-Инна Левина. – Иерусалим (Израиль): Лира, 2011. – 41 [3] с., илл. ISBN 978-865-7088-85-2 *Стихи из «Шомронской тетради» хранят повседневные записи о восхождении на волшебную гору болезни-любви, когда взята такая огромная высота, что спуск невозможен. Любовь не умирает – она превращается в текст. Всё сошлось и уместилось в слово. Все сокровища минутной и большой любви надёжно упрятаны в стихи, просторно вместившие целый мир.*

Стихи из «Шомронской тетради» хранят повседневные записи о восхождении на волшебную гору болезни-любви, когда взята такая огромная высота, что спуск невозможен. Любовь не умирает – она превращается в текст. Всё сошлось и уместилось в слово. Все сокровища минутной и большой любви надёжно упрятаны в стихи, просторно вместившие целый мир.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%88%D0%BE%D0%BC%D1%80%D0%BE%D0%BD%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D1%82%D0%B5%D1%82%D1%80%D0%B0%D0%B4%D1%8C-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%BE%D1%82%D0%B2%D0%BE%D1%80%D0%B5%D0%BD%D0%B8%D0%B9>

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Анка: Рассказ / **Алла Липницкая** // Бульвар Ротшильда. – Тель-Авив-Яффо (Израиль), 2016. – № 3. – С. 54-58.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B1%D1%83%D0%BB%D1%8C%D0%B2%D0%B0%D1%80-%D1%80%D0%BE%D1%82%D1%88%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%B4%D0%B0-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-3-2018-1>

«Когда цветёт миндаль вокруг дороги...»: **Мише Ландбургу** // **Липницкая, Алла**. Стихи. – Бат-Ям (Израиль), 2024. – С. 199.

26 апреля 1986 года: {Стихи} / **Алла Липницкая** // Книга Лестниц и Стихов. – (Иерусалим, Израиль). – 2022. – С. 62-63.

«Мы жили. Но так и не смогли понять...» / Алла Липницкая // Антология русского верлибра: Альманах (Москва, Россия), 1991. –

Остаться самим собой... / Алла Липницкая // Лента ЛитБук (Культура).
Содерж.: Письма Давида Самойлова к **Алле Липницкой** (1980-1988); Махаон: Поэма.

<https://litbook.ru/article/13703/>

Остаться самим собой... // Семь искусств: Журнал. – 2019. – № 11(115) . –
Содерж.: Письма Давида Самойлова к **Алле Липницкой** (1980-1988); Махаон: Поэма.

<http://7i.7iskusstv.com/y2019/nomer11/lipnickaja/>

«Сотворение мира» Марины Старчевской: Предисловие / Алла Липницкая // **Старчевская, Марина**. В пяти шагах от сентября. – Новокузнецк, 2017. – С. 3-4.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%80%D1%87%D0%B5%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BC%D0%B0%D1%80%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B2-%D0%BF%D1%8F%D1%82%D0%B8-%D1%88%D0%B0%D0%B3%D0%B0%D1%85-%D0%BE%D1%82-%D1%81%D0%B5%D0%BD%D1%82%D1%8F%D0%B1%D1%80%D1%8F>

{Стихи} / Алла Липницкая // Антология современной русской поэзии Украины. Т. I. – ... (Украина), 1998. –

Стихи / Алла Липницкая // Балтика: Журнал (Россия, Калининград). – 2019. – № 4(62). – С. 126-127. **Содерж.:** «Где ты был, где ты было, где ты была...»; «На родине моей идут снега...»; «Мы ходили по снегу, дружили...»; «Не грущу над забытым любовником...»; «Земля одиноких, поэтов-разинь...»; «Зайдите в комнату-обитель...»; Ветряные мельницы; «Я ваш, любимые, я ваш...»; Милый такой сумасшедший дом.

https://omskmark.moy.su/publ/essayclub/noobibliion/0000905_q_baltika_kaliningrad_62_2019/111-1-0-3585

{Стихи} / Алла Липницкая // Бульвар Ротшильда. – Тель-Авив-Яффо (Израиль), 2016. – № 1. – С. 59-60, ил. – (Поэзия лауреатов премии им. Давида Самойлова). **Содерж.:** «Раскачивая маятник удачи...»; «Прошу, войди в забытый дом...»; «Сорок девятый. "Азриэли"...»; Ветреный день; Ариадна; «Хочу спасти того, кто спас меня...»; «Откройся, веер! Там китайский домик...»; «Море ночное от ветра ревело...»; «Прости меня! За то, что я ушла...».

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B1%D1%83%D0%BB%D1%8C%D0%B2%D0%B0%D1%80-%D1%80%D0%BE%D1%82%D1%88%D0%B8%D0%BB%D1%8C%D0%B4%D0%B0-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-3-2018>

{Стихи} / Алла Липницкая // Геликон. – Хайфа (Израиль). – 2022. – № 1. – С. 184-186. **Содерж.:** «Домой! Назад! И правда, в самом деле...»; Прогулки по Иерусалиму.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B3%D0%B5%D0%BB%D0%B8%D0%BA%D0%BE%D0%BD-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D1%85%D1%83%D0%B4-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-%D0%B2%D1%8B%D0%BF-1-2022-%D1%85%D0%B0%D0%B9%D1%84%D0%B0>

{Стихи} / **Алла Липницкая** // «иZOOMинка». – Ришон Ле-Цион (Израиль), 2020. **Содерж.**: «Не знают перемен уста...»; «Из ледника исчезнувшей империи...»; «Скрыться бы между веток...»; Французский фильм; «Хризантема в пламени свечи...»; «Там сердца толчки, как ручьи...»; «Учит андская утка...»; «Сбегаются к станции рельсы...»; «Пусть течёт этот сок...»; «Несколько живых десятилетий...»; «Убегай, убегай, убегай...»; «Заря изысканна, как гейша...»; Настроение; «Нет более изысканной печали...»; «Какие странные святыни...» (С. 71-84); **Диптих**; И неизвестно, что там за чертой; Мы в мире – без начала и конца; Но иду путями не теми; Никто свою не признает вину; День превратится в спресованный жмых; Возможно, лучше был бы бег трусцой; Святотатствую исподтишка; Почему промчался мимо?; Даже не знаю тебя в лицо; Но не получается – по прямой; Но бывает – интересно, тепло, сексуально; **Диптих**: 1. Евреи снова как мишени; 2. Наверно, что-то мы проспали. Я верю, но во что, не знаю сам; Даже не знаю, чего ещё жду; Но не забуду пейзаж диких дюн; У чёрта за пазухой; Человек уходит туда, куда ему и дорога; Природа на тебе напрягалась не очень; Тебя поймаю я на слове (С. 316-328).

https://online.pubhtml5.com/ixqt/awvc/index.html?fbclid=IwAR1ICYVREJZEZKluMHCAT3h9mZ72BT_oBwvOviCdfythOKhppsSrcO8AaJA#p=1

{Стихи} / **Алла Липницкая** // Литературный вестник. – Ашкелон (Израиль), 2021. – № 18. – С. 7. **Содерж.**: На набережной; Проходит и плохое, и хорошее.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%BD%D1%8B%D0%B9-%D0%B2%D0%B5%D1%81%D1%82%D0%BD%D0%B8%D0%BA-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-18-2021-%D0%B0%D1%88%D0%BA%D0%B5%D0%BB%D0%BE%D0%BD>

Стихи / **Алла Липницкая** // Литературный Иерусалим: Журнал (Иерусалим, Израиль). – 2022. – № 29. – **Содерж.**: Вкус Земли; «К тому идёт, а может не к тому...»; «Возле каждого предмета...»; «Там, где реки давно обмелели...»; «Сплошного морока морока...»; «Я помню керогаз и примус...»; «Июль».

<http://xn--80alhdjhdcxhy5hl.xn--p1ai/content/stihi-3961>

Стихи / **Алла Липницкая** // Мастерская: Журнал-газета. – 2018, январь. – **Содерж.**: «Сыпучесть отсыпана с горкой...»; Триптих "Китайский веер"; Сорок девятый. "Азриэли"; Диптих "Море"; «Чего же ты хочешь...»; «Вкус огромного простора...»; «Как только я скажу, что я за тех...»; «Как капля на морозе стынет слово...»; Диптих "Идут широкие космические ливни"; «Груша старая подперла своды...»; Триптих "Рыбы"; «Идет снежок, те хлопья небольшие...».

<http://club.berkovich-zametki.com/?p=34452>

Стихи / Алла Липницкая // Ришонский альманах (Ришон-ле-Цион, Израиль). – 2015. – Содерж.: «Не перечь мне, не перечь!»; «В снегу бежавшая волчица...»; «Один ушел, другой внезапно умер...»; «Запнуться посреди строки...»; Я не могу к вам достучаться!; Диптих; «Еще одно прощание. Устала...»; «Что значит женская любовь? Безделка...»; «С правой стороны лодки – кувшинки...»; Средневековые; «Чтоб только вырваться из клетки...»; «Здравствуй, слетевшая прямо с плеча...».

Стихи / Алла Липницкая // Ришонский альманах (Ришон-ле-Цион, Израиль). – 2018. Содерж.: «Со всех постов меня уволили...», Общие воспоминания; Цветенье – в утешенье человеку; «Заправлена июльская обойма...»; «Аппарат космический и хрупкий...»; «Смотрю, как каждый крошечный бутон...»; «Золотая орда...»; Японское счастье; «Черновики...»; «Сквозь платице в разрезе дней...»; «Давно к судьбе не прикасалась...»; «Мой рот заклеил клейкий лист кленовый...».

Стихи / Алла Липницкая // Ришонский альманах (Ришон-ле-Цион, Израиль). – 2019. Содерж.: «Не знают перемен уста...»; «Стихи для Жени...»; «Не грущу над забытым любовником...»; «Соскучилась по тебе, гром...»; Ослик; «Прощай, голубушка, прощай...»; «Забеге ко мне завтра...»; «Цветы в горшках. Они слегка увяли...»; В мою благословенную эпоху; Нет осени мокрой грустнее и краше.

Стихи / Алла Липницкая // Русские горизонты: Журнал. – 2020. – № 3, сентябрь. – С. 86-91. **Содерж.:** Поездка в Тель-Авив; Сорок девятый. "Азриэли"; «Я в музее долго не ходила...»; Августовский диптих; «Полузабытое кладбище...»; И горы встали круговой порукой: Из «Шомронской тетради»; Эпизод.

http://msrp.ru.com/articles/554-vstrechaite-novyi-vypusk-elektronnogo-zhurnala-mspr-russkie-gorizonty.html?fbclid=IwAR1jnyUJkh7VmlYOp4EOFFyCxuzPUNNBmJaiO-YoskVGkd_mXJ3wlyBEYY

Стихи / Алла Липницкая; Пер. на китайский-Гуй-Юй // Тяньцзинь жибао (Чтение): Газета. – 2020, июнь. **Содерж.:** На рассвете в дождь, «Откройся, веер! Там китайский домик...»; Диптих "После войны"; «Ото всего зависимость...».

Стихи / Алла Липницкая // Украина. Русская поэзия. XX век: Альманах (Киев, Украина). – 2007. – **Содерж.:** Я уступаю сразу и без боя!; «Есть место на земле...».

Стихи и картины. И свет у каждого лица / Алла Липницкая // Гостиная: Лит.-худ. журнал. – 2012, апрель. – Вып. 37. – **Содерж.:** У ночного моря;

Законы жизни можно соблюсти...; Сорок девятый. Азриэли; Пустыня и моря, «Берег лёг по краю блюда...»; «Переписать историю с утра...»; «Далеко до зелёной Европы...»; «Не думаю, что ты спокоен...»; «В новогоднюю ночь...»; «Хутор Хомине»; «Когда сады идиллией осенней...»; «На остановке – старая собака...»; «Своим циклопическим оком...».

<https://gostinaya.net/?p=6722#more-6722>

... / **Алла Липницкая** // Украина. Русская поэзия XX века. – Киев (Украина): Юг, 2007. Антология.

/ **Алла Липницкая** // Антология русского верлибра. – Москва (Россия): Прометей, 1991.

ПЕРЕВЕДЁННЫЕ ПРОИЗВЕДЕНИЯ АЛЛЫ ЛИПНИЦКОЙ

«Дай удержаться на плаву...»: Стихотворение / **Алла Липницкая**; Вольный пер. на укр.-**Валентина Чайковская** // **Чайковська В.** Закодована суть. – Ришон ле-Цион (Израиль), 2020. – 179 с.

УКРАИНСКИЙ: **Чайковська, Валентина.** «Дай втриматися на плаву...».

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%87%D0%B0%D0%B9%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0-%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B0-%D1%81%D1%83%D1%82%D1%8C-%D0%B2%D0%B8%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%B5>

Стихи / **Алла Липницкая**; Пер. на китайский-Гуй-Юй // Тяньцзинь жибао (Чтение): Газета. – 2020, июнь. **Содерж.**: На рассвете в дождь, «Откройся, веер! Там китайский домик...»; Диптих "После войны"; «Ото всего зависимость...».

«I will not dream, I will not stay aloof...» = «Не буду спать, когда гроза придёт...» / **Алла Липницкая**; Пер. на английский-**Константин Кикоин** // **Липницкая, Алла.** Зелёный шарф. – Москва (Россия), 2019. – Р. 87. Текст парал. на английском и русском.

ПЕРЕВОДЫ с русского на украинский

Чайковская, Валентина. {Стихи} / Пер. с русского на украинский-**Алла Липницкая** // **Чайковская, Валентина.** Закодована суть *Закодованная сущность*: Избранное. На украинском / **Валентина Чайковская**; Редакция-авторская; Предисловие-Дмитрий Дроздовский; Послесловие-Иван Дубицкий; Фото на обложке-**Валентина Чайковская**; Техн. редактор и комп. вёрстка-Марина Быстрова-Докс; Корректор-**Виктор Левинштейн.** – Ришон ле-Цион (Израиль): MEDIAL, 2020. – 209 с. ISBN 978-965-559-146-0

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%87%D0%B0%D0%B9%D0%BA%D0%BE%D0%B2%D1%81%D1%8C%D0%BA%D0%B0-%D0%B2%D0%B0%D0%BB%D0%B5%D0%BD%D1%82%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%B7%D0%B0%D0%BA%D0%BE%D0%B4%D0%BE%D0%B2%D0%B0%D0%BD%D0%B0-%D1%81%D1%83%D1%82%D1%8C-%D0%B2%D0%B8%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%B5>

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B2%D0%BA%D1%83%D1%81-%D0%B7%D0%B5%D0%BC%D0%BB%D0%B8-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA>

ХУДОЖНИК



Вкус Земли: Сборник {стихов и графики} / Алла Липницкая; На обложке-авторская работа «Цветение». — Ришон-ле-Цион (Израиль), 2021. *Вошли стихи с 2020 по 2021 гг., а также живописные работы (холст, масло) 2009 г. Живопись пришла в начале девяностых. В Израиле палитра высветлилась, впитала краски другой Земли и Неба. Образы прошлого и настоящего – непрерывный поток, краткий миг встречи с прекрасной и грозной Землёй.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B2%D0%BA%D1%83%D1%81-%D0%B7%D0%B5%D0%BC%D0%BB%D0%B8-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA>



Из воздуха и междометий: {Сборник стихов и графики} / Алла Липницкая; На обложке фрагменты диптиха «Оранжевые лилии»-Алла Липницкая. — Ришон-ле-Цион (Израиль), 2021. *В сборник вошли стихи с середины 2018 по конец 2019 гг., а также живописные работы (холст, масло) 2002-2009 гг.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B8%D0%B7-%D0%B2%D0%BE%D0%B7%D0%B4%D1%83%D1%85%D0%B0-%D0%B8-%D0%BC%D0%B5%D0%B6%D0%B4%D0%BE%D0%BC%D0%B5%D1%82%D0%B8%D0%B9-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA>



Одна любовь, прозрачная до дна: (Сборник стихов и графики) / Алла Липницкая; Дизайн обложки и макет: В. Д. Гайдабрус. Комп. вёрстка: О. И. Молодецкая, А. О. Литвиненко. — Сумы (Украина): Университетская книга, 2010. — 72 с., илл. ISBN 978-966-680-506-8. *В сборник вошли стихи, написанные в Израиле с 1996 по 2009 год, и четыре графические работы. Израиль для автора – возвращение к истокам жизни и творчества, ещё одна (после украинских рек и роц) ступенька освобождения «от времени, от места...», при котором точка местопребывания расширяется до бесконечности, а мгновение жизни – до вечности.*

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Липницкая Алла // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. — Ашкелон (Израиль), 1999. — С. 38.

Липницкая Алла // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

Липницкая Алла // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 44-45.

* * *

Борисова, Тамара. На траверсе // **Липницкая, Алла**. Зелёный шарф. – Москва (Россия), 2019. – С. 212. *Вступ. слово к «Шомронской тетради».*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B7%D0%B5%D0%BB%D1%91%D0%BD%D1%8B%D0%B9-%D1%88%D0%B0%D1%80%D1%84-%D0%B8%D0%B7%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D0%BE%D0%B5>

То же: // **Липницкая, Алла**. Шомронская тетрадь. – Москва (Россия), 2019. – С. 4. *Вступ. слово к «Шомронской тетради».*

Борисова, Тамара. «Прямо рая...». – *О творчестве Аллы Липницкой*.

Ванханен, Наталья. Война и мир **Аллы Липницкой**: Вступ. статья / Наталья Ванханен // **Липницкая, Алла**. Красная луна. – Иерусалим (Израиль), 2022. – С. 5-10.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B2%D0%BA%D1%83%D1%81-%D0%B7%D0%B5%D0%BC%D0%BB%D0%B8-%D0%B8%D0%B7%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D1%8B%D0%B5-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8>

Зелёный шарф. **Алла Липницкая** // Мастерская. – 2020, 13 января. *Рецензия на книгу Аллы Липницкой «Зелёный шарф».*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%B2%D0%BA%D1%83%D1%81-%D0%B7%D0%B5%D0%BC%D0%BB%D0%B8-%D1%81%D0%B1%D0%BE%D1%80%D0%BD%D0%B8%D0%BA>

Каплан Яков. Читая книгу «Зелёный шарф» **Аллы Липницкой**: {Рецензия} // «Мастерская: Журнал-газета. – 2020, Январь.

<https://club.berkovich-zametki.com/?p=53235>

Никоин, Константин. О поэзии и живописи **Аллы Липницкой**. –

Кораблин, Владимир. «В кромешной тьме, среди осин,...»: **А. Липницкой**: Стихотворение // Кораблин, Владимир и **Липницкая, Алла**. Разве это когда-то пройдёт... – СПб. (Россия), 2023. – С. 27.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BA%D0%BE%D1%80%D0%B0%D0%B1%D0%BB%D0%B8%D0%BD-%D0%B2%D0%BB%D0%B0%D0%B4%D0%B8%D0%BC%D0%B8%D1%80-%D0%B8-%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D1%80%D0%B0%D0%B7%D0%B2%D0%B5-%D1%8D%D1%82%D0%BE-%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%B4%D0%B0-%D1%82%D0%BE-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B9%D0%B4%D1%91%D1%82>

Миллер, Лара. {Отзыв о книге «Красная луна»} // **Липницкая, Алла**. Красная луна. – Иерусалим (Израиль), 2022. – Задняя обложка.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BB%D0%B8%D0%BF%D0%BD%D0%B8%D1%86%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%B0%D0%BB%D0%BB%D0%B0-%D0%BA%D1%80%D0%B0%D1%81%D0%BD%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D1%83%D0%BD%D0%B0-%D0%B8%D0%B7%D0%B1%D1%80%D0%B0%D0%BD%D0%BD%D1%8B%D0%B5-%D1%81%D1%82%D0%B8%D1%85%D0%B8>

Савицкая, Лариса. О живописи и поэзии **Аллы Липницкой**. —

Цитович, Владимир. Попугай, улетевший из клетки. — *О творчестве **Аллы Липницкой***.

ЛИПОВЕЦКАЯ, НИНА



О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Нина Липовецкая // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 174, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию, награды.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

ЛИПОВЕЦКИЙ (КУПЕРМАН), ВЛАДИМИР



(15 апреля 1936). Прозаик, журналист, моряк.

Поступил в Хабаровский университет, но был позже исключён за антисоветские настроения. Будучи матросом, океанологом и ихтиологом, работал на ледоколе в полярных широтах, возил дальневосточный лес в Японию, вместе с товарищами ловил рыбу у берегов Аляски и Калифорнии, доставлял австралийскую пшеницу в советские порты, а кубинский сахар – в азиатские, охотился на китов в далекой Антарктике, побывал на всех шести континентах, был участником двух кругосветных рейсов. У Владимира Липовецкого нет наград, зато есть запись в трудовой книжке – начальник Дальневосточного пароходства вынес ему благодарность "За героизм, проявленный при спасении лесовоза "Сакко". И его двадцатипятилетний труд над книгой "Ковчег детей" – тоже геройство. Это подвиг во имя памяти сотен участников удивительного кругосветного путешествия. Памяти людей, которые заслужили, чтобы их имена вошли в историю России и Америки, мировую историю. Лауреат премии Российского Союза журналистов (2006) в номинации «Лучшая книга года».

Принят в СРПИ в 2011 году.

АВТОР КНИГ

Азбука / **Владимир Липовецкий**. – Россия, 2005. –

Азбука / **Владимир Липовецкий**. – Владивосток, 2011. –

Ковчег детей / Владимир Липовецкий. – Роман. 25-летний труд В. Липовецкого над книгой "Ковчег детей" – геройство. Это подвиг во имя памяти сотен участников удивительного кругосветного путешествия. Памяти людей, которые заслужили, чтобы их имена вошли в историю России и Америки, мировую историю.

Миссия / **Владимир Липовецкий**. – VE DIAL, 2011. – *Роман*.

Невероятная Одиссея. 1-2 тт. / **Владимир Липовецкий**. – ВК-2000, 2004. –

VE DIAL. – 2011. –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Липовецкий (Куперман) Владимир // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 44, 91.

Владимир Липовецкий (Куперман) // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 175, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию, награды.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

ЛИР-ЛАВИ, ИРИНА

Псевд. – **ИРИНА ЛИР-ЛАВИ, ИРИНА Л. ЛИР.**

Собств. – **ИРИНА ЛИР**



Прозаик, химик-технолог.

Доктор технических наук, автор 56 научных публикаций и патентов в области новых биосовместимых полимерных материалов.

В Израиле с 1991 года. Живёт в Хайфе. Член СРПИ. Член редколлегии журнала «СОНАР».

АВТОР КНИГ

Волшебная палочка от государства: Посвящается тридцатилетию Большой Алии: Воспоминание / **Ирина Лир-Лави.** – Хайфа (Израиль): б. и., 2026. – 21 с. *Автор пытается осмыслить произошедшее и пережитое его семьей. Как и почему мы оказались здесь, в Израиле? Как сложилась новая жизнь в этой незнакомой и непонятной, но при этом всё же такой своей стране.*

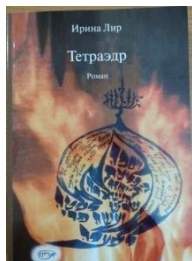
Курорт Боровое: Эвакуация моей бабушки, как она мне рассказала / **Ирина Лир-Лави.** – Хайфа (Израиль): б. и., 2026. – 6 с. *Документальный рассказ написан по воспоминаниям бабушки автора об эвакуации из Одессы в Северный Казахстан в 1941-1944 годах. Все события, даты, названия и имена подлинные. Приложены фото документов из семейного архива.*

Растения Израиля / **Ирина Лир** и др. – 4-язычный словарь. –

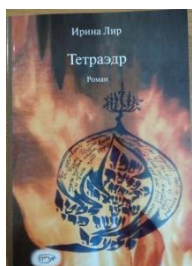
С намордником наперевес: Воспоминания: Рассказ / **Ирина Лир.** – Хайфа (Израиль): б. и., 2026. – 26 с.



Самое синее в мире: Рассказ-воспоминание / **Ирина Лир-Лави.** – Хайфа (Израиль): б.и., 2026. – 21 с.



Тетраэдр: Роман в 4-х ч. / **Ирина Лир{-Лави}**. – Хайфа (Израиль): Bridge, 2024. – 390 с.



Тетраэдр: Роман в 4-х ч. – 2-е изд. *Электронная книга* / **Ирина Лир-Лави**. – Хайфа (Израиль): б. и., 2026. – 390 с.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.



Волшебная палочка от государства: Посвящается тридцатилетию Большой Алии / **Ирина Лир-Лави** // Эффект песочных часов. – Тель-Авив (Израиль): Изд. дом **Helen Limonova**, 2022. – С. 69-83.



Курорт Боровое: Эвакуация моей бабушки, как она мне рассказала / **Ирина Лир-Лави** // Силуэт: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2026. – № 25. – С. 30-33.



{Рассказы-воспоминания} / **Ирина Лир-Лави**. – Хайфа (Израиль): Сонар: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2025. – № 17. – С. 157-163, фото. **Содерж.:** Военврач Борис Шмуклер; Курорт Боровое: Эвакуация моей бабушки, как она мне рассказала <https://sonar.ecoimper.net/vip/17-S.pdf>

С намордником наперевес: Мемуары / **Ирина Лир** // Сонар. – Хайфа (Израиль). – 2022. – № 4. – С. 103-140. **Содерж.**: Еврейская овчарка; Собачий заяц и его превращения; Основной инстинкт; Робинзоны 20-го века; Театр одного актера; Тяни-толкай; Кто кого переест?; Очарование славянского языка; Мой дом – мой цирк. *Окончание в следующем номере. Намордники всех видов и мастей кружатся в замысловатом хороводе. Маски карнавальные, медицинские, кислородные, разнообразные респираторы и противогазы, влажные и сухие тканевые повязки, лицевые щитки и защитные экраны... Мы называем это жизнью. Об этом рассказ Ирины Лир-Лави «С намордником наперевес».*

<https://sonar.ecoimper.net/vip/4-S.pdf>

С намордником наперевес: Мемуары (окончание) / **Ирина Лир** // Сонар. – Хайфа (Израиль). – 2022. – № 5. – С. 130-160, портр. **Содерж.**: Волшебная палочка от государства: К тридцатилетию Большой Алии; Глобус Израиля; Самое синее в мире.

<https://sonar.ecoimper.net/vip/5-S.pdf>

Самое синее в мире: Рассказ-воспоминание / **Ирина Лир-Лави** // Моё открытие Израиля: Альманах. Спецвыпуск. – Ашкелон (Израиль), 2020. - №26. – С. 255-265.

Тетраэдр: Роман в 4-х ч.: (Журн. вариант) / **Ирина Лир** // **Сонар** (Хайфа, Израиль). – 2023. – № 9. **Содерж.**: Грань первая. Старый конь борозды... (С. 33-46); Грань вторая. Музей (С. 46-64).

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%81%D0%BE%D0%BD%D0%B0%D1%80-%D0%BB%D0%B8%D1%82-%D0%BF%D1%83%D0%B1%D0%BB-%D0%B6%D1%83%D1%80%D0%BD%D0%B0%D0%BB-8-2023-%D1%85%D0%B0%D0%B9%D1%84%D0%B0-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D1%8C>

... / **Ирина Лир** // Книга судеб: Сборник. –

... / **Ирина Лир** // Когда бы страной управляла наука: Сборник. –

ССЫЛКИ И ПРОФИЛИ В СОЦСЕТЯХ

<https://kstati.net/lari/>

dimus.me

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лир-Лави Ирина // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. 2025 г. – Ашдод (Израиль): б. и., 2025 –

ЛИТВАК, ДОРОТЕЯ



(Сталинград, ныне Волгоград, РСФСР). Поэт, прозаик, юморист, художник. Автор и иллюстратор детских книг. Публикации в израильской и зарубежных СМИ.

Жила в Одессе. Призёр 17-го и 21-го Международных конкурсов карикатур. Финалист Национальной лит. премии "Писатель года 2015" в основной номинации. Дважды финалист Национальной лит. премии в номинации «Детская литература». Номинирована на соискание лит. премии «Наследие» 2016 и «Писатель года 2017». Награждена Пушкинской медалью.

Репатриировалась в Израиль в 1992 г. Жила в Нацрат Илите. Член СРПИ (2011), ЛитО «Галилея».

АВТОР КНИГ

ДоВратся до истины: Сборник оговорок / **Доротея Литвак**. – 2014. –

Как собаки женятся: Стихи и сказки для детей / **Доротея Литвак**;
Иллюстратор-**Доротея Литвак**. – Израиль, 2011. –

Святые времена: Сборник рассказов / **Доротея Литвак**. – Москва (Россия):
Российский союз писателей, 2019. –

Улыбка дракона / **Доротея Литвак**; Иллюстратор-**Доротея Литвак**. – 2011. –
Книга для детей.

АВТОР ПЕСЕН

Песни / Слова-**Доротея Литвак**. – Песни к детскому мюзиклу «Бемби» в постановке Игоря Елизарьева и Шауля Тиктинера.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Капуста: Рассказ / **Доротея Литвак** // Не здесь и не сейчас. – Тель-Авив (Израиль), 2019. – С. 128-132.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BD%D0%B5-%D0%B7%D0%B4%D0%B5%D1%81%D1%8C-%D0%B8-%D0%BD%D0%B5-%D1%81%D0%B5%D0%B9%D1%87%D0%B0%D1%81-1>

Нармалат: Рассказ / **Доротея Литвак** // Проза 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С. 189-191.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0-2018>

{Стихи} / **Доротея Литвак** // Поэзия 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С.151-153. **Содерж.**: Почему зайцы ходят босиком?; Праздник на цветочном бульваре; Проблемы; Утро.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%B7%D0%B8%D1%8F-2018>

{Стихи детям} / **Доротея Литвак** // Волшебная дверца. – Тель-Авив (Израиль), 2019. – С. 186-191. **Содерж.**: Как собаки женятся?; Мария; Чудо-лесенка.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/61d6cad6df40080016d4458f/edit>

... / **Доротея Литвак** // Год поэзии в Израиле 2009-2020. – Тель-Авив (Израиль)-Москва (Россия): Э.РА. –

ХУДОЖНИК

Дан Мирошенский с друзьями: Групповая скульптура из пластилина: Фото / **Доротея Литвак** // **Мирошенский, Дан**. Берега. – Хайфа (Израиль), 2015. – С. 161, цв. фото.

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ



Волшебная дверца: Сборник произведений для детей / Художник-**Доротея Литвак**. – Тель-Авив (Израиль), 2019.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/61d6cad6df40080016d4458f/edit>

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Литвак Доротея // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 45, 91.

Литвак Доротея // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. 2025 г. – Ашдод (Израиль): б. и., 2025. –

Доротея Литвак // Русская литература в Израиле. – Тель-Авив (Израиль), 2020. – С. 176-177, портр. *Информация об авторе включает: фотографию, автобиографию, выборочную библиографию, награды.*

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BB%D0%B8%D1%82%D0%B5%D1%80%D0%B0%D1%82%D1%83%D1%80%D0%B0-%D0%B2-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D0%B5-%D0%BF%D1%83%D1%82%D0%B5%D0%B2%D0%BE%D0%B4%D0%B8%D1%82%D0%B5%D0%BB%D1%8C>

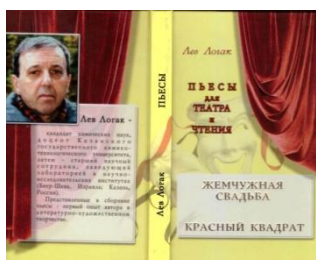
ЛОГАК, ЛЕВ



Прозаик, драматург, химик, кандидат химических наук. Писал стихи и литературные композиции для публичных исполнений. До репатриации – преподаватель в ВУЗе, заведующий лабораторией в НИИ, кандидат химических наук..

Репатриировался из Казани в 1991 году. Проживает в Беэр-Шеве. Научный сотрудник в гос. хим. компании. Неоднократный лауреат лит. конкурсов СРПИ. Участвовал в международных драматургических конкурсах: «Действующие лица», «Премьера txt», «Свободный театр», конкурс «Баденвайлер», а также в Драматургическом конкурсе им. Володина.

АВТОР КНИГ



Жемчужная свадьба. Красный квадрат: Пьесы для театра и чтения / **Лев Логак**. – Тюмень (Россия): Вектор Бук, 2007. – 230 с. ISBN 978-5-91409-014-9

Представленные в сборнике пьесы – первый опыт автора в литературно-художественном творчестве. Герои пьес – бывшие российские граждане. На фоне

характерных эмигрантских реалий автором раскрываются перипетии таких вечных отношений между людьми, как любовь и измена, душевная доброта и зависть. Максимально приближенный к разговорному языку, узнаваемость персонажей и увлекательность почти детективных сюжетов – вот что привлекает читателя.



От перемены мест...меняется: Из жизни эмигрантов / **Лев Логак**. – Москва (Россия): Э.РА – Летний сад, 2021. – 460 с. ISBN 978-5-98856-449-2. Конечно же, «от премены мест ... меняется». Загадочные коллизии, в которые попадают герои, показаны на

фоне характерных эмигрантских и российских реалий. Детали непредсказуемых сюжетных ходов и характеры героев навеяны реальными событиями и чертами конкретных людей. В этом романе есть всё, чтобы увлечь читателя и заставить его задуматься: захватывающая фабула, сочно выписанные характеры героев, точные жизненные наблюдения, интересные суждения о литературе и музыке, добрый юмор...

От перемены мест...меняется. Из жизни эмигрантов: Роман *Электронная книга* / **Лев Логак**. – Москва (Россия): **Э.РА**, 2021. – 460 страниц. ISBN 978-5-98856-449-2 Роман широко представлен в электронном виде в интернете – на «Литрес» и других платформах.



Ума и глупости палата: Пьесы для чтения и для театра / **Лев Логак**. – Москва (Россия): **Э.РА**, 2013. – 440 с. ISBN 978-5-905693-89-2. Герои представленных в сборнике пьес – эмигранты, бывшие российские граждане, а также их друзья и бывшие сослуживцы из России. Главные действующие лица переживают серьёзные драмы, связанные, в том числе, и с тем, что им открываются неизвестные ранее обстоятельства жизни близких им людей. Жизненные коллизии заставляют героев заглянуть вглубь себя, переосмыслить отношение к действительности. Тексты пьес предназначены не только для театра, но и для чтения.

АВТОР ПЬЕС

Жемчужная свадьба. Красный квадрат: Пьесы для театра и чтения / **Лев Логак**. – Тюмень (Россия): Вектор Бук, 2007. – 230 с. ISBN 978-5-91409-014-9 Герои представленных в сборнике пьес – эмигранты, бывшие российские граждане, а также их друзья и бывшие сослуживцы из России. Главные действующие лица переживают серьёзные драмы, связанные, в том числе, и с тем, что им открываются неизвестные ранее обстоятельства жизни близких им людей. Жизненные коллизии заставляют героев заглянуть вглубь себя, переосмыслить отношение к действительности. Тексты пьес предназначены не только для театра, но и для чтения.

Ума и глупости палата: Пьесы для чтения и для театра / **Лев Логак**. – Москва (Россия): **Э.РА**, 2013. – 440 с. ISBN 978-5-905693-89-2 Герои представленных в сборнике пьес – эмигранты, бывшие российские граждане, а также их друзья и бывшие сослуживцы из России. Главные действующие лица переживают серьёзные драмы, связанные, в том числе, и с тем, что им открываются неизвестные ранее обстоятельства жизни близких им

людей. Жизненные коллизии заставляют героев заглянуть вглубь себя, переосмыслить отношение к действительности. Тексты пьес предназначены не только для театра, но и для чтения.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Логак Лев // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. 2025 г. – Ашдод (Израиль): б. и., 2025 –

ЛОЕВСКИЙ, ЕФИМ НЕТ ИНФОРМАЦИИ

ЛОКШИНА, НИНА

Поэт, переводчик.

Закончила Литературный институт им. А. М. Горького. Лауреат премии Литвы (1989).

В Израиле с 1991 года.

АВТОР КНИГ

Моление о дожде / **Нина Локшина**. – 1996. –

Родство времен / **Нина Локшина**. – 1990. –

Светильник в храме: Поэма / **Нина Локшина**. – 1993. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

{Стихи} / **Нина Локшина** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль), 2004. – № 2. – С. 246-248, портр. **Содерж.**: Вечер в Меа-Шеарим; «Там, где отмель пуста...»; «В этой горной Галилее...»; «Я вернусь туда, где в осенней темени...».

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Локшина (Эдельман) Нина // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 38.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%81%D0%BF%D1%80%D0%B0%D0%B2%D0%BE%D1%87%D0%BD%D0%B8%D0%BA%D0%B8-%D1%81%D0%BE%D1%8E%D0%B7%D0%B0-%D1%80%D1%83%D1%81%D1%81%D0%BA%D0%BE%D1%8F%D0%B7%D1%8B%D1%87%D0%BD%D1%8B%D1%85-%D0%BF%D0%B8%D1%81%D0%B0%D1%82%D0%B5%D0%BB%D0%B5%D0%B9-%D0%B8%D0%B7%D1%80%D0%B0%D0%B8%D0%BB%D1%8F>

Локшина (Эдельман) Нина // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

ЛУКАШ, ПАВЕЛ



(1960 Одесса, Украинская ССР, СССР). Публиковался на литературных страницах периодических изданий Украины, России, Израиля и США. Член международного Пен-клуба.

АВТОР КНИГ

От рождения и раньше: Стихи / **Павел Лукаш**. – {Холон} Израиль: Мория, 1993. – 78 с., портр. 17 см. – (Библиотека Союза писателей Израиля).

Плюс-минус бесконечность: Книга стихов / **Павел Лукаш**; Предисловие-**Анатолий Алексин**. – Холон (Израиль): Мория, 1997. – 157, [2] с., ил. 22 см. ISBN 965-339-017-1 *Издание финансировано Фондом президента Израиля в поддержку писателей и учёных им. Залмана Шазара.*

Лилит / **Павел Лукаш**. – 1997. –

Лилит / **Павел Лукаш**. – (Израиль): Библиотека Матвея Черного, 1999. –

То, что доктор прописал: Рассказы и повести / **П. Лукаш**. – Тель-Авив: Библиотека Матвея Черного, 2001. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Гротеск обычного житъя: {Венок сонетов} / **Павел Лукаш** // Левантийская корона: Венки сонетов. – Тель-Авив (Израиль): Призма-пресс, 5759/1999. – С 21-36. – (Библиотека Матвея Чёрного).

... / **Павел Лукаш** // Вольный город: Поэтический сборник. – Одесса (Украина): Маяк, 1991. –

... / **Павел Лукаш** // При свечах: Поэтический сборник. – Тель-Авив (Израиль), 1994. –

... / **Павел Лукаш** // Поэты большого Тель-Авива: Поэтический сборник. – Тель-Авив (Израиль): ФСП Израиля; журнал «Алеф, 1996. –

... / **Павел Лукаш** // Литературный Иерусалим: Поэтический сборник. – Иерусалим (Израиль): Призма-пресс, 1996. –

... / **Павел Лукаш** // Сельская молодёжь: Журнал. – Москва (СССР). –

... / **Павел Лукаш** // Круг: Журнал. –

... / **Павел Лукаш** // Алеф: Журнал. –

... / **Павел Лукаш** // 22: Журнал (Израиль). –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лукаш Павел // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 38.

Лукаш Павел // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

* * *

Алексин, Анатолий. Павел Лукаш и его поэзия // **Лукаш, Павел.** Плюс-минус бесконечность: Книга стихов. – Холон (Израиль): Мория, 1997. – с. 5-6.

Ривка. «И нет вам...»: Палиндром {Павлу Лукашу} / **Ривка** // Тель-Авивский Клуб литераторов.

<https://sunround.com/club/rivka/palindrom.htm>

ЛУКОВ, ЛЕОНИД см. АРЬЕ БАЦАЛЬ

ЛУНИНА, ЛЮДМИЛА

Наст. фамилия – ЛЮДМИЛА КАПЛАН



(р. 17 сентября 1946 Вильнюс, Литовская ССР, СССР). Поэт, историк-архивист, социолог. Автор стихотворных сборников, 22-х научных работ. Публиковалась в республиканских и всесоюзных журналах, альманахах и коллективных сборниках.

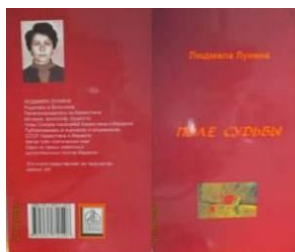
Жила в Казахстане, в Караганде. Окончила Московский ист.-архив. ин-т, аспирантуру по философии при Карагандинском ун-те, курсы по социологии, иудаике в Иерусалимском открытом ун-те. Работала в Карагандинском областном архиве, а затем – заведующей социологической лаборатории КарГУ. Участница совещаний молодых писателей. Член Союза Писателей Казахстана, Союза журналистов Казахстана. Лауреат премий: в междунар. поэт. конкурсе ко Дню славянской письменности в Казахстане; Второго междунар. конкурса русской поэзии в Израиле (Ашдод, 2-е место).

В Израиле с 1997 г. Живёт в Кирьят-Гате. Член СРПИ с 1998 г. Руководитель ЛитО Кирьят-Гата. Лауреат лит. премии СРПИ им. Давида Самойлова.

АВТОР КНИГ



Огонь в ночи: Стихи / Людмила Лунина. – Алма-Ата (Казахская ССР): Жалын, 1982. – 48 с., ил. *Первый поэтический сборник поэтессы из Караганды Людмилы Луниной открывает перед читателем картины её родной степи, преображённой человеком, строителем. Оптимизм, творческий подход к любым явлениям жизни – вот отличительный черты сборника «Огонь в ночи».*



Поле судьбы: Книга стихотворений / Людмила Лунина; Предисловие-Эвелина Ракитская; Книгу подготовила-Эвелина Ракитская; Корректор-Михаил Каганович; Оформление-авторская идея; Фото-Людмила

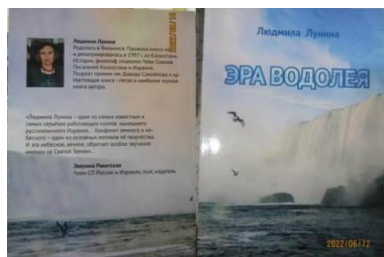
Лунина, Аркадий Дворкин. – Москва (Россия); Тель-Авив (Израиль): Изд. содружество А. Богатых и **Э. РАКитской** (Э.РА), 2007. – 187 с., цв. фото. ISBN 978-5-98575-229-8 300 экз. *Автор выросла в годы «эзопова языка» и подтекста в литературе, поэтому в большинстве стихов последний тоже присутствует. Чтобы читателю было интересно, в книге есть все поэтические жанры и формы. В неё вошли юношеские стихи, не публиковавшиеся ранее, некоторые из двух первых книг, которые все разошлись, и написанное с конца восьмидесятых по настоящее время. Книга в русле классических традиций русского стиха. За книгу стихов «Поле судьбы» автор отмечена премией СРПИ имени Давида Самойлова.*



Страна души: Стихи / Людмила Лунина Редактор-Л. Степанова; Худ. редактор-С. Макаренко; Художник-Е. Селиванова, Техн. редактор-О. Пегова; Корректоры-О. Петрова, Р. Соболева. – Алма-Ата (Казахская ССР): Жалын, 1989. – 78,[1] с. ISBN 5-610-00608-2 3 000 экз. **Содерж.:** Циклы: Мой город; Страна души; Одной любви слова; Бег времени. *Новый сборник стихов молодой поэтессы наполнен ярко выраженным гражданским пафосом. Личное у поэтессы тесно связано с общезначимым. Очень нестандартно звучат в сборнике стихи о её родном городе – Караганде.*



Странный сом: Стихи: [Книжка-картинка: Для дошк. возраста] / Людмила Семеновна Лунина; Редактор-А. Соловьёв; Рецензент-Любовь Шашкова; [Худож.-С. Майоров]; Худ редактор-Н. Кушнарёва; Корректор-О. Петрова. – Алма-Ата (Казахская ССР): Жалын, 1986. – [12] с., цв. ил. 100 000 экз. *Книжка-картинка молодой поэтессы рассказывает малышам об удивительном Соме, о красивом синем море, в котором нельзя выкупаться.*



Эра Водолея: Книга стихов / Людмила Лунина. – Тель-Авив: Шахаф, 2019. – 235 с., ил. ISBN 0-8000573006-5 *«Людмила Лунина – один из самых известных и самых серьёзно работающих поэтов нынешнего русскоязычного Израиля... Конфликт земного и небесного – один из основных мотивов её творчества. И это небесное, вечное, обретает особое звучание именно на Святой Земле» – Эвелина Ракитская.*

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

В гармонии с ритмом Вселенной / **Людмила Лунина** // Новости. – 2002, 26 июля. – О книгах **Леонида Финкеля**.

Голос уходит в небо / **Людмила Лунина** / Новости недели (Тель-Авив, Израиль). – 2002, 30 января. О **Леониде Финкеле**.

Счастье моё: Рассказ / **Людмила Лунина** // Проза 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С. 192-193.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D1%80%D0%BE%D0%B7%D0%B0-2018>

{Стихи} / **Людмила Лунина** // Антология поэзии. Израиль 2005. — Тель-Авив (Израиль), 2005. —

{Стихи} / **Людмила Лунина** // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 246-247. **Содерж.**: «Да пребудет со мною любовь...»; «Праздник в актовом зале природы...».

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

{Стихи} / **Людмила Лунина** // День поэзии. —

{Стихи} / **Людмила Лунина** // Поэзия 2018. – Тель-Авив (Израиль), 2018. – С.154-158. **Содерж.**: «Когда поэт лишён оков...»; «Цветущих акаций сиреневый свет...»; В ночной тиши; «Боль одиночества без вины...»; Гиперборея – это далеко...».

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BF%D0%BE%D1%8D%D0%B7%D0%B8%D1%8F-2018>

... / **Людмила Лунина** // Простор: Журнал. — Печаталась в 1962-2019 гг.

<http://zhurnal-prostor.kz/index.php?id=3338>

... / **Людмила Лунина** // Звезда Востока: Журнал (Ташкент, Узбекская ССР). —

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лунина (Каплан) Людмила // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 38; 2002. – С. 20; 2015. – С. 45-46; 2025. —

* * *

Письмо поэтессы **Людмилы Луниной** «У нас секса нет!» как отповедь «моралистам» / **Людмила Лунина** // Литвинов В. Эх, снова бы в юность!: Записки редактора телестанции «Юность» Карагандинского телевидения 70-х годов. – Караганда (Казахстан): Форма Плюс, 2008. – С. 38-46.

Ракитская, Эвелина. От издателя: Предисловие / **Эвелина Ракитская //**
Лунина, Людмила. Поле судьбы. – Москва (Россия)-Тель-Авив (Израиль),
2007. – С. 5-7.

ЛУРЬЕ, АНАТОЛИЙ

Прозаик.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Лурье Анатолий // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

ЛУЦКИЙ, МАРК



(1940 – 16 июня 2019 Запорожье, Украинская ССР). Поэт, прозаик, переводчик, публицист, химик, доктор хим. наук. Автор художественных книг, нескольких сот публикаций в периодике 20-и стран. Автор более 200 научных работ и изобретений

Около 60 лет прожил в Свердловске (ныне Екатеринбург). Лауреат и призер многочисленных Международных литературных конкурсов на 4 континентах, член Союза российских писателей, Международного союза писателей «Новый Современник», Союза писателей стран Северной Америки.

В Израиле с 2001 года.

АВТОР КНИГ

Арфа Давида: Венок сонетов / **Марк Луцкий**. – Хайфа, Кармиэль (Израиль): Fresco print production, 2012. – 20 с.

Венки сонетов: Стихи / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Банк Культурной Информации, 2000. – 246 с.

Венки сонетов 2 / **Марк Луцкий**. – Хайфа; Кармиэль (Израиль): Fresco print production, 2012, – 268 с.

Встречи: Стихи / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Вега, 1995. – 83 с.

Мама в еврейской песне. Переводы с идиш. Стихи. – Екатеринбург: Вега, 1996. – 83 с.

Мой Пушкин: Стихи / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Вега, 2000. – 38 с.

Мой репортаж или Сто один шарж: Стихи / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Диамант, 1993. – 32 с.

Откровение: Стихи / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Вега, 2000. – 168 с.

«Пером обычным стены раздвигать...»: Предисловие / **Марк Луцкий // Босина, Евгения**. Снегопад в Галилее. – Хайфа (Израиль), 2005. – С. 1-7.

Перстень Соломона: Стихи / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Вега, 1996. – 83 с.

Размышляю, чувствую, смеюсь: Стихи / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Арго, 1995. – 83 с.

Расскажу о соплеменниках: Сборник очерков / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Вега, 1998. – 84 с.

Русские евреи в дружеских шаржах и эпиграммах / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Вега, 1997. – 129 с.

Русские стихи на еврейской улице: Поэтическая антология / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Банк Культурной информации, 2001. – 171 с.

С любовью к Шолом-Алейхему: Стихи / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия), Вега, 1999. – 53 с.

ПЕРЕВОДЧИК

Мама в еврейской песне: Стихи. Пер. с идиша / **Марк Луцкий**. – Екатеринбург (Россия): Вега, 1996. – 83 с.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Луцкий Марк // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 46-47.

* * *

Марина Старчевская. «Восстанет бог...почешет брюхо...» // **Старчевская, Марина**. Куда ушли носки? – Новокузнецк (Россия): Союз писателей, 2017. – С. 88. *Пародия на стих Марка Луцкого*.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%81%D1%82%D0%B0%D1%80%D1%87%D0%B5%D0%B2%D1%81%D0%BA%D0%B0%D1%8F-%D0%BC%D0%B0%D1%80%D0%B8%D0%BD%D0%B0-%D0%BA%D1%83%D0%B4%D0%B0-%D1%83%D1%88%D0%BB%D0%B8-%D0%BD%D0%BE%D1%81%D0%BA%D0%B8>

Марина Старчевская. «Восстанет бог...почешет брюхо...» // **Старчевская, Марина.** Куда ушли носки? *Электронный ресурс.* – Новокузнецк (Россия): Союз писателей, 2017. – С. 88.

https://pubhtml5.com/ixqt/efug/%D0%9A%D1%83%D0%B4%D0%B0_%D1%83%D1%88%D0%BB%D0%B8_%D0%BD%D0%BE%D1%81%D0%BA%D0%B8%3F/54

ЛЬВОВСКАЯ, РАИСА НЕТ ИНФОРМАЦИИ

ЛЮБАВИН, ДАВИД

Прозаик.

В Израиле с 1992 г.

АВТОР КНИГ

Живёшь, до всего доживёшь / **Давид Любавин.**

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Любавин Давид // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 21.

ЛЮБАРСКИЙ, РОМАН

Журналист, учитель-словесник. Публикации в журналах.

В 1998-1999 гг. жил в Верхней Галилее, в киббуце Кфар ха-Наси. Живёт в Иерусалиме.

АВТОР КНИГ

Время звезд и дождей / **Роман Любарский**. – 1995. – *Поэтический сборник*.

О природе любви / **Роман Любарский**. – 1998. – *Поэтический сборник*.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

{Поэзия} / **Роман Любарский** // Огни столицы. – Иерусалим (Израиль): Скопус, 2005. – С. 47-50. **Содерж.**: «Восходит белая луна...»; «Смятение ли в глазах? Азарт?...»: С. К. Поэту, барду; «Терпи... Нам велено терпеть...»; «На перекрестке двух судеб...»; «Прохладные крылья тумана...»; «Ни памятки...»; Сколок сна; «Сотрем с наших губ хоть на час...».

{Стихи} / **Роман Любарский** // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 74-75. **Содерж.**: Холокост; «Добро и зло меняются местами...»; «Забытый слог.....»; «Иерусалим... Рассвет... Пропел петух...».

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

... / **Роман Любарский** // АгИлпе: Журнал. –

... / **Роман Любарский** // Ренессанс: Журнал. –

... / **Роман Любарский** // Склянка часу: Журнал (Украина). –

... / **Роман Любарский** // Всесвітня література в середніх навчальних закладах України: Журнал. – Харьков (Украина), 1998. –

... / **Роман Любарский** // Скифия: Журнал. – Канев (Украина). – 2000. –

ЛЮБИМОВА, ОЛЬГА

Наст. имя – АЛИСА ГРИНЬКО



(Москва, РСФСР). Прозаик.

Стаж работы по дипломной специальности и лит. работе более тридцати лет. С 1999 г. в Израиле.

АВТОР КНИГ



Было: Сборник рассказов / **Ольга Любимова**; Редактор-Е. Степанов; Корректурa авторская, худ. редактор А. Глазов. – Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2012. – 100 с. ISBN: 978-5-91865-175-9 Книгой «Было» начинается серия сборников рассказов, повестей и новелл писательницы под названием «Давно и недавно». Что нового можно рассказать о том, что происходит в этом мире? О том, что «Было», и важном, и малозначительном. О том, как неожиданно от мимолетного впечатления, произнесенной фразы, может родиться образ в воображении художника... О том, как много может вместить одна человеческая жизнь – жизнь женщины.



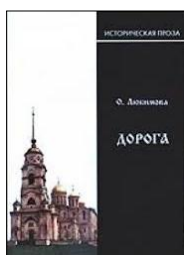
Где кончается небо: Сборник рассказов / **Ольга Любимова**; Редактор-Е. Леонова; худ. редактор-М. К. Гуров; корректор-Н. П. Задорнова. – Москва (СССР): Советский писатель, 1990. – 184 с. ISBN 5-265-01556-6 **Содерж.:** Рассказ о Владимире и Рогнеде; Марина; В жизни – в смерти; Яшка, или Человек с гипертрофированным чувством юмора; Девочка для радости; Художник и Катя; Где кончается небо; Фирмачи. *Первая книга рассказов Ольги Любимовой.*



Где кончается небо / **Ольга Любимова**; Редактор-Е. Степанов, Корректурa-авторская; Худ. редактор-А. Глазов. – Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2014. – 84 с. ISBN 978-5-91865-267-1 *Четвёртая книга рассказов из серии «Давно и недавно». Своеобразие прозы О. Любимовой в доброте и сердечности, искренности и точности нравственной позиции. Круг интересов писательницы достаточно широк – от повести о научном учреждении до рассказов на тему древнерусской истории, о знаменитой Рогнеде, Александре Невском.*



Графиня Прасковья Ивановна Шереметева: Исторический роман / **Ольга Любимова**; Корректор-Т. Морозова; Иллюстрация-неизвестный автор. – Москва (Россия): Торус Пресс, 2008. – 224 с. ISBN: 978-5-94588-046-7 *Параша Жемчугова, талантливая крепостная актриса шереметевского театра стала женой графа Николая Петровича Шереметева. В навеянную отголосками старины усадьбную элегию, описанную в книге, вторгается весь XVIII век царствования Великия Екатерины, блестящий и просвещенный, с его балами, фейерверками, роскошью и интригами двора. И — век спустя — молодой граф Сергей Дмитриевич Шереметев, внук той, которую по прошествии лет именуют почтительно графинею-бабушкой, — со своей женой, урожденной кн. Вяземской, бродят рука об руку по заросшему саду, заброшенному дворцу с анфиладой пустых залов, где в уголках таятся неуспокоенные тени, взывающие к памяти.*



Дорога: Три исторические повести / **Ольга Любимова**; Корректор-В. С. Кизило. – Москва (Россия): Издат. содружество А.Богатых и Э.Ракитской, 2004. – 232 с. (Историческая проза). ISBN: 5-93721-249-5 **Содерж.**: День последний; Суздаль; Житие Преподобной Ефросинии Суздальской; День первый: Язычница; Князь и вассал; Гусь-Хрустальный; Богородица едет во Владимир; Покров монастырь; Воспоминания на Городецком валу; Орда; Грамота Ивана Калиты и др. *В настоящую книгу вошли три повести: «Дорога», где в современную тему вписана историческая повесть-новелла «Язычница», «Конец героя» и «Грамота Ивана Калиты». Впоследствии те же три повести переиздавались под названием «Язычница», а затем «Правдивые сказания о крещении Руси...».*

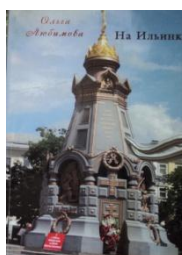


Когда Господь...: Повествование по библейским мотивам / **Ольга Любимова**; Редактор-Е. Степанов, Корректурa-авторская, Худ. редактор-Марина Кива. – Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2014. – 100 с. ISBN: 978-5-91865-297-8 *В книге «Когда*

господь...» отшлифованные временем и человеческим гением божественные строки Библии писательским замыслом талантливо представлены чередой увлекательных рассказов о легендах и былях, о праотцах рода человеческого, об истории исхода, о военачальниках и судьях, о царях и пророках, о великих империях. Входит в серию сборников рассказов, повестей и новелл «Давно и недавно» Ольги Любимовой.



Моё дыхание: Сборник рассказов / **Ольга Любимова**; Редактор-Е.Степанов, Корректурa-авторская. – Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2019. – 140 с. ISBN 978-5-91865-550-4 В книге представлены нигде не опубликованные ранние рассказы писательницы. Вы узнаете о двух разных женских судьбах: одна – яркая и веселая, другая – тихая и одинокая, почти сон. Может ли быть ненужной жизнь? Данная человеку Богом? И еще одна судьба женщины, оставившей семью и сына ради призвания... Так что такое жизнь? Настоящая, человеческая? Вряд ли можно однозначно ответить. Об этом можно задуматься. И каждый решает по-своему – своей жизнью.



На Ильинке: Сборник рассказов / **Ольга Любимова**; Редактор-Е. Степанов, Корректурa-авторская, Худ. редактор-А. Глазов ISBN 978-5-91865-246-6 Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2013. – 100 с. ISBN 978-5-91865-246-6 «На Ильинке» — третья книга серии сборников рассказов, повестей и новелл писательницы под названием «Давно и недавно». И это – о нашей жизни, нашем времени, недавнем, но тоже уже становящемся историей, о том, как живут, что чувствуют, что думают и говорят люди в эпоху перемен, когда «погубленная семь десятилетий назад страна, словно огромный корабль, у которого некто невидимый и могучий оборвал якорную цепь, устремилась в неразгаданную даль», - а думают и чувствуют, и говорят они разное, это видно даже на примере маленького редакционного коллектива, что сидит в комнатке окнами на Кремль.



На краю бездны: Кн. 1. Страсти по России Серебряного века / **Ольга Любимова**; Редактор-Евгений Степанов; Корректурa-авторская. – Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2017. – 280 с. ISBN: 978-5-91865-447-7 Это — первая книга из дилогии «На краю бездны» — о временах на рубеже века, когда люди в России «жили в разных веках, на разных планетах». Мережковский и Гиппиус, Блок, Белый, яснополянский гуру и пророк из Тобольской губернии и еще — несть им числа, кто всё видели своими глазами, слышали своими ушами, искали истину, говорили и писали,

понимали все по-своему то, что видели и слышали, и все, по-своему, любили Россию. И не уберегли. Иллюстрации предоставлены автором.



На краю бездны: Кн. 2. Страсти по России перед Советами: Исторический обзор / **Ольга Любимова**; Редактор-Евгений Степанов; Корректура-авторская. – Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2018. – 367 с. ISBN: 978-5-91865-514-6 *Вторая книга «На краю бездны» — это краткий обзор событий, увиденных глазами свидетелей «страшных лет России», представителей русского общества, которые жили в ту пору «в разных этажах или даже в разных веках».*

Помрачённый разум / **Ольга Любимова**. – Иерусалим: ЛИРА, 2003. –



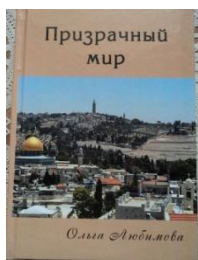
Помрачённый разум / **Ольга Любимова**; Редакция-авторская. – Москва (Россия): Дом еврейской книги, 2012. – 208 с. 300 экз. ISBN: 978-5-98370-044-4 *Имя Ирода, царя Иудейского, стало нарицательным в веках и символом зла. Но в те очень далекие времена простой народ в римской провинции Иудея называл его «любимцем богов». А блестящий историк древности Иосиф Флавий в своем труде «Иудейские древности» уделяет особое внимание этой противоречивой и трагической фигуре. Повествование построено в виде Божьего суда над умирающим Иродом. На этот суд приходят и живые, и те, кто уже окончил свой земной путь. Кто выскажется на этом суде, и каким будет последнее слово?*



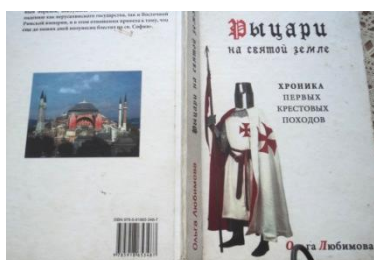
Правдивые сказания о крещении Руси и о начале Москвы, и о тайнах Покровского монастыря / **Ольга Любимова**; Редактор-Евгений Степанов; Корректура-авторская; Макет-Ирина Ракитина. – Москва, (Россия): Вест-Консалтинг, 2016. – 304 с. ISBN: 978-5-91865-400-2 **Содерж.:** Рассказ о Владимире и

Рогнеде; Дорога; Конец героя; Грамота Ивана Калиты. *О том, как князь Владимир Красное Солнышко крестил Русь от Новгорода и до Киева, как жена Рогнеда пыталась убить его; как суздальский князь Юрий в порыве гнева убил своего тысяцкого Степана Кучко, и на крови его, на земле его выстроил еще один город-крепостцу в Белой Руси; «Приезжай ко мне, сват, в Москов!» — это первое упоминание в летописи о Москве; и о судьбе сосланной в Покровский суздальский монастырь Соломонии Сабуровой, опальной жены Василия III; как князь московский Иван Калита писал «грамату душевную», идя в Орду, «ником не нужен» и о последних днях*

Александра Невского в Городце на Волге. Приложены «Указатель имён исторических лиц» и библиография.



Призрачный мир: Сборник иерусалимских рассказов / **Ольга Любимова**; Редактор-Е. Степанов; Корректур-авторская; Картины-Шмуэль Мушник. – Москва (Россия): Изд-во «Вест Консалтинг», 2019 г. – 220 стр. ISBN 978-5-91865-574-0 *Перед взором читателя проходят страницы истории, природа, жители страны Библии, холмы Иерусалима и Старый город, древний Хеврон, где могилы праотцев, и могила Моисея, которую не видел ни один смертный. Иллюстрации предоставлены автором.*



Рыцари на святой земле: Хроника первых крестовых походов: Исторический роман / **Ольга Любимова**; Редактор-Е. Степанов, Корректур-авторская. – Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2015. – 336 с. ISBN: 978-5-91865-348-7 *В книге рассказывается о первых четырех походах рыцарей Креста на Восток для освобождения Гроба Господня в Иерусалиме от неверных. Прекрасная Алиенора, Ричард Львиное Сердце, королева Мелисанда и «праведник веры» Салах ад-Дин, — действующие лица грандиозной симфонии, разыгравшейся на Востоке, которая привела к тому, что еще до наших дней полумесяц блестит на св. Софии. Иллюстрации предоставлены автором. Приложены «Указатель имен и географических названий» и «Список использованной литературы».*



Сеятели и пророки на Земле обетованной: Исторический роман / **Ольга Любимова**; Редактур-авторская. – Москва: Дом еврейской книги, 2008. – 288 с. 500 экз. ISBN: 978 -5-98370-031-6 *«Только трудясь на своей земле, народ может укорениться на ней» – под таким девизом проходила первая алия, процесс возвращения евреев на историческую родину. Со всех концов света люди ехали сюда... Что-то властно притягивало сюда людей: волшебство библейских сказаний, религиозные святыни; божественное присутствие; город среди каменных холмов, при виде стен которого «никто не может не прослезиться!».*



След палаша: Две повести / **Ольга Любимова**; Редактур-авторская, Корректор-Л. Герцвольф. – Москва (Россия): Торус Пресс, 2010. – 224 с. ISBN 978-5-94588-078-8 *Две самобытные повести о российской глубинке и ее жителях – «След палаша» и «Деревня». Они все проходят порой*

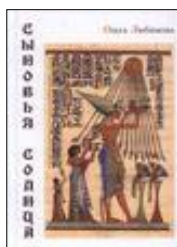
смешной, порой грустной чередой: Настя с дядей Васей, Манька-Косотычка, вор Сашка Гриб и Вовка Окунь — жители Тверской глубинки, где необозримые зелёные пустоши, брошенные избы у дорог, деревни, исчезающие на протяжении одной человеческой жизни, и вспаханные поля, с которых время от времени вспархивает тяжело и невысоко туча чёрных птиц. И совсем другой пейзаж: мёрзлая тундра, белая равнина, вдали на ней чёрные фигурки в ватниках на белом снегу и кое-где колючая проволока, бело-чёрная, как газетная статья, реальность, из которой мечтает вырваться работающий на Крайнем Севере журналист. Перекрёстки судеб, Воркутинский зной, авария на шахте, зарубка, сделанная давным-давно боевым палахом на набережной Невы — знак памяти.



Стегляшка / Ольга Любимова; Редактор-Е. Степанов, Корректурa-авторская, Худ. редактор-А. Глазов. — Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2013. — 96 с. ISBN 978-5-91865-209-1
Во вторую книгу из задуманной автором серии «Давно и недавно» вошли короткие рассказы и повесть «Из-за проходной» о закрытом предприятии — советском «почтовом ящике», где за высоким, сплошным забором автор проработала несколько лет в большом коллективе... И, разумеется — любовь, страдания, молодость, новые впечатления, разлука, поездка в степь на испытания... А еще — о рвущейся на волю из-за стеклянных стен птице; о смеющихся головках одуванчиков; о простом и коварном обмане жизни, — и о другом, что было...

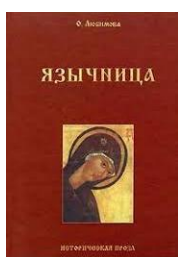


Сын человеческий: Историческое повествование / Ольга Любимова; Редактор-Е. Степанов, Корректурa-авторская. — Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2022. — 288 с. ISBN 978-5-91865-668-6
Есть наука и есть вера. Есть религия, плод человеческого воображения: «не будь чудес разве завоевало бы мир» новое учение, символом которого стал распятый в древности проповедник из Галилеи, сказания и афоризмы которого дошли до наших дней. В книге две части: «Земная жизнь» и «Жизнь после смерти», Введение: «О пророках земли Израиля» и Заключение. «Во всех концах Европы будут плакать о смерти человека, умершего в Азии» (Дм. Мережковский). Иллюстрации предоставлены автором.



Сыновья Солнца: Исторический роман / Ольга Любимова; Редактор-Е.Степанов, Корректурa-авторская. — Москва (Россия): Вест-Консалтинг, 2016. — 168 с. ISBN: 978-5-91865-406-4
Быль-фантазия о фараоне Древнего Египта, попытавшемся

перевернуть мир. сокрушив религию старых египетских богов, веселых и страшных, добрых и мудрых, обратив молитву к единому богу в образе Солнца, дарующего жизнь. Выстроенное им здание новой веры просуществовало недолго и было сокрушено, но оставило в истории память и имя. Их звали Эхнатон и Нефертити, Тутанхамон и Кия, скульптор Тутмес, пиисец Маи и мужественный полководец Эйе. Иллюстрации предоставлены автором. Приложены «Указатель имен, символов и географических названий» и Список использованной литературы».



Язычница: Три исторические повести / Редактура-авторская. – Москва (Россия): Торус Пресс, 2006. – 296 с. ISBN 5-94588-035-3

Содерж.: Рассказ о Владимире и Рогнеде; Дорога; Конец героя; Грамота Ивана Калиты. *Эта книга – второе дополненное переиздание сборника «Дорога» в лучшем оформлении и с добавлением послесловия «Некоторые исторические сведения,*

касающиеся правления русских князей». В рамках трехдневной экскурсии по Владимиро-Суздальской земле одна за другой проходят в повествовании картины русской старины: вот Рогнеда, жена Владимира Святого, заносит меч над спящим мужем; вот Юрий Долгорукий въезжает в Киев, оставив Русь Белую, где одна из созданных им городов-крепостей прославит его имя; и о последних днях Александра Невского в Городце на Волге, и о неразгаданных тайнах Покровского женского монастыря в Суздале расскажет эта книга. «Свеча бы да не погасла!».

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Было. Знакомый. Стекляшка: Рассказы / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2004. - № 2. – С. 134-145.

В начале было слово: Гл. 10 {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/23554_alisa_grinko_v_nachale_bylo_slovo.html

В начале было слово: Гл. 10-я / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2022. – № 31.

Глава 3. Исход: Отрывок из книги «Когда Господь...» / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2019. – № 21.

Глава 3. Исход: Отрывок из книги «Когда Господь» {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/22302_alisa_grinko_glava_3_iskhod_otryvok_iz_knigi_kogda_gospod.html

Деревня. Картинки сельской жизни. Отрывки {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/17496_alisa_grinko_derevnja_kartinki_selskoj_zhizni_otryvki.html

Жизнь наша: {Рассказы} / **Алиса Гринько** // Иерусалимский журнал (Иерусалим, Израиль). – 2002. – № 10. **Содерж.**: Собачья любовь; Талоны на сентябрь; На мостике-радуге.

Из книги «На краю бездны»: Отрывки из 2-й книги. Ч. 1-2 / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2021. – № 28.

Кануны: Ч. 2. Отрывок из 1-й книги дилогии «На краю бездны» / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2019. – № 19.

Когда Господь...: Отрывки из книги. Гл 2-3, 6 {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Заметки по еврейской истории (Германия). – 2017, февраль-март. – № 2-3 (198).

Когда Господь: Отрывки. Гл. 1-2 {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/15393_alisa_grinko_kogda_gospod_otryvki.html

Король времени: Отрывок из второй книги дилогии «На краю бездны» / **Алиса Гринько** {Электронный ресурс} // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/20319_alisa_grinko_korol_vremeni.html

Мёд из одуванчиков: {Рассказы} / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2022. – № 32. **Содерж.**: Мёд из одуванчиков; TALITHA KUMI.



Меня зовут Ольга {Электронный ресурс} / Публикация и перевод-**Алиса Гринько** // Заметки по еврейской истории (Германия). – 2014, июль. – № 7 (176).

Мимолётности: Пусть с тобой будет Бог / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2020. – № 24.

Много ли народу на улице?: {Рассказ} / **Алиса Гринько** // Огни столицы. – Иерусалим (Израиль): Скопус, 2005. – С. 150-161.

На мостике-радуге. Отрывки {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

На русском подворье {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/20319_alisa_grinko_korol_vremeni.html

Не моё наше время / **Алиса Гринько** // Информпространство (Москва Россия). – 2009. – № 136.

О моей тишине: Отрывок из второй книги дилогии «На краю бездны». Гл. 4 {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/20888_alisa_grinko_o_moej_tishine_.html

О пророках Земли Израиля: Отрывок. Гл. 7-8 / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2022. – № 30.

Пока земля еще вертится: {Рассказы} {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит. **Содерж.**: Мёд из одуванчиков; TALITHA KUMI.

https://promegalit.ru/public/23616_alisa_grinko_poka_zemlja_esche_vertitsja.html

Помрачённый разум. Отрывки из романа. Ч. 1. Гл. 2 {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/5798_alisa_grinko_pomrachionnyi_razum_otryvki_iz_romana.html

Помрачённый разум: В отрывках / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2021. – № 27.

Призрачный мир. Картинки. Отрывки {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/9292_alisa_grinko_prizrachnyj_mir_kartinki_ierusalima_otryvki.html

Призрачный мир: Начало / **Алиса Гринько** // Поэтоград. – 2017. – № 38 (295).

Призрачный мир: Окончание / **Алиса Гринько** // Поэтоград. – 2017. – № 39 (296).

Призрачный мир {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Заметки по еврейской истории (Германия). – 2014, февраль. – № 2 (172).

Приключения Алисы в безумной стране или Пятнадцать погремушек // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль). – 2011. – № 2 (6). *В сокращении.*

Приключения Алисы в безумной стране, или Пятнадцать погремушек: {Рассказ} / **Алиса Гринько** // АРΙΑ (Кипр). – 2008. – № 3.

То же {Электронный ресурс} // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/3961_alisa_grinko_3961.html

{Рассказы} / **Алиса Гринько** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль), 2004. – № 2. – С. 134-145, портр. **Содерж.**: Было; Знакомец; Стекляшка.

Рыцари на святой земле: Отрывки. Ч. 1-2 {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/11942_alisa_grinko_rytsari_na_svjatoj_zemle_otryvki.html

Сеятели и пророки на Земле Обетованной. Отрывки {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/16401_alisa_grinko_Cejateli_i_proroki_na_zemle_obetovannoj_otryvki.html

Тайны пещеры Махпела, или Седьмая ступень {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Заметки по еврейской истории (Германия). – 2010, август. – № 8 (132).

Тропа Соломона {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/13565_alisa_grinko_tropa_solomona.html



То же // Заметки по еврейской истории (Германия). – 2014, ноябрь-декабрь. – № 11-12 (180).

Чёрные ирисы {Электронный ресурс} / **Алиса Гринько** // Мегалит.

https://promegalit.ru/public/23010_alisa_grinko_chernye_irisny.html



Элегия: Фрагменты исторического романа «Графиня Прасковья Ивановна Шереметева» / Любимова, Ольга // Информпространство (Москва, Россия), 2008. - № 10 (111).

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Гринько (Любимова) Алиса // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 12.

Гринько Алиса (псевдоним О.Любимова) // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля на 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2016. – С. 21.

* * *



Кем же был царь Ирод // Вести (Иерусалим, Израиль). – 2013, 10 января. О выставке, посвященной герою книги **Ольги Любимовой** "Помрачённый разум".

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%BA%D0%B5%D0%BC-%D0%B6%D0%B5-%D0%B1%D1%8B%D0%BB-%D1%86%D0%B0%D1%80%D1%8C-%D0%B8%D1%80%D0%BE%D0%B4>



Рецензия на книгу **Ольги Любимовой** «На краю бездны (Страсти по России Серебряного века)». Кн. 1 / Марианна Марговская // Литературные известия (Москва, Россия), 2017. - № 11 (151).

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D1%80%D0%B5%D1%86%D0%B5%D0%BD%D0%B7%D0%B8%D1%8F-%D0%BD%D0%B0-%D0%BA%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D1%83-%D0%B0%D0%BB%D0%B8%D1%81%D1%8B-%D0%B3%D1%80%D0%B8%D0%BD%D1%8C%D0%BA%D0%BE-%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B8-%D0%BB%D1%8E%D0%B1%D0%B8%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B9>



Рецензия на книгу **Ольги Любимовой** «Сын человеческий» / Ольга Ефимова // Литературные известия (Москва, Россия). – 2022. – № 6 (204). – С. 10.

<https://www.israel-russian-writers.com/post/%D0%B5%D1%84%D0%B8%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%B0-%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B0-%D1%80%D0%B5%D1%86%D0%B5%D0%BD%D0%B7%D0%B8%D1%8F-%D0%BD%D0%B0-%D0%BA%D0%BD%D0%B8%D0%B3%D1%83-%D0%BE%D0%BB%D1%8C%D0%B3%D0%B8-%D0%BB%D1%8E%D0%B1%D0%B8%D0%BC%D0%BE%D0%B2%D0%BE%D0%B9>

У нас в гостях: **Ольга Любимова** // Телекомпания «Диалог». Клуб "Читального зала". – 2019, 5 апреля. – 0.36.57.

ЛЮБИНСКИЙ, АЛЕКСАНДР



Прозаик, литературный критик.
В Израиле с 1989 г.

АВТОР КНИГ

Заповедная зона / **А. Любинский**. –СПб. (Россия): Алетейя, 2005. –

На перекрестье / **Александр Любинский**. – Санкт-Петербург (Россия): Алетейя: Алетейя. Ист. кн., 2007. – 227, [2] с. 21 см. – (Русское зарубежье. Коллекция поэзии и прозы). ISBN 978-5-91419-014-6

Тени вечерние: Повести: [16+] / **Александр Любинский**. – Санкт-Петербург (Россия): Алетейя, 2015. – 278, [1] с. 21 см. - (Алетейя. Историческая книга). ISBN 978-5-906792-28-0

Фабула: Избранное / **Александр Любинский**. – Иерусалим (Израиль): Лира, 1997. – 312 с. 20 см.

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Улица Невиим: Эссе / **Александр Любинский** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль), 2004. – № 2. – С. 249-253.

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ



Литературный Иерусалим: Альманах / Редколлегия: **Александр Любинский**. – Иерусалим (Израиль), 2004. – № 2.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ АЛЕКСАНДРА ЛЮБИНСКОГО

Любинский Александр // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 38.

Любинский Александр // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

* * *

Венгер, Хаим. Вечер в Вене: {Стихотворение}: **Александр Любинскому** / **Венгер, Хаим** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль), 2004. – № 2. – С. 73-74.

ЛЮКА см. АКУЛИНА

ЛЮКСЕМБУРГ, ГРИГОРИЙ



Поэт, прозаик.

В Израиле с 1972 г. Живёт в Иерусалиме.

АВТОР КНИГ

Ворота Газы / Ури-Цви Гринберг; Пер. с иврита-Григорий Люксембург. – 1985. –

Стихи и проза / Григорий Люксембург. – 1975. –

АВТОР ПЕСЕН

Иерусалимский вокзал: Песня: посвящается Анатолию Якобсону / Григорий Люксембург. –

<https://www.youtube.com/watch?v=tfgb6oughcA>

Песня сгоревшего танкиста / Григорий Люксембург. –

https://www.youtube.com/watch?v=OO_uXcD-NsU

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Ночное дежурство {Рассказ} / Григорий Люксембург // Огни столицы. – Иерусалим (Израиль): Скопус, 2005. – С. 199-211.

Песня сожжённого танкиста: Другам из моей батареи, убитым в Войну Судного дня / Григорий Люксембург // Галилея: Журнал (Хайфа, Израиль). – 2002-2003. – № 6. – С. 102-103.

https://vtoraya-literatura.com/pdf/galileya_06_2002_ocr.pdf

[Поэзия] / **Григорий ЛЮКСЕМБУРГ** // Скопус. – [Иерусалим], 1979. – С. 182-188. **Содерж.**: Молочник; Новгородские колокола; Ужин у ребе; ; Евреи; Осень; Похороны; Содом; Иерусалимский вокзал: А. *Якобсону*; Театр.

{Стихи} / **Григорий Люксембург** // Свет двуединый. – Москва (Россия), 1996. – С. 359-360. **Содерж.**: Домик в Ташкент; Хамсин.

ПЕРЕВОДЧИК с иврита

Гринберг, Ури-Цви. ... / Ури-Цви Гринберг; Пер. с иврита-**Григорий Люксембург**.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

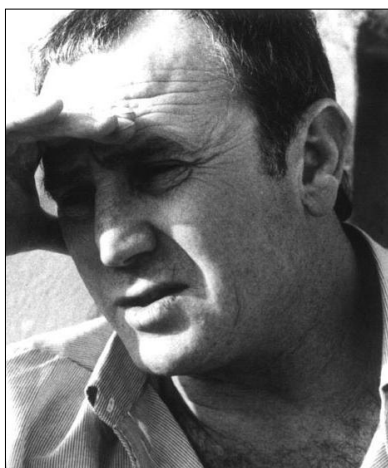
Люксембург Григорий // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 39.

Люксембург Григорий // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

* * *

Борис Камянов. «Я одинок, как плач кочевника...»: Стихотворение // Скопус-2. – Иерусалим (Израиль). – 1990. – С. 39-40. *Стихотворение посвящено Григорию Люксембургу.*

ЛЮКСЕМБУРГ, ЭЛИ



(1940 Бухарест, Румыния — 27 декабря 2019 Иерусалим, Израиль). Прозаик, боксёр, переводчик. Автор повестей, рассказов и романов. Переводы на иврит, французский и др.

Жил в Ташкенте. Окончил Институт физической культуры. Переводы на иврит, французский и др. Мастер спорта, неоднократный чемпион Узбекистана по боксу.

В Израиле с 1972 г. Лауреат премии СРПИ за 1995 год.

АВТОР КНИГ

В полях Амалека: Повести и рассказы / **Эли Люксембург**. – Иерусалим (Израиль): Гешарим; Москва (Россия): Мосты культуры, 2000. – 206, [1] с. 21 см. – (Литература Израиля). ISBN 5-93273-034-X

Волчонок Итро / **Эли Люксембург**. – 1998.

Десятый голод: Роман / **Эли Люксембург**. – 1985. –

Десятый голод: Роман / **Эли Люксембург**. – Иерусалим (Израиль): Шамир, 1992. – 313, [1] с. 17 см. *Роман "Десятый голод" переведен на иврит.*

Десятый голод: Роман / **Эли Люксембург**. – Москва (Россия): Книжники, 2014. – 446, [1] с. 17 см. – (Проза еврейской жизни). ISBN 978-5-9953-0332-9

Прогулка по Раму / **Эли Люксембург**. – 1983. – *Сборник рассказов.*

Созвездие Мордехая: Роман / **Эли Люксембург**. – 1988. –

Третий храм: Повести и рассказы / **Эли Люксембург**; Репродукции из альбомов-Лев Сыркин. – [Иерусалим, (Израиль)], 1975. – 244 с., ил., портр. 19 см. – (Библиотека "Алия". {Главная серия. 31}). *Повести и рассказы репатрианта из СССР. В повести, давшей название книге, нашли отражение глубокая внутренняя связь советских евреев с религией предков и мечта о жизни в возрожденном еврейском государстве. Роман переведён на иврит.*

ПЕРЕВЕДЁННЫЕ КНИГИ АВТОРА

Tenth famine *Десятый голод*: Роман. Пер. с русского на английский / **Эли Люксембург**. – London (Англия): Overseas publ. interchange, 1985. – 313, [1] с. 17 см. ISBN 0-903868-91-1

Третий храм. Пер. с русского на иврит / **Эли Люксембург**. –

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

Ворота с калиткой / **Эли Люксембург** // Иерусалимский журнал (Иерусалим, Израиль). – 2000. – №3.
<https://new.antho.net/wp/jj03-luxemburg/>

Мальчик: Рассказ / **Эли Люксембург** // Скопус-2. – Иерусалим (Израиль). – 1990. – С. 175-183.

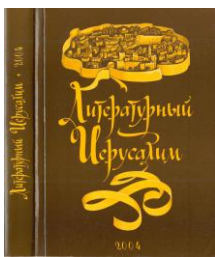
Предисловие / **Э. Люксембург** // Красильщиков А. Рассказы в дорогу. – Иерусалим (Израиль). – Москва (Россия): Гешарим, Мосты культуры, 2000. – С. 3-6.

Приношения сыновей Ктуры. Глава из книги «В окрестностях Каббалы» / **Эли Люксембург** // Литературный Иерусалим (Иерусалим, Израиль), 2004. – № 2. – С. 254-270, портр.

{Рассказы} / **Эли Люксембург** // Литературный Иерусалим. – Иерусалим (Израиль). – 2011. – № 2 (6). **Содерж.**: Из цикла «Прогулки с Иосифом Флавием»: Акванавт Иона; Рядовой Ихвас.

[Рассказы] / **Эли Люксембург** // Скопус. – [Иерусалим], 1979. – С. 189-214. **Содерж.**: Мишаня; Боксёрская поляна.

УЧАСТНИК ИЗДАНИЙ



Литературный Иерусалим: Альманах / Редколлегия: **Эли Люксембург**. – Иерусалим (Израиль), 2004. – № 2.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Люксембург, Эли // Википедия. Эта страница отредактирована 16 ноября 2022.

https://ru.wikipedia.org/wiki/%D0%9B%D1%8E%D0%BA%D1%81%D0%B5%D0%BC%D0%B1%D1%83%D1%80%D0%B3_%D0%AD%D0%BB%D0%B8

Люксембург Эли // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 39.

Люксембург Эли // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 21.

Люксембург Эли // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 46.

ЛЮЧЕ см. ЧЕБОТАРЕВА, ЛЮДМИЛА) ВЫШЛА ИЗ СРПИ

ЛЮЛЬКИНА, ПОЛИНА

Москва, РСФСР. Поэт, прозаик, инженер-конструктор, изобретатель. Получила ряд патентов на изобретения в области электромеханики.

С шести лет начала писать стихи. Образование высшее, техническое. В Москве работала ведущим конструктором в проектно-институте. Награждена медалью «Изобретатель СССР».

В Израиле с 1990 г. В 1998 г. издала свою первую книгу стихов в Израиле. Член лит. объединения «Поэтический театр Кирьят-Гата» (руководитель Леонид Колганов). Исполняет обязанности секретаря ЛитО. Финалист Второго Международного конкурса русской поэзии в Израиле.

АВТОР КНИГ

Апельсин на дороге / **Полина Люлькина**. – Израиль: Графика RAM, 1998. *Первая книга стихов в Израиле.*

Наши взгляды встретятся... / **Полина Люлькина**. – Э.РА, 2009. Сборник рассказов

ПУБЛИКАЦИИ В СБОРНИКАХ, ПЕРИОДИКЕ и др.

{Стихи} / **Полина Люлькина** // Антология поэзии. Израиль 2005. — Тель-Авив (Израиль), 2005. —

ЛИТ. РЕДАКТОР

Песчаный конь: Альманах // Составитель и редактор-**Полина Люлькина**. –

СОСТАВИТЕЛЬ

Песчаный конь: Альманах // Составитель и редактор-**Полина Люлькина**. –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Ляховецкая Маргарита // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

Люлькина Полина // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2015 г. – Ашкелон (Израиль), 2015. – С. 45.

ЛЮЧЕ см. ЧЕБОТАРЁВА, ЛЮДМИЛА

ЛЯХОВЕЦКАЯ, МАРГАРИТА

Прозаик, драматург
В Израиле с 1994 г.

АВТОР КНИГ

И тогда они снова встретились / **Маргарита Ляховецкая**. – 2001. –

Моя сестра Клер / **Маргарита Ляховецкая**. – 2000. –

Сборник пьес / **Маргарита Ляховецкая**. – 1999. –

Стихи и рассказы. На иврите / **Маргарита Ляховецкая**. – 1998. –

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Ляховецкая Маргарита // Справочник Союза русскоязычных писателей
Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2003. – С. 20.

ЛЯХОВИЦКИЙ, ЮРИЙ

Прозаик, публицист. Автор книг о Холокосте.

Член Союза журналистов Украины.

В Израиле с 1996 г. Член Союза журналистов Израиля.

АВТОР КНИГ

Попранная мезуза («Книга Дробицкого Яра»): Свидетельства, факты, документы о нацистском геноциде еврейского населения Харькова в период оккупации: 1941–1942. Вып. 1 / **Юрий М. Ляховицкий**. – Харьков (Украинская ССР), 1991. – 192 с.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ

Ляховицкий Юрий // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. – Ашкелон (Израиль), 1999. – С. 64.

Ляховицкий Юрий // Справочник Союза русскоязычных писателей Израиля. На 1 января 2002 года. – Ашкелон (Израиль), 2002. – С. 20.

ЛЯШЕНКО см. ГОЛДОВСКАЯ, ИРЕН